Año [illegible] Núm. 2307 — Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 — (Porte pago) — Buenos Aires, lunes 31 de julio de 1922

[illegible]

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires.

Teléfonos: U. T. Administración 7370, [illegible] Administración, 7373 íd.; Director, 7375 íd.; Redacción, 7372 íd.; Publicidad, 7371 íd.; Expedición, 7374 íd.; [illegible]

Correspondencia: [illegible], Central.

# La Epoca

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

CAPITAL

$ m/n. $ m/n. $ m/n. $ m/n.
Por mes 2.50, Trimestre 7.50, Semestre 15, Año 30

INTERIOR

$ m/n. $ m/n. $ m/n.
Trimestre 7.50, Semestre 15, Año 30

EXTERIOR

$ oro $ oro $ oro $ oro
Por mes 2.50, Trimestre 7.50, Semestre 15, Año 30

Número del día, 0.05. — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.10.

## PRIMERA EDICION

31 DE JULIO DE 1922

# LA TRIVIAL MAJADERIA

El régimen de los empréstitos es una cosa tan expresamente determinada entre las facultades atribuidas por la Constitución a los poderes de Gobierno, que no hay circunstancia ni situación alguna que favorezca una controversia de buena fe sobre el ejercicio de esas facultades. "La Prensa", sin embargo, ha encontrado útil el tema para la columna editorial del día. Y es una forma, como tantas, de hacer política de oposición a todo evento.

Empieza por sostener que el Congreso, como entidad llamada a "contraer empréstitos de dinero sobre el crédito de la Nación", debe modificar el sistema adoptado, en cuya virtud se fijan tipos límites de máximo y de mínimo en cuanto al interés o la amortización, o en cuanto al interés tan sólo, dejando el resto de las cláusulas a la determinación del Poder Ejecutivo, "lo cual equivale a no fijar realmente ninguna". Dice que este sistema encierra el vicio de una delegación de facultades, adulterando la regularidad de los procedimientos.

Si no estuviera de por medio la mala fe que a ojos vista se descubre en esta argumentación, sería el caso de admirar la ingenuidad imponderable que trasunta. ¿De modo que el Congreso debe darle "todo hecho" al Poder Ejecutivo, encerrado en fórmulas precisas y concretas hasta el menor detalle, para que él sea un mero transmisor a los banqueros, y éstos, en conocimiento anticipado de las propuestas, tengan lista la contestación antes de hacerse cargo oficialmente de ellas? ¿Y cómo sería posible convenir en un empréstito, a base de tan curioso trámite? ¿Se lo ha hecho así, por ventura, alguna vez, con éxito, o en condiciones razonables, ya que no decorosas, para la personalidad misma del país interesado?

¿De cuándo acá la intervención previa del Poder Ejecutivo se ha entendido inconveniente o desastrosa? ¿Es que el Poder Ejecutivo ajusta irrevocablemente los términos de un empréstito o se limita, dentro de su papel, a someter propuestas, oír contrapropuestas, discutir sus puntos esenciales y subscribir, después, un mero contrato "ad referéndum", si es que no ha desechado resueltamente todas las condiciones a que se allanan los banqueros? Porque éste, y no otro, es el procedimiento tradicional, sensato y lógico, dentro de las posibilidades prácticas asequibles. Y así lo ha hecho siempre el actual Gobierno, y así lo haría si, concluidas las gestiones traídas al seno del Poder Ejecutivo, éste entendiera que hay ventaja en aceptar una fórmula determinada.

Bastaría que el Congreso llegara a decidirse por la rigidez absurda que se le aconseja, para que la facultad de contraer empréstitos quedara reducida a la condición de nominal. A menos de que la discusión de las propuestas y contrapropuestas se hiciera por un juego de leyes sucesivas... ¡Edificante dignidad y rapidez!

Pero no interesa tan sólo este punto. "La Prensa", luego de abundar en consideraciones tan pertinentes como la muestra, a propósito de las formalidades exigibles para esa clase de operaciones financieras, se detiene a censurar los actos del Poder Ejecutivo, respecto a los simples préstamos de dinero obtenidos en distintas oportunidades para apremios del mecanismo de la Administración o de otras urgencias del Estado, préstamos que se rigen por la ley de las transacciones comerciales ordinarias y carecen, entonces, de la significación y carácter de los empréstitos propiamente dichos, a que se refiere la Constitución cuando enumera las privativas atribuciones del Congreso. Es un ejemplo de obstinación o terquedad que carece de nombre adecuado. Ya el mismo diario pretendió, antes de ahora, introducir la confusión en el criterio público, descontando, tal vez, la falta de versación de éste, en su capacidad media, sobre tales asuntos. Pero el chasco fué súbito, y la peregrina teoría de la usurpación de facultades no encontró quien la recogiera y la tomase en serio. Descontar un documento mercantil es algo que hace tanto un Gobierno como un particular. A nadie se le ha ocurrido que pudiera ser un empréstito, en la acepción técnica del vocablo, aunque se refiriera a una cantidad más o menos crecida, fuera del hábito corriente. La argucia está, pues, desmonetizada y no cabe volver sobre ella.

Cuanto al hecho de que estando próxima la renovación del Poder Ejecutivo, es improcedente abordar problemas financieros que podrán ser tratados y resueltos por el sucesor inmediato, la teoría es de puro "régimen", en su filiación inconfundible. Así se entendía en los célebres tiempos, porque un cambio de Gobierno no era una cosa normal o de mero accidente, a pesar de estar constitucionalmente prevista. Había una solución de continuidad que el imperio de la democracia ha suprimido. Y si el Gobierno es Gobierno en todo instante, lo ejerza quien lo ejerza, la observación estrambótica del diario que ha salido al cruce apenas si encuentra, como todas las otras, el desden con que se acoge una trivial majadería. Se la merece.

## ¡PRETENCIOSO!

"La Nación" ha conocido por sus "poderosos medios" de información, plagiando en esto al pulpo secundario, que "personas allegadas" al Presidente de la República aseguran que éste prepara una especie de manifiesto al pueblo, al terminar su mandato y en el que haría conocer sus "sentimientos e ideas" sobre su gobierno.

Nada de extraño tendría, a ser exacta la información, que el Presidente de la Nación pudiérase dirigir al pueblo que ha gobernado, en el tiempo que lo crea oportuno. Pero lo que encontramos soberanamente ridículo, es que "La Nación" pedantescamente, se anticipe a señalarse como uno de los objetivos del supuesto manifiesto.

¿Cómo puede imaginarse el pulpo máximo, por más que aun le duren los humos de sus pasados tiempos, que el primer mandatario del país le asignara una importancia que nunca le reconoció durante su gobierno?

"La Nación" ha podido experimentar, con gran desagrado por cierto, lo debemos suponer, cuan poco se le ha tenido en cuenta por el actual Gobierno, en contraposición con el auge de que gozó durante el "régimen".

Entonces sí que "La Nación" podía decir prácticamente que era el cuarto poder del Estado, pues los gobiernos del "régimen" cedieron siempre a su influjo, a condición de tenerla como tapadera de todas sus transgresiones.

No sea pretencioso el pulpo máximo, pues no se le hará tal honor, desde que ha quedado reducido a ser la quinta rueda del carro.

## Los servicios del Correo

No basta generalizar cargos sobre el servicio de correos, que "La Nación" se esmera en presentar lleno de deficiencias, al mismo tiempo que elogia el de pasados tiempos.

No vale la pena de hacer crítica, para señalar algunos casos de demora en la llegada a su destino de la correspondencia a sitios lejanos del territorio, cuando termina por reconocer las dificultades con que se tropieza, que no pueden ser subsanadas por la sola voluntad y diligencia de la administración.

Y si eso es así, ¿por qué ese empeño en desacreditar instituciones que llenan cumplidamente su cometido? En una repartición como la del Correo — que ejerce su acción en la gran extensión del país — donde millares de elementos concurren a la tarea, no es caso extraordinario que puedan advertirse faltas, que sólo podrían ser motivo de críticas si no se corrigieran; pero no es así, felizmente, y a diario podemos ofrecer a "La Nación" concretos de cómo la dirección de correos vigila constantemente la regularidad de los servicios y se esfuerza en mejorarlos.

Y como cada vez que se trata de esta repartición, el pulpo máximo saca a bailar lo del aumento de empleados, le diremos por la centésima vez, que ese personal ha sido aumentado por necesidades del servicio, por la limitación de horas de trabajo y por el descanso dominical, de que debe gozar una parte de él.

## Reglas...

"La Prensa" da una serie de consejos que equivalen a reglas para los debates parlamentarios. La hemos leído, y como de costumbre no sacamos nada, absolutamente nada en claro. Del obscuro dédalo de sus ideas revueltas en torpe confusión, sólo extractamos derivados que se parecen al siguiente: que los choques parlamentarios deben resolverse en la misma cámara, con mediaciones, rectificaciones, etc.

Tal vez. Pero frente al último debate que originó los incidentes conocidos, nosotros podemos afirmar, tanto con la versión taquigráfica en la mano como con las reseñas periodísticas publicadas y con la verdad de los hechos producidos, que la diputación radical en ese momento del incidente, representada por los diputados Ferreyra y Vergara no solamente estuvo estrictamente ceñida al reglamento, sino también a la cultura y la tolerancia. Pidieron con su respetable derecho la explicación de un agravio. Este no vino y se fué al recurso extremo, pero necesario que imponen las cuestiones de tal naturaleza. Bien pública la actitud y conocida del país entero, si los diarios quieren hacer una crítica razonada del asunto, tienen sobrados elementos de juicio para proceder con altura y sin incurrir en mistificaciones a la justicia.

## Exposición Internacional de Río de Janeiro

### Las obras de mejoramiento obrero en la sección argentina

El comité nacional encargado de los trabajos para la concurrencia argentina a la Exposición de Río de Janeiro, se ha dirigido a los más importantes establecimientos industriales y comerciales solicitando informaciones y fotografías acerca de toda mejora en favor de sus obreros o empleados y que se refieran al bienestar, educación o situación económica de los mismos en las fábricas, talleres o casas de comercio.

Se procura exhibir en Río de Janeiro fotografías de canchas de deporte, comedores, clubs, salas de lectura, escuelas, etc., para uso del personal empleado en dichos establecimientos.

Además se solicita de los patrones datos sobre sistemas de habilitación del personal y otras formas de mejora económica.

## EL CONGRESO DEL NIÑO

### LA DELEGACION ARGENTINA

El doctor Pedro Insúa Dorrego ha sido designado delegado de nuestro país al Congres del Niño que se realizará próximamente en Río de Janeiro.

Esta designación ha sido recibida con general aplauso. La carrera del doctor Insúa Dorrego, que es brillante, le ha conquistado una difundida reputación en los círculos científicos y fuera de ellos.

El año 1888 ingresó a nuestra Facultad terminando su carrera en 1894. Desde el 89 hasta el 93 había sido en el hospital Rawson Ayudante de farmacia y Practicante, siendo en el mismo, más tarde, Médico de Sección. Tanto en el hospital mencionado como en el San Roque fué Médico Interno. Serán memorables los servicios que prestó como médico de la Asistencia Pública. Reorganizó y mejoró el hospital Rawson, del cual fué director hasta su reciente jubilación.



Dr. Pedro Insúa Dorrego

El año 1896, la fiebre amarilla se presentaba asoladora en el barrio bajo de Belgrano y allí estuvo incansable para combatirla el doctor Pedro Insúa Dorrego. El mismo año presentóse asolador el cólera en diversas regiones del país y el doctor Insúa Dorrego prestó extraordinariamente sus servicios para combatirlo con igual ardor y la misma eficacia con que contribuyó a aminorar los males de la fiebre amarilla.

En la primera de las epidemias mencionadas estuvo al lado del doctor Nicolás Ramallo nombrado Director de la campaña contra el flagelo, y cuando el Departamento Nacional de Higiene confió al doctor Francisco Súnico, el servicio médico en la circunscripción de la Capital, el doctor Insúa Dorrego le prestó su valiosísima colaboración.

El doctor Insúa Dorrego es, además, fundador de los institutos de lactantes de Catamarca, La Rioja y Jujuí.

El delegado argentino partirá en agosto para Río de Janeiro.

## Grecia aspira a la posesión de Constantinopla

Según las últimas informaciones telegráficas, el rey de Grecia aspira a conquistar la antigua capital de Turquía. Debe ser por aquello del nombre: Constantino quiere residir en Constantinopla. Al efecto y a pesar de la negativa de los aliados, el monarca griego está concentrando fuerzas. Y se asegura que algunas patrullas han penetrado ya en la zona neutral.

Como se comprende, la situación creada por esta actitud es sumamente grave. Se anuncia que un contingente británico se ha puesto en marcha hacia Chatalja con el propósito de proteger la frontera turca. Un choque entre tropas griegas y británicas sería de consecuencias desastrosas. Venizelos ha dicho que el ataque contra Constantinopla será el suicidio de Grecia.

Tan importante como esa cuestión es la declaración de autonomía de casi toda el Asia Menor, hecha por Grecia. La proclama fué publicada en Esmirna por el alto comisionado griego, obedeciendo a instrucciones recibidas de Atenas, y declara que en adelante el país constituirá un Estado autónomo, bajo la garantía del Ejército griego y que nunca será devuelto al Imperio turco. Esta medida de los griegos constituye una violación de las proposiciones hechas el 26 de julio a los aliados, en que se prometía la evacuación total del Asia Menor.

Esta declaración plantea un gran problema en el cercano Oriente, que puede provocar una crisis en la política europea. Se diría que el rey de Grecia está empeñado en desafiar a los aliados.

## Estado del tiempo

Han caído lluvias ligeras aisladas en la provincia de Buenos Aires. Hoy reina tiempo bueno a seminublado en todas las regiones.

Prevalecen vientos suaves del rumbo norte en el norte del litoral y suaves principalmente del rumbo sur en las demás regiones.

La temperatura ha bajado varios grados en todas partes, pero aun se encuentra superior a la normal en las provincias.

La presión está subiendo rápidamente en todas partes.

## Movimiento de vapores

El vapor "Regina d'Italia", en viaje a Génova, zarpó de Río de Janeiro ayer, a las 6 horas.

—El vapor "Tomaso di Savoia", en viaje a Génova, salió de Montevideo ayer, para hacer escalas en los puertos de Santos, Río, Las Palmas, Barcelona y Génova.

# Servicio telegráfico especial para LA EPOCA

(De la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales)

# HOY SE DECLARARA LA AUTONOMIA DE JONIA

## LA CRISIS DE GABINETE EN ITALIA

## SE ASEGURA QUE EN RUSIA HA ESTALLADO UNA REVOLUCION

### Autonomía de Jonia

ATENAS, julio 31 (U. Press) — Hoy Grecia declarará la autonomía de Jonia.

### La crisis ministerial italiana

ROMA, julio 31 (U. Press). — El ex presidente del consejo de ministros señor Orlando se negó a formar el nuevo gabinete, en vista de lo cual el rey ha pedido al honorable De Nicola, presidente de la Cámara de Diputados, que se encargue de formarlo.

ROMA, julio 31 (A. Havas) — En vista de que el hon. Orlando declinó la misión de constituir el nuevo gabinete italiano, el rey Víctor Manuel celebró esta mañana una entrevista con el primer ministro renunciante, señor Facta.

### Revolución en Rusia

LONDRES, julio 31 (U. Press) — Un informante, quien acaba de salir de Rusia, ha telefoneado de Riga que una figura casi legendaria, el "soldado Petroff", a la cabeza de una bien equipada fuerza de combate, se halla en marcha a Petrogrado, habiendo jurado que su intención es la de capturar la ciudad.

Esta noticia confirma la reciente declaración de Kerensky, quien dijo que el movimiento antibolsheviki en Rusia va aumentando en intensidad en los Urales.

Se sabe que Petroff es un ex oficial del ejército del zar, quien se unió a los bolsheviki, intentando iniciar una revuelta contra la administración de Moscú. Mientras estuvo en los Urales, Petroff realizó una campaña de propaganda, extensiva y cuidadosamente preparada, hasta que ha ganado suficientes partidarios para iniciar la campaña militar.

### Las tarifas aduaneras egipcias

ALEJANDRIA, julio 31 — (A. Havas) — El gobierno de Egipto inició las negociaciones con los representantes de distintos gobiernos referente a la nueva tarifa aduanera.

### Manifestaciones pacifistas

BERLIN, julio 31 (A. Havas) — Las manifestaciones pacifistas realizadas en Lustgarten terminaron dentro de la mayor calma.

### Desembarco de tropas griegas

CONSTANTINOPLA, julio 31 (U. Press) — Veinte y cinco mil griegos han desembarcado en Kjoph y Rodesta.

### La reina de Dinamarca

LONDRES, julio 31 (U. Press) — La reina de Dinamarca, quien llegó a Portsmouth hace unos días con el objeto de visitar al príncipe Knud que se halla enfermo en el hospital naval de esa localidad, partirá el miércoles a Copenhague.

### La visita del Dr. Alvear a España

PARIS, julio 31 (U. Press) — Partió a España el Presidente electo de la República Argentina, doctor Marcelo T. de Alvear, hoy a las 11 horas.

### Gran incendio en Lisboa

LISBOA, julio 31 (U. Press) — Un violento incendio ha destruído en Lisboa la fábrica de velas de San Pedro de Alba y una fábrica de cerámica. Los perjuicios causados por las llamas son considerables.

### Match Wills-Jackson

NUEVA YORK, julio 31 (United Press) — Harry Vills, el negro pugilista de peso pesado, ha firmado un contrato para luchar con Tut Jackson, otro negro de peso pesado de Ohio, en un match de quince rounds, con decisión, que se realizará el 29 de agosto en Ebetts Field, en Brooklyn.

### Match Barrett-White

NUEVA YORK, julio 31 (United Press) — Bobby Barrett, peso liviano de Filadelfia, luchará con Charlie White, pugilista de igual categoría de Chicago, en el velódromo de esta ciudad, la noche del 7 de agosto próximo.

### Nuevo jefe del gabinete polaco

LONDRES, julio 31 (U. Press) — Comunican de Varsovia que el presidente Pilsudski ha nombrado al doctor Julián Nowak — profesor de la Universidad — primer ministro. El comité de la Dieta aprobó el nombramiento por 240 votos contra 184.

### El príncipe Knud

LONDRES, julio 31 (U. Press) — El príncipe Knud, de Dinamarca, quien se encontraba enfermo en el hospital naval de Portsmouth, ha mejorado y se embarcará mañana con dirección a su país, en el buque de guerra danés "Heimaal".

## SUD-AMERICA

### BRASIL

#### Las carnes brasileñas en Holanda

RIO DE JANEIRO, julio 31 (Americana). — Comunicaciones recibidas por el gobierno, hacen saber que se está tramitando ante los mercados holandeses el inmediato permiso para la entrada de carnes congeladas procedentes del Brasil.

Esta autorización será concedida antes de terminadas las investigaciones que está realizando aquí el enviado del gobierno holandés, Dr. Frenkel.

#### Agasajos al general Caviglia

RIO DE JANEIRO, julio 31 (Americana). — Telegramas recibidos de Sao Paulo, anuncian las imponentes demostraciones de que está siendo objeto allí el general Caviglia.

SAO PAULO, julio 31 (Americana). — Ha sido objeto de entusiastas manifestaciones de simpatía a su llegada a ésta, el general Caviglia.

Se han preparado numerosísimas fiestas en su honor.

Los residentes italianos de esta ciudad han resuelto obsequiar al general Caviglia con un banquete.

RIO DE JANEIRO, julio 31 (Americana). — Es muy posible, que, una vez terminadas las fiestas que en honor del general Caviglia se vienen realizando en Sao Paulo, el distinguido huésped venga a ésta, para embarcarse el 9 del mes entrante de regreso a su país.

#### Una obra sobre la personalidad del Dr. Ruy Barbosa

RIO DE JANEIRO, julio 31 (Americana). — El escritor paranaense, doctor Alcides Cantil, visitó ayer al doctor Ruy Barbosa para someterle el plan y los originales de la obra que ha escrito sobre la personalidad del gran brasileño.

La obra aludida comprenderá doce volúmenes.

### URUGUAY

Comisión que representará a la Asamblea Representativa en los festejos del Centenario del Brasil — Allanamiento de un garito aristocrático. — Reapertura de los juzgados. — Presentación de credenciales del nuevo ministro de Méjico. — Despedida de la compañía Bataclán. — Otras noticias.

MONTEVIDEO, julio 31. — La Asamblea Representativa dió un decreto designando una comisión compuesta de cinco de sus miembros para que asistan en Río de Janeiro a las fiestas centenarias, respondiendo a la atenta invitación del municipio brasileño.

—En la confitería Americana sita en la Avenida 18 de Julio penetró la policía sorprendiendo a 14 personas de alta figuración social que se encontraban jugando al monte. Todas ellas fueron pasadas a la comisaría seccional en calidad de detenidas.

—Hoy termina la feria judicial menor. Mañana reabriránse los juzgados.

—Esta tarde presentará las credenciales de nuevo ministro de Méjico el doctor Gastelum.

—Los nacionalistas festejaron ayer el aniversario del 30 de Julio.

Con lleno completo despidióse anoche la compañía Bataclán de París. Partiendo con destino a Río de Janeiro en donde dará varias funciones.

—El vapor pesquero número 1, condujo 22 mil kilos de merluza pescadas en el sur de nuestras playas.

## CARNET del VIAJERO

### Museos, Bibliotecas y Paseos

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES. — Arenales 654. — Abierto todos los días, de 9 a 12 y de 13 a 16.30.

MUSEO HISTORICO NACIONAL. — Defensa 1600. — Abierto todos los jueves, domingos y días de fiesta de 13 a 17.

MUSEO MITRE — San Martín 355. — Abierto todos los días, de 13 a 17.

MUSEO AGRICOLA — Santa Fe 4200.

NUEVO MUSEO DE MINERALOGIA Y GEOLOGIA — Maipú 1241. — Abierto al público los días hábiles, de 13 a 17. Los sábados, de 9.30 a 11.30.

MUSEO NAVAL — Florida 801. — Abierto los jueves y domingos, de 13 a 18.

MUSEO ETNOGRAFICO — Viamonte 430. Abierto los martes y viernes, de 13.30 a 16.30.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL — Perú 208. — Abierto los lunes y jueves, de 10 a 16.

BIBLIOTECA NACIONAL — Méjico 564. Abierta todos los días, menos los de fiesta, de 12 a 17 y de 21 a 23.

BIBLIOTECA POPULAR DEL MUNICIPIO — Corrientes 1619. — Abierta todos los días, de 13 a 18.30 y de 21 a 23.

JARDIN ZOOLOGICO — Las Heras esquina Av. Sarmiento (Plaza Italia). — Abierto todos los días, de 7 a 17.

BIBLIOTECA DE LA FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS SOCIALES — Moreno 350. — Abierta todos los días hábiles, de 9 a 11.30 y de 13 a 15.30, y de 20 a 23.

BIBLIOTECA NACIONAL DE MAESTROS — Rodríguez Peña No. 845. — Abierta al público todos los días, de 8 a 22 (horario continuo). Sábados, de 8 a 12.

BIBLIOTECA DE POLICIA — Moreno esquina Cevallos. — Días hábiles, de 12 a 23 horas.

BIBLIOTECA DEL COLEGIO DE ABOGADOS — Palacio de Justicia, 7o. piso. — Abierta todos los días hábiles (menos los sábados), de 16 a 17.

BIBLIOTECA NACIONAL DE MARINA — Florida 801. — Abierta de 9 a 12 y de 12 a 18. Sábados, de 9 a 12.

BIBLIOTECA DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS — Horario: de 8 a 12 y de 15.30 a 23. Sábados de 8 a 12 y de 15.30 a 19.30.

### Espectáculos

#### TEATROS

COLON — Empresa Faustino Da Rosa y Walter Mocchi. — Temporada lírica oficial de 1922. — Hoy, a las 21: 11a. función popularísima total beneficio de los hospitales municipales: La Boheme, bajo la dirección del maestro Santini, con María Rosa, Rosa Rodrigo, Lauri Volpi, Parvis, Cirino, Azzolini, etc.

CERVANTES — Compañía dramática de Darío Niccodemi. — Hoy, a las 21: Seconda Giovinezza.

CERVANTES — Hoy, a pedido: Recital Chopin, ejecutado por el pianista-compositor, Leopoldo Godowsky.

COLISEO. — Compañía italiana de operetas La Rinascente. — Hoy, a las 21: Acqua Cheta.

COLSEO — Jueves 3 de agosto, a las 17.15: 5o. concierto del violinista Paul Kochanski y del pianista Tomás Terán.

ODEON — Compañía tragicómica francesa del teatro Grand Guignol de París. — Hoy, a las 21: Peché de Jeunesse, Les 3 Masques, Une Nuit au Bouge, Octave.

ODEON — Primera tournée sudamericana de la pianista Marie-Antoinette Aussenac. Hoy, a las 17.15, único concierto.

ODEON. — Compañía dramática francesa del teatro Vaudeville de París. Debut el 5 de agosto con Les Ailes Brisées.

OPERA — Compañía francesa de comedias de G. Signoret. — Hoy, a las 17: Gringoire y un acto de revista por M. Signoret. A las 21, función de abono serie A: Chacun se vie.

AVENIDA — Compañía de alta comedia. Director, Jacinto Benavente. — Primera actriz, Lola Membrives. — Hoy, a las 21.15: Los Intereses Creados, interpretando el papel de Crispín don Jacinto Benavente.

NUEVO — Compañía nacional de dramas y comedias Renacimiento. — Hoy, a las 21.15: El Señor X, La Fuerza Ciega.

SAN MARTIN — Totalmente reformado. Compañía Arata-Simari-Franco — Próximamente debut de la compañía, con: ¡Morriña... Morriña Mía! y el estreno de la pieza en dos actos de Alberto Novión: ¡El Tango de la Muerte! Gran cabaret en escena con la orquesta Firpo y números de variedades. Espectáculos por secciones.

APOLO — Compañía cómico-nacional de César Ratti. — Hoy, a las 18, a las 21 y a las 23: El Bailarín del Cabaret. A las 22: La Llegada de Charrúa y bailes por Belkiss y La Helba.

NACIONAL — Compañía nacional de sainetes, comedias y zarzuelas. — Hoy, a las 18: La Señora Ministra. A las 21: Cédulas de San Juan. A las 22: La Señora Ministra. A las 23.15: Los Mirasoles.

POLITEAMA — Compañía nacional de sainetes y revistas Vittone-Pomar. — Hoy, a las 18, a las 21 y a las 23.15: El Gran Premio Nacional. A las 22: Era un Domingo de Carnaval (gran baile de disfraz, concurso de tangos, premios a las mejores máscaras).

ARGENTINO — Compañía Roberto Casaux. — Director artístico Joaquín de Vedia. — Hoy, a las 21.15: Primer Amor, M. Fardinand Pontac.

SMART PALACE — Corrientes 1283. — Compañía Pagano-Ducasse. — Hoy, a las 21: ...Y Dios Dispone, Mi Hombre.

LICEO — Compañía nacional Orfilia Rico. — Hoy, a las 21: El Suplicio de Tántalo, ¡Aquí Mando Yo!

BUENOS AIRES — Compañía de sainetes y revistas Muiño-Alippi. — Hoy: a las 18.15, a las 21 y a las 23: Es Zonzo el Cristiano Macho Cuando el Amor lo Domina. A las 22, estreno: Buenos Aires Chic o París Reo.

MARCONI — Compañía nacional de dramas y comedias Blanca Podestá. — Hoy, a las 21: Aprovechate Gaviota!, El que esté exento de Culpa que Arroje la Primera Piedra.

VICTORIA — Compañía de operetas y zarzuelas y revistas. — Hoy, a las 21: La Viejecita. A las 22: La Viuda Alegre.

COMEDIA — Compañía cómica española Lamas-León-Aída Arce. — Hoy, a las 18 y a las 23: Una Noche en el Paraíso. A las 20.45: En Sevilla Está el Amor. A las 22: Las Corsarias.

PORTEÑO — Compañía española en la que figura Narcisín. — Hoy a las 18 y a las 23: Narcisín o el Niño de Río Tinto. A las 21: La Gatita Blanca. A las 22: La Leyenda del Rubí.

MAYO — Compañía Rivera-De Rosas. Teatro sintético, gran guignol, pochades y tragedias. — Hoy, a las 18.15: El Laboratorio de las Alucinaciones. A las 21: La Paz en Casa, El Suplicio de Tántalo, El Laboratorio de las Alucinaciones, El Hombre del Frac.

VARIEDADES — Compañía argentina Marcela Waiss. — Hoy, a las 18: El Alma de las Flores. A las 21: La Trilla, En un Rincón de la Quema, El Alma de las Flores.

FLORENCIO SANCHEZ — Triunvirato Núm. 180. — Compañía nacional E. Almanzor. Estrenó con acierto Industria Nacional, original de F. Hernández, la cual el público aplaudió pidiendo la presencia del autor.

#### VARIEDADES Y CIRCOS

CASINO — Maipú 336. — Hoy, a las 20.45: éxito de la troupe Uessems, Fritz y Félix Briant, el sueño de un ebrio, Rupert Ingalese y sus lacayos, tríos Dirickx y Antón y toda la compañía.

HIPPODROME — Corrientes y C. Pellegrini. — Exito del Edén Circus. — Todos los días sección vermouth a las 18.15. — Hoy, función tarde y noche. Grandioso y selecto programa.

ESMERALDA — Esmeralda 443. — Hoy, éxito de los Santo Ferry, Oterito de Naya, Irma Florio, Nathano Bros y Denise Marchisio. — Estreno: El beso robado.

FLORIDA — Galería Güemes. — Hoy, a las 16 y a las 21: éxito de Carmelita España, María L. Pratti y R. Marchesi. — Estreno: ¿Crimen o redención?

MAJESTIC THEATRE — Lavalle 843-853. — Exito de Miss Alexander. The Pantos and Microbio, Antonia Costa — Estreno: Horas de peligro, Amor e hipoteca, La sombra de un pasado.

PARQUE JAPONES — L. N. Alem y Callao. — Temporada de invierno. — Función de tarde todos los domingos y días feriados.

NOTA — Para los Cinematógrafos, ver la página de Teatros.

## Congreso de Historia Nacional

### Esta tarde inició las sesiones ordinarias funcionando todas las secciones

#### Distribución del trabajo

La comisión directiva del primer Congreso de Historia Nacional dedicó el día de ayer a la tarea de clasificar y distribuir los trabajos presentados dentro de la organización en secciones y subsecciones.

Dicha distribución quedó hecha en la forma siguiente:

Sección historia, que comprende: Historia de la Nación Argentina; Historia de las provincias argentinas; Historia de las ciudades y municipios; Historia de las familias argentinas y biografías.

Sección ciencias auxiliares de la historia: lingüística, paleografía, diplomática, antropología y etnografía; paleoetnografía y arqueología; geografía aplicada a la historia.

La subsección de archivos comprende: Los archivos de las municipalidades, provincias y nación en la República Argentina; su historia; restauración y conservación de archivos; clasificación, distribución y publicación; restauración de los documentos; formación del personal de archivos.

La subsección bibliotecas comprende: Las bibliotecas públicas en la Argentina; formación de una biblioteca y su conservación; sistemas de clasificación, organización y distribución interna de los libros; sistema de circulación de los libros en la República; formación de bibliotecarios; edificios para las bibliotecas.

Los trabajos que tratan sobre historia nacional, serán tratados en este orden:

Historia de la Nación Argentina: Actuación de los militares contra la tiranía de Rosas: Caseros, por el teniente coronel Juan Beverina; Campaña del general San Martín a Chile y al Perú, por el capitán Edelmiro J. Farrell; Organización del ejército de los Andes, por el capitán J. Jorge Marini; La batalla de Cancha, y la manera de operar del general San Martín, por el teniente coronel N. V. Accame; El derecho de asilo desde el punto de vista histórico, por el doctor A. Esquivel de la Guardia.

Historia de las provincias argentinas: Origen y evolución de las instituciones de la provincia de Corrientes, por el doctor Hernán F. Gómez; La educación pública en Santiago del Estero en la época colonial, por Camilo Quinzio; Jurisdicción primitiva de los gobernadores de Buenos Aires, por el presbítero Juan T. Sallaberry; Historia de Tucumán, por Antonio M. Correa.

Historia de las ciudades y municipios argentinos; Historia de la ciudad del Rosario y de su propiedad urbana, por J. Tomás Núñez; Fundación de Salta, origen de su nombre, por Atilio F. Cornejo.

Historia de las familias argentinas y biografías; Errores históricos en la muerte del general Juan Lavalle, por Martín B. Lascano; Errores históricos sobre la vida del doctor S. Rodríguez Peña, por Martín B. Lascano; Errores tocantes a la ascendencia de Mariano Moreno, por Manuel de Castro y López Mitre; su simbolismo, por la señora Rosa Bazán de Cámara.

La sección ciencias auxiliares será tratada del siguiente modo:

Subsección lingüística, paleografía y diplomática: Fotografías de autógrafos y documentos poco conocidos, de la provincia de Córdoba, por el doctor Félix Garzón Maceda, subsección de paleoetnografía y arqueología: Un santuario megalítico; la piedra movediza del Tandil, por Alejandro Sorondo; arqueología de las Tejas, por Antonio Serrano.

Subsección de Geografía aplicada a la Historia: Necesidad de completar los textos de geografía argentina, por el teniente coronel Adrián Ruiz Moreno; Enseñanza cartográfica de la guerra europea, aplicada a la cartografía argentina, por el teniente coronel Adrián Ruiz Moreno; Importancia de la cartografía en el presente y en el futuro de la República Argentina, por el teniente coronel Adrián Ruiz Moreno; El Plata inferior en el siglo XVI, por Aníbal Cardoso; Descripción militar de los caminos de los Andes por el teniente Raúl A. González; Geografía de la provincia de Tucumán, por Antonio M. Correa.

El programa de la sección archivos y bibliotecas, es como sigue:

Subsección archivos: El archivo del Banco Hipotecario Nacional; su finalidad y organización, por Agustín R. Caffarena; Proyecto de un archivo único provincial, por Ismael Grosso; Organización de archivos y bibliotecas, por Eduardo Mujica Farías.

Subsección bibliotecas: El mecanismo científico de las bibliotecas, por Juan J. de Soiza Reilly; Nuevo sistema de organización de las bibliotecas: sintética universal, por A. Becerro de Bengoa; Génesis y desenvolvimiento de la biblioteca pública y de las populares en la provincia de Córdoba, por el doctor Félix Garzón Maceda; Preparación de los empleados y funcionarios de una biblioteca científicamente organizada, por Arturo Scarone.

Esta tarde a las 16.30 inició el Congreso sus sesiones, en su local Florida 944, durante las cuales funcionarán todas las secciones.

## Colegio Nacional del Rosario

### Demostración en honor del nuevo rector

Presidida por el señor N. F. Palacios Costa, ha venido a la capital una delegación de amigos del señor Alejandro Grüning Rosas, para invitar al ministro de Instrucción Pública para que concurra al acto de la toma de posesión del cargo de rector del Colegio Nacional de Rosario, por dicho señor.

Al mismo tiempo le invitarán también al banquete que en la Rotisería Cifré será servido el 12 del mes próximo a las 20, en honor del señor Grüning Rosas.

Las invitaciones que circulan llevan las firmas de los señores:

N. F. Palacios Costa, Pedro Sánchez Estrada, José Martínez Olivetti, Oscar Dietrich, Calixto A. Rodríguez, Clorindo Mendieta, Rodolfo Max, Belisario H. Sívori, Justo Rivero, Carlos A. Pita, Emiliano Cáceres, Mario Quijano, Manuel Bordabehere, Sebastián M. Salvatierra, Horacio J. Varela, Toribio Candioti, Manuel Calle Rodríguez, Virgilio Sánchez Granel, Oscar Beneggs, Agustín Martínez, Pedro Sánchez Granel, Marcelo Brown Arnold, Plácido Lazo, Jacobo Miller, Alberto Puccio, Alejandro Bianchi, Torcuato Arzeno, Asensio Baez, Gregorio Paz, Romeo David Saccone, Edmundo M. Poisson, Eduardo Lamarque, Emilio J. Palacios, Ernesto Marull, Hugo V. Funes, Rodolfo Marc, Pascual Sosa Yañiz, Emilio Argona, Emilio R. Tasada, Rufino Alegre, J. J. Soiza Reilly, Enrique Rossi, Roberto Dabat, Rodolfo Capmany Puccio, Pedro Beneggs Echagüe, Salvador Sgrosso, Arturo Palacios Costa, Agustín Bettinotti, Romeo Bonazzola, Héctor Avalle, Víctor M. Recagno, José A. Gheoldi, Manuel Bernard y Jaime Trepat.

## Federación Sionista Argentina

### La fiesta de esta noche

Como anunciamos oportunamente, esta noche se efectuará en el Grand Splendid Theatre, Santa Fe 1860, la fiesta organizada por la Federación Sionista Argentina para celebrar la confirmación del mandato sobre la Palestina otorgado por la Liga de las Naciones a la Gran Bretaña.

En este acto, que promete asumir brillantes proporciones, harán uso de la palabra el señor Natalm Gesang, presidente de la Federación Sionista; el gran rabino Schabatai, José Lutzky y otros oradores especialmente invitados.

## Tercer Congreso Americano del Niño

### Nuevas adhesiones recibidas

Prosiguen con toda actividad los trabajos relativos a la celebración del tercer Congreso Americano del Niño, que como es sabido tendrá lugar en la ciudad de Río de Janeiro, del 27 de agosto al 5 de septiembre próximo como el número inicial de los festejos con que la nación hermana celebrará el centenario de su independencia.

A la numerosa lista de trabajos recibidos agregamos hoy los siguientes: Prof. Sofía Herly, "Jardines de Infantes", "Educación en los niños anormales"; Prof. Antonieta Sannia, "Método de Corte y Confección"; doctor Carlos de Arenaza, "La visión en los menores delincuentes, campo visual y sus modificaciones consecutivas al trabajo intelectual"; Prof. Atilio Boveri, "El dibujo, método gráfico de expresión y de los trabajos manuales, educación del gusto y de la actividad mental en la enseñanza [illegible]

[illegible] doctor [illegible] de la disciplina [illegible] Teresa Desalvatto [illegible].

[illegible] recibido también la adhesión [illegible] General de Educación de [illegible] de Jujuy y una comunicación [illegible] escuela Modelo [illegible] designado al prof. [illegible] quien tratará el tema [illegible] de la Escuela Argentina [illegible], de acuerdo con [illegible].

[illegible] profesora Carmen Ciampi Alvear [illegible] trabajo sobre la enseñanza de las matemáticas; el profesor [illegible] Marrero, sobre "Gimnasia escolar, mejor manera de aprovechar sus ventajas"; el profesor [illegible] Greppi, "El canto en las [illegible]" el profesor León B. [illegible] enseñanza del dibujo".

El importe de la cuota de adhesión [illegible] pesos (9 $ para maestros y estudiantes), como asimismo toda comunicación debe dirigirse a los secretarios generales, doctor Ramón Iriarte, Bartolomé Mitre 2618 y prof. [illegible] Pizarel, Loria 173.

## LIBROS NUEVOS

### "El escepticismo contemporáneo"

**Por Mariano Antonio Barrenechea**

En este libro, que acaba de publicar la Sociedad Editorial Argentina, se estudian las corrientes morales e intelectuales de nuestro tiempo. Los capítulos que lo componen — dice el autor, datan de épocas muy diversas, y los hay que fueron escritos en su parte principal, hace más de doce años. Está lejos de creer — agrega — que ha agotado todos los aspectos de lo que él llama el "escepticismo contemporáneo", y estos estudios debieron ser completados con otros similares, inéditos aún, que formarán un segundo volumen. Pasando por alto los trabajos ya publicados, que integran el libro, y entre otros, "Remy de Gourmont" "Dostajewsky" y "Max Stirner", cabe detenerse en el último, sobre el cual observa el autor que no es sino el esbozo de una teoría, apuntes de una obra completa que no ha podido llevar a término. Así la forma limitada a su pensamiento acerca del escepticismo contemporáneo.

Echase de ver, desde luego, que hay bastante modestia en esta apreciación. El plan es susceptible, sin duda, de un más detenido desarrollo, pero la tarea realizada salva el estrecho marco de un simple bosquejo, dado que resulta un curso comprensivo de la historia intelectual de la humanidad, no obstante el exiguo espacio que ocupa, y a través del cual se descubre la marcha del espíritu libre, uniforme en su tendencia, a pesar de las azarosas vicisitudes de los tiempos. El escepticismo a que el autor alude no es otro que el descreimiento difundido en las modernas sociedades, tocante a la conquista, más o menos posible y próxima de un mundo mejor, cifrado en la justicia, la verdad, el bien y la belleza como postulados esenciales que habrían de garantizar una existencia digna en el más amplio concepto, de ser vivida y convivida. Tiende la finalidad del libro a demostrar, que con el panorama de la historia misma, que la concepción pesimista es infundada, pues que el avance de las ideas nunca se detiene, y cuando ocurre un estancamiento o, aún, cierta regresión más o menos considerable, no tarda el empuje evolutivo en recuperar su impulso y hasta acelerar su ritmo, acumulando los estímulos fecundos del pensamiento y fortaleciendo la conciencia de la libertad.

La síntesis es medulosa y acabada, sin que falte, por cierto, aquí y acullá, la expresión de un criterio propio sobre doctrinas y métodos, pleno de sinceridad y valentía. Así, por ejemplo, el proceso demoledor que realiza sobre el socialismo gubernativo, allí donde se prescinde del marxismo puro y se entra, resueltamente, por las sugestiones utilitarias que conducen al empleo de la acción política como recurso exclusivo de lucha, una lucha que degenera a ojos vistos y se convierte, al fin, en instrumento de acomodos individuales, después de haber hecho una abdicación ruidosa de ideas, ideales, convicciones y principios. Hay mucho calor y fuerza en el examen del fenómeno ruso, cuyas modalidades el autor diseña con vasto conocimiento del tema, ligando sus manifestaciones a las causas profundas y consecuencias características de la gran guerra, sobre la cual aduce también opiniones maduras que arrastran por su lógica y seducen por su franqueza, escudadas como aparecen contra toda intención polémica o espíritu vulgar de proselitismo militante.

La obra de Barrenechea es un grito sinfónico, una campana de acción que suena en la hora general de un estupor colectivo, la señal que marca rumbos desde la altura de su desinterés inconfundible. "Hay que favorecer, exagerar la descomposición que se manifiesta en todas partes, para que luzca más pronto la aurora de un nuevo día". Y en seguida agrega: "No nos consideremos perdidos en las tinieblas, en medio de una sociedad viciosa y egoísta; no nos dejemos ganar por un pesimismo destructor; no nos descorazonemos. Las tradiciones desaparecen, la moral se corrompe, y [illegible] el hombre para el hombre; pero en las entrañas mismas de esta sociedad podrida podemos estar seguros de que se prepara misteriosamente la civilización nueva". Luego concluye: "Roma surgió por una agonía lenta su injusticia hacia las demás naciones, y de su descomposición, de entre sus ruinas surgió lentamente la civilización cristiana. Así ocurrirá ahora, así estará ya ocurriendo seguramente. La civilización burguesa, cuya descomposición atravesamos, pagará también con una agonía lenta su tremenda injusticia hacia las clases olvidadas en 1789. La descomposición presente es garantía de una civilización que se levantará sobre fundamentos nuevos, porque durante los períodos de decadencia siempre influencias secretas, invisibles para los contemporáneos, preparan sigilosamente la creación confusa, misteriosa, de las nuevas sociedades. Nuestro pesimismo no nace del desengaño, ni del fatalismo místico; es el sentimiento profundo de las angustias, de las torturas, de la enorme barbarie, del desperdicio inmenso de fuerzas vivas y humanas que son condiciones indispensables del futuro. Nuestro excepticismo no es, pues, más que la prenda anticipada de una nueva fe, y deriva de la imposibilidad de resolver de inmediato los problemas angustiosos que el nihilismo contemporáneo impone a la conciencia de toda inteligencia meditativa y libre. Este excepticismo no aniquila en nosotros la vida del espíritu ni los sueños del alma, porque no nace de una aspiración hacia lo absoluto, y sabe que los problemas que se plantea, aunque insolubles y viejos, se renuevan incesantemente en el espíritu humano; son su único alimento, su savia, su esencia; constituyen el espíritu humano mismo". He ahí, para el autor, el sentido de la historia.

Destácase en esta obra, junto al criterio reflexivo de quien es un experto en las disciplinas filosóficas, la erudición de primera mano, el contenido macizo y la sobriedad de la expresión, que no excluye el vigor oportuno, el epíteto gráfico y la fácil elegancia.

## Periodismo

**ANIVERSARIO DE LA MUERTE DEL Dr. CORTEJARENA**

Frente al severo mausoleo que guarda los despojos mortales del doctor José A. Cortejarena se reunieron ayer un gran número de los que en vida del extinto fueron sus amigos y que, desaparecido, han querido recordarlo en el aniversario de su muerte.

Tan sencilla como tocante, la ceremonia fué de aquellas durante las cuales se evocan con admiración y con afecto las cualidades sobresalientes del extinto y se pondera la obra de beneficio cultural y social realizada por un periodista de la talla del doctor Cortejarena.

Homenaje de alta significación, él se desarrolló en la tumba sahumada del tibio perfume de las flores profusas, e iluminada tenuemente por la oscilante luz de los cirios encendidos.

Fué el almirante Manuel Domecq García quien hizo el elogio fúnebre del hombre, del periodista y del infatigable y activo luchador.

Después de descubierta una placa de la Liga Patriótica, habló en nombre del personal de "La Razón" don Miguel Mastrogianni, don Manuel Calvo por la Liga Patriótica Argentina y finalmente don Guillermo Carabajal por la Junta de Expedicionarios Argentinos.

Concurrieron entre muchas otras personas, los ministros de Obras Públicas doctor Torello y de Relaciones Exteriores doctor Pueyrredón, el almirante Domecq García, el director de "La Razón" doctor Angel L. Sojo.

## Comunicaciones telegráficas

Por interrupción en las comunicaciones de ambas secciones no se acepta tráfico para el Paraguay.

Las demás líneas internas y conexiones internacionales funcionan normalmete.

# NOTAS POLICIALES

### Dos hermanos se traban en lucha

**Una escena de mordiscos y puñaladas. Ambos resultan heridos**

Los hermanos Bruno y Domingo Marcuci, que ocupan una habitación conjuntamente en la casa de la calle Moreno 2077, se trabaron en lucha, ayer noche, en el interior de la pieza.

A estar a lo que informan los vecinos, ambos se hallaban distanciados desde hace cierto tiempo, y sostenían violentas disputas frecuentemente, a causa de que uno de ellos se hallaba sin trabajo y no podía cotizar el importe del alquiler que le correspondía.

Anoche, Bruno llegó en estado de ebriedad encontrando a su hermano acostado en la cama, y acto seguido comenzó a reconvenirle porque no se esmeraba debidamente en buscar empleo, abusando de su tolerancia. Concluyó amenazándolo con echarlo de la pieza si no trataba de contribuir con su parte correspondiente al pago del alquiler.

Domingo contestó a su hermano que en caso de que lo expulsara de la habitación, él sabría defenderse.

La disputa fué adquiriendo cada vez mayor violencia. Luego vinieron los insultos recíprocos y, finalmente, la ofuscación de los ánimos. En este período Bruno extrajo del cajón del velador un cuchillo de veinte centímetros de largo y esgrimiéndolo contra su hermano le exigió que se callara. Domingo se incorporó en la cama a fin de defenderse contra la actitud agresiva de Bruno. Este, en la creencia de que su hermano lo iba a atacar, le infirió una puñalada en el costado izquierdo, que fué contestada por el agredido, a falta de armas, con un mordisco en el cuello, y luego otros en la cara.

Apenas Bruno pudo hacer uso nuevamente de su cuchillo, le infirió una puñalada de seis centímetros de largo en el parietal derecho. Bañado en sangre, Domingo cayó al suelo, profiriendo gritos de dolor.

Avisado por los vecinos, llegó en ese momento al lugar del hecho un agente de la comisaría de la sección 6a., que se hallaba de facción en la esquina próximo a la casa.

Inmediatamente procedió a la detención del agresor, quien se entregó sin violencia, poniendo en las manos del representante de la autoridad el arma que había empleado en la lucha sostenida con su hermano.

Domingo, después de haber sido atendido de sus heridas en una farmacia del barrio, fué también detenido.

Las autoridades de la comisaría de la sección 6a. iniciaron el sumario de práctica, poniendo en conocimiento del hecho al juez de instrucción de turno.

Según se desprende del examen del facultativo que atendió a los heridos, el estado de ambos no ofrece mayor gravedad.

**ALARMA DE INCENDIO**

Se produjo una alarma de incendio anoche en el taller mecánico establecido en la calle Reconquista número 289, propiedad del señor Ricardo Giuliani.

Aproximadamente a las 20.30 horas se advirtió que del interior re dicho taller salía una intensa humareda.

Abiertas las puertas que dan a la calle se constató que el humo era producido por haberse roto una damajuana que contenía ácido nítrico.

Concurrió una dotación del cuerpo de bomberos, pero no fueron necesarios sus servicios, pues el personal de la sección 1a. ya había evitado que el accidente tuviera consecuencias.

Los perjuicios no fueron justipreciados por el dueño, siendo insignificantes.

**ROBO DE ALHAJAS**

El señor Luis M. Gilardoni se presentó esta mañana a la comisaría de la sección 7a. denunciando que anoche, al regresar a su casa sita en la calle Uriburu 444, notó que habían entrado ladrones, habiéndole substraído varias alhajas que aun no ha podido valuar.

Las autoridades de la seccional citada iniciaron las averiguaciones a fin de individualizar a los autores del hecho. Se instruye sumario, habiéndose dado cuenta de lo ocurrido al juez de instrucción doctor Luna Olmos.

**VICTIMA DE UN SINCOPE CARDIACO FALLECIO UN ANCIANO**

En la habitación que ocupaba en la casa de la calle Perú 728 fué encontrado muerto el anciano Gastón Falevoce, francés, de 62 años de edad.

Según el facultativo policial que examinó su cadáver, el anciano ha fallecido víctima de un síncope cardíaco. Como carece de familia, la Asistencia Pública se hizo cargo del cadáver, por intermedio de las autoridades policiales de la sección 2a.

**MENOR ARROLLADO POR UN AUTOMOVIL**

En la calle Montevideo, frente al número 65, el menor Antonio González, de 3 años de edad, en momentos que cruzaba la calzada fué arrollado por un automóvil que manejaba Carlos Rodolfo Zapiola.

La víctima sufrió lesiones en diversas partes del cuerpo. El chauffeur fué detenido.

## LA CADENA DEL RELOJ

—¡Ya está! — dijo el agente XXI-43 volviendo a entrar en la comisaría del barrio de Bagnolet. — Estaremos tranquilos hasta las 21.

—¿Se ha marchado a comer el señor secretario? — preguntó el colega de aquél. Entonces, ¡pronto! ¡El punch! ¡Eh! ¡Loustaleau! ¡Pasa la botella, y tú, el chocolate! Yo pondré la cacerola al fuego.

La atmósfera nauseabunda de aquella oficina policial se impregnó inmediatamente de un olor más apetitoso: el del chocolate bien cocido, en el cual Loustaleau acababa de echar una mezcla sabiamente combinada de cognac, ron y kirsch. Todos se relamieron al percibir aquel tufillo y no quedaba más que servir la deliciosa mixtura, cuando un intruso llamó en la puerta.

—¿Es que no podremos estar tranquilos cinco minutos?

—¡Cáspita! ¡El punch en el armario!

—¡Lo beberemos frío!

—¡Si es que llegamos a beberlo!

No obteniendo respuesta, el desconocido abrió la puerta y avanzó, el sombrero en la mano.

—Buenas noches, señores...

Silencio completo. Mirado desdeñosamente por los agentes, el recién llegado se sintió molesto.

—Señores... — repitió, — ¿Está visible el señor comisario?...

—En todo caso, aquí no — contestó Loustaleau — por la sencilla razón de que se ha ido a pasear haciendo uso de licencia anual.

Todos los colegas del agente se echaron a reir.

—Y... ¿el secretario?

—Está comiendo.

—Entonces... el brigadier...

—Acaba de doblar en la esquina.

—Entonces, ¿a quién debo dirigirme?

—¡A nosotros!

—Sea. Pero estoy apurado.

—Nadie le retiene a usted. ¿Por qué entró?

—Porque acabo de encontrar una cadena de reloj... Esta.

—¡Ajajá! exclamó el más viejo de los agentes, examinando el objeto como si se le restituyese. — ¿Con que se ha encontrado usted esta cadena?...

—De reloj.

—¿Y por qué de reloj? ¿Qué prueba tiene usted de que esta cadena haya estado unida alguna vez a un reloj?

—¡Caramba! — exclamó a su vez el desconocido, un poco perplejo. — Supongo que...

—¿Qué supone usted? Eso no es muy claro. ¿En dónde ha hecho usted este... hallazgo?

—En la acera... A cien metros de aquí...

—¿A medido usted la distancia?

—¡Claro que no!

—A pesar de lo cual, usted la conoce... ¡Ah! ¡La verdad es que esto resulta curioso! ¡Muy curioso! Descubre usted esto, una cadena de reloj que se pasea solita, como si eso fuese habitual en las cadenas... y en un sitio determinado... y usted la trae aquí, donde, precisamente, se acaba de encontrar a un ratero un reloj que... Loustaleau; tráeme el reloj que está sobre la mesa del señor comisario... Vamos a ver... Sí... Perfectamente... El mosquetón se adapta muy requetebien... ¡No hay duda de que se trata de la cadena del reloj robado!... Y ¿qué dice usted de esto?

—¿Yo? ¡Absolutamente nada! cualquiera cadena pueda irle bien a cualquier reloj. Y ahora, me voy... Buenos noches, agentes...

—¿Cómo? ¿Que se va usted? ¡No faltaba más!

—¡Claro que me voy! Son ya las 20 y vivo lejos de aquí... Me esperan para comer.

—¡Que le esperen!

—¿Cómo?

—No se figurará usted que, ahora que lo tenemos, vamos a soltarlo así como así.

—¿Qué quiere usted decir? ¿Porque he encontrado una cadena de reloj?...

—Sí... La cadena de este reloj... Y ha visto usted la prueba. Además, usted tiene razonamientos demasiado inteligentes para no ser sino un simple particular. posee usted el espíritu de un empleado de policía o de un ladrón. ¿Pertenece usted a la policía?

—No tengo ese honor.

—Entonces, el que tiene usted es el otro.

—¡Usted me insulta!

—Lo que hago es identificarle. Por lo demás, ahí está el señor secretario. Va usted a darle su nombre.

Llegaba el secretario, en efecto, y el agente le dirigió un guiño significativo.

—Señor secretario, he aquí mi tarjeta — dijo el desconocido.

—Tartinois... Luis Jerónimo... Fabricante de mostaza... Sucesor de su padre — leyó el secretario. — ¡Cómo! ¿Eres tú, viejo? ¿Es que no me reconociste? ¡Soy César Caribert! ¡Recuerda qué buenos compañeros fuimos en el colegio!

—¡Ah! — exclamó el desdichado Tartinois. — ¡Por fin me protege el cielo! Figúrate que tus agentes me tomaron por un ladrón, ¡un ladrón! Y todo, porque he tenido la desgracia de encontrar una cadena de reloj.

—Nadie está al abrigo de ese género de vejaciones, mi amigo — declaró tranquilamente Caribert. — Pero eso no es nada. Por lo demás, los agentes van a presentarte sus excusas.

Los agentes se consultaron con la mirada, indecisos.

—Eso lo haríamos con mucho placer — dijo al fin Loustaleau — si pudiésemos, pero no podemos porque este señor se ha burlado de nosotros.

—¡Cómo! — exclamó, indignado, Tartinois.

—Sí, señor. Si ha habido vejamen, la culpa es de usted. Debió decirnos en seguida que era amigo del señor secretario. ¡Nosotros no podíamos adivinarlo!

M. N.

2º VIAJE DEL NUEVO TRASATLANTICO "LA CORUÑA"

5 AGOSTO

DIRECTO A LOS PUERTOS DE

Vigo - Coruña - Hamburgo

2 comedores para 400 pasajeros de 3ª clase

100 camarotes de 2 y 4 camas para la 3ª clase

COMP. HAMBURGO-SUD-AMERICANA

L. M. DELFINO & Cía. — Reconquista [illegible]

DE ALFONSO DE SOLA

# CRONICA POLITICA

## DESDE MADRID

### Marruecos y Tanger - El tratado con Francia. - Las Hurdes. - Dos fiestas muy simpáticas.

(Para "LA EPOCA")

Acaba de verificarse en el Congreso un debate breve pero interesante acerca de la cuestión de Marruecos, en el cual se ha rozado el problema de Tánger.

Respecto del primero, que en realidad fué suscitado por el señor Cambó, hemos sabido que en febrero último cuando nuestras tropas en la zona de Melilla llegaron al río Kert, el señor Cambó que formaba parte del gobierno del señor Maura, como ministro de Hacienda, consideró terminado el objetivo militar, ya que la campaña no era cuestión de honor nacional sino de pura conveniencia y disintió de sus compañeros, no habiéndose exteriorizado la crisis, porque no llegó a acordarse el desembarco en Alhucemas. Este sin embargo, como por entonces dije, estuvo en estudio, pendiente del informe del alto comisario y tenía en su favor la opinión de todo el gabinete (excepto según sabemos ahora del señor Cambó), de modo que se hubiera realizado, si al parecer el general Berenguer, no hubiera considerado las operaciones en la zona occidental de Larache para someter al Raisuli.

Además de esto, ha puesto de relieve el debate de la Cámara, que todos los partidos monárquicos desean el término de las operaciones militares, pero no de un modo fulminante, sino atemperándose a las circunstancias. (Discursos de Romanones, Maura y Lacierva). Y por último, hemos obtenido en esa discusión las declaraciones del jefe del gobierno señor Sánchez Guerra, de que las operaciones tales como venían practicándose han concluído, en que no se hará desembarco en Alhucemas y que sólo se operará lo que sea indispensable para preparar la transición entre la acción militar y la civil del protectorado, que desde luego se irá implantando en las cábilas pacificadas.

Muy bien; a nosotros nos parece muy sensato que se ponga cuanto antes término a esa sangría suelta de hombres y dinero, ya que (lo decimos con honda tristeza) no se ha aprovechado como era debido, ni la generosidad, ni el entusiasmo con que el país, después del desastre de julio, puso en manos del poder militar todos los elementos, para conseguir mucho más de lo que se ha conseguido.

Las causas de esto han sido dos y sería inocente el querer ocultarlas. La primera la actuación desdichada hecha aquí contra todo el núcleo militar que se hallaba en Marruecos por las juntas militares, que influyó enormemente para privar de estímulo y de aliento a las tropas combatientes y segunda y principal, la incapacidad del jefe de los 160.000 hombres que fueron a Marruecos llenos de ardor y de bravura. Esto no es ya un secreto que conviene guardar, porque se ha puesto completamente en evidencia. En efecto, el general Berenguer, es el que con su acción militar de cuenta gotas, movilizando cada dos o tres días 20 mil hombres para tomar un monte más o menos alto, ha tardado un año en conquistar las dos terceras partes de lo que habíamos perdido y ha conseguido enfriar y hasta irritar a aquella opinión tan unánime, tan resuelta y tan ardorosa que puso en sus manos muchos más elementos de todo género de los que se necesitaban para conquistar el Riff y toda la zona confiada a nuestro protectorado. Con 160 mil hombres, 200 cañones, 60 aeroplanos y hasta carros de asalto, pudo arrollar cuanto se le pusiera por delante, haciendo operaciones de conjunto, más amplias y persistentes. Pero empleando días y días para preparar avances de uno o dos kilómetros; esto no era posible. Y no se diga que no contaba con los elementos suficientes para el aprovisionamiento, porque si es verdad que los caminos anchos habían sido destruídos también lo es que se contaban con millares de mulos para llevar abastos y municiones. Colo con los que nos han matado en los convoyes para llevar aprovisionamientos de posición a posición, había bastante para sostener 60.000 hombres en un mes de marchas y combates. Cosa que no hubiera sido necesaria, porque con solo diez días de una acción continua, las huestes del Riff se habrían desmoralizado y sometido.

Con el sistema del general Berenger había de llegarse donde se ha llegado y en otro país hubiera sido antes: a aburrir a la nación, a desilusionarla, a cansarla de ver la inutilidad con que se sacrificaban hombres y millones. Qué empleo más desdichado el que se ha dado a una juventud valiente y entusiasta! Batallones tan brillantes, como el de la Corona, como el del Rey, como el de Toledo, como todos, en fin, que sin saber manejar bien el fusil, se lanzaban heroicos al asalto de posiciones, han sido agotados y desesperados en guarniciones de montículos alambrados, siempre rodeados de partidas enemigas que se filtraban por entre las posiciones, con lluvias, humedades y comidas fiambres hasta que los diezmaba la enfermedad; el paludismo y la disentería.

Esa es la obra de Berenger.

Es evidente que ahora, como ha dicho muy bien el señor La Cierva, la implantación del protectorado no depende del gobierno, sino del moro; si éste se mantiene hostil y no quiere nuestra penetración o hay que imponérsele militarmente o dejarlos. La situación va a ser muy difícil si los rebeldes persisten en atacarnos y tenemos que mantener un ejército a la defensiva, con una lucha en cada relevo y serias pérdidas en cada convoy. Desgraciadamente y por la timida acción de Berenger, se ha perdido la ocasión de pacificar militarmente la zona de Marruecos y poder implantar cómodamente el protectorado.

En el debate del Congreso se rozó, como he dicho, la cuestión de Tánger y supimos oficialmente que está acordada la conferencia entre los representantes de Inglaterra, Francia y España. Podré añadir que desde luego está rechazada por Inglaterra la pretención francesa de que la zona internacional de Tánger quede bajo la influencia del sultán que costean los franceses en su región y lo más seguro será que se someta al cuerpo diplomático, o a lo menos, a los representantes de las tres naciones.

Se concertó el tratado con Francia y la prensa francesa se muestra satisfechísima del resultado. Con ésto, casi me podría evitar mayor comentario. Nuestra industria no está tan satisfecha como la francesa, especialmente la metalúrgica, que va a ver contenido su progreso por las concesiones hechas a la maquinaria francesa como por lo bajo de la tarifa mínima. En cambio, ni nuestros productos agrícolas, ni nuestras conservas resultan lo favorecidas que podía esperarse y que se creía. Tampoco nuestros vinos logran una rebaja importante. Del coeficiente 2'6 pasan a 2'06, lo cual no compensan la bonificación arancelaria que hace España a los vinos y licores franceses, y especialmente, al champagne.

Si la amistad francesa resulta sincera, en adelante para nuestro país, podemos resignarnos al sacrificio. Ya veremos en la cuestión de Tánger que es la primera que se presenta, lo que da de sí esa buena voluntad que quiere manifestarnos.

Del derroche de lirismo y sensiblería con ocasión "des descubrimiento" de Las Hurdes, ha quedado lo que debía quedar. El viaje regio ha sido un gran acierto de don Alfonso XIII, porque sólo así podrá redimirse a España ante el mundo de la nota pésima que ya se le habría aplicado, como consecuencia de toda esa alharaca de parte de nuestra prensa. El propio monarca ha declara que las aldeas altas de Las Hurdes no tienen ninguna condición de existencia y que sus habitantes deberían ser trasladados a otros terrenos. Es el caso de siempre, pues desde los tiempos de Roma se sabe que ha ocurrido lo mismo. Las aguas arrastran las tierras laborables y aun destruyen todas las viviendas que no sean de pizarra. No es posible la vida en aquella desolación... no es posible pero los hurdanos se empeñan en vivir. Ni los maestros, ni los párrocos, ni los médicos han podido soportar la vida en sitios donde es dificilísimo el andar y de aquí el abandono y la miseria perpetua. Las iglesias se hunden sin culto y las escuelas se derrumban sin alumnos. Ya un escritor del siglo XVI refiere que [illegible] mismos pueblos de Las Hurdes [illegible] jas se llevaba en carros la [illegible] borable que se vendía en [illegible] puertas de sus iglesias. [illegible] medios que se lleven [illegible] ríos y sin eficacia. Las Hurdes [illegible] una comarca de unos [illegible] tros cuadrados tan abrupta y [illegible] que no sirve ni aun para el [illegible]

Estos últimos días han [illegible] gar dos actos simpáticos, [illegible] ellos se ha puesto nuevamente de relieve el afecto que inspira a [illegible] la República Argentina.

Han sido el banquete de [illegible] al encargado de negocios [illegible] señor Roberto Levillier, que [illegible] to recuerdo deja por su [illegible] su cultura, y la entrega [illegible] chel (campamento) de [illegible] que el gobierno de la [illegible] Plata, ha regalado a [illegible] cito.

Siempre nos ocupamos [illegible] cariño de los países de la [illegible] hispánica, pero cuando se [illegible] la República Argentina, [illegible] que lo hacemos de otra [illegible] está al otro lado del mar, [illegible] está unida a ésta por todos [illegible] los materiales y afectivos [illegible] sorpresa para cualquier [illegible] que le dijeran que un [illegible] aquí un extranjero.

Alfonso de [illegible]

## PROVINCIAS

### SANTA FE

**Candidato a senador. — [illegible] moralizadora. — Edificación [illegible] Lluvias benéficas. — [illegible]**

SAN CRISTOBAL, julio [illegible] Celebróse en Moisés Ville, la [illegible] ción departamental del [illegible] para designar candidato [illegible] por el departamento en [illegible] Juan M. Bullo, resultando [illegible] unanimidad don Ignacio [illegible] pe.

—Ha sido bien recibida [illegible] de la condena impuesta [illegible] Jacinto Rafael y Eloisa [illegible] dar malos tratos a la [illegible] Gómez, que tenían a [illegible] juez los condena a tres [illegible] sión a cada uno.

—Con la próxima [illegible] Banco Hipotecario Nacional [illegible] don Juan M. Bullo, se [illegible] ma halagadora, el crecimiento [illegible] edificación en ésta.

—Para las elecciones [illegible] efectuarse el 6 del próximo [illegible] da descontado el triunfo [illegible] dato radical.

—Las últimas lluvias [illegible] mamente han mejorado [illegible] campos de pastoreo.

**Escuela de Retardados**

ROSARIO, julio 31. — [illegible] dal a intendencia en [illegible] rio dentro de lo posible, [illegible] ciativa que signifique [illegible] to indispensable de las [illegible] lizadas, tiene el firme [illegible] dar actualidad a la [illegible] dispone la creación de [illegible] de Retardados, habilitando [illegible] to el Vivero Municipal [illegible] Independencia, local que [illegible] ciales condiciones a [illegible] gún así lo ha manifestado [illegible] dente el profesor de la [illegible] Medicina en ésta, doctor [illegible] Ciampi, especialista en [illegible] quien gentilmente ofreció [illegible] cios profesionales en [illegible] tuito.

Así mismo el doctor Rafael [illegible] decano de la Facultad de [illegible] y el inspector de escuelas, [illegible] tas partidarios de aquella [illegible] han ofrecido cooperar con [illegible] para dicha escuela hasta que [illegible] cluída en el presupuesto de [illegible] na, haciendo más factible [illegible] ción.

Convencido además el [illegible] que la existencia de un [illegible] nico en el municipio se [illegible] pensable, como un nuevo [illegible]

---

Folletín de "LA EPOCA" (2)

## Defensa del Proyecto de Standard para los Equinos de la Raza Argentina (Criolla)

**Por el doctor EMILIO SOLANET**

(3) La grupa del criollo constantemente aparece y caracteriza a la raza por ser semi-oblicua, la horizontal la dan los puros y los mestizos de varias razas, entre otras del Arabe. (En la República Argentina son muy frecuentes estas líneas ligeramente horizontales en los mestizos de criollos que tienen infusiones relativamente reciente de sangre Arabe).

(4) No es cierto; las ranillas del criollo no son largas. El criollo tiene ranillas de mediano desarrollo. Largas son las del Shire, Clydesdale y otras razas extranjeras.

(5) La talla mínima del criollo, sin ser petiso, es la de 1.40; y el 1.45 no es el límite menor de la raza, sino que, el 1.445, el 1.46 y el 1.47 representan los términos medios de altura, entre los que se hallan los sobresalientes de la raza, según lo asegura la experiencia argentina y los mismos autores argentinos que el señor Crotto anuncia en la primera página de su exposición...

El señor E. Crotto, al final de la página 5 de su foleto, dice "haber consultado (acompañado por el señor Angel D. Alvarez y el doctor Gregorio Viera) a los maestros de zootecnia que se habían especializado en la raza criolla, entre los cuales recuerda a los doctores Desiderio Davel, Tomás R. García y F. Sivori, quienes con su mejor buena voluntad, trajeron sus luces para que ellos formaran un verdadero Standard."

Por mi parte, considerando que el antiguo Standard no se halla conforme con la zootecnia, resolví consultar a los tres doctores aludidos, y ellos me autorizan a publicar las siguientes declaraciones:

Del doctor Desiderio Davel: "Hace unos tres años, recibí una breve visita de los señores Angel D. Alvarez, Enrique Crotto, y Gregorio Viera, quienes me solicitaron la opinión sobre tópicos generales de la Raza Criolla, pero nunca intervine ni formé parte de la Comisión que estudió y redactó ese Standard."

Del doctor Tomás R. García: "Oficialmente, nunca he contestado a ninguna consulta solicitada con el objeto de hacer el Standar Antiguo."

Del doctor F. Sivori: "Conversé con esos señores sobre la bondad de la raza para las finalidades que se le reconocen, pero no he intervenido absolutamente en la redacción del Standar Antiguo, al que por otra parte considero incompleto."

El señor E. Crotto, en las páginas 5, 6, 7, 8 y 9, ataca al Nuevo Standard; así, en la página 6, dice que el límite mínimo de la talla debe ser 1.45 y no 1.40, asegurando que esta altura "es un disparate". Cuando en verdad, además de la tradición y autores argentinos que afirman que de esta altura había, y hay también hoy, entre los criollos puros, excelentes ejemplares y de gran aguante para las marchas; existe también la experiencia europea demostrada por la reciente guerra, de que no es el caballo grande sino el de mediana estatura y de mucho tórax, el que ha sobresalido en estas campañas; y lo mismo lo dice nuestro triunfo completo con el caballo de polo, media sangre de carrera y criollo, en el campeonato del Reino Unido.

Además, la altura por él combatida, se halla comprobada como buena por las fórmulas zootécnicas de algunos de los autores europeos que los tres opositores frecuentemente citan en apoyo de sus opiniones. En efecto, la fórmula de Barón (comprobada por Chevrat):

$$\frac{C^2}{T} = 2{,}1125$$

C representa el perímetro toráxico y T la Talla, y ese cuociente 2,1125, lo dá el animal cuyas medidas toráxicas y talla son ejemplares para el trabajo de silla. Y bien, esta fórmula nos declara poseedores de ese caballo con nuestro criollo. Con sus medidas naturales, con sus dimensiones y formas, con las cuales hizo las grandes hazañas, se halla dentro de las fórmulas científicas del motor trabajo de silla, sobresaliente. (Lo cual demuestra el error de los que buscan darle altura al caballo para obtener el prototipo del caballo arma de guerra, en vez de buscarlo con la mayor amplitud toráxica). Ejemplo: un criollo de 1.45 de altura, por 1.75 de perímetro toráxico (o sea un criollo bueno y término medio), nos dará según la fórmula europea:

$$\frac{175^2}{145} = \frac{30.625}{145} = 2{,}1120$$

es decir, es un excelente caballo para el trabajo de silla por sus dimensiones. Otro ejemplo: un caballo criollo con la medida mínima de altura: 1.40 (la altura calificada de "disparate" por el señor Crotto) y con 1.72 de perímetro toráxico, según los especialistas europeos doctores Barón y Crevat:

$$\frac{C^2}{T} = \frac{172^2}{140} = 2{,}1131$$

resulta que es un animal de excelentes medidas proporcionadas para los trabajos de silla.

Por otra parte, puedo declarar una vez más, que la mayor razón para determinar nuestros trabajos por la raza criolla, fué el convencimiento adquirido, práctica y científicamente de su bondad zootécnica. Y este convencimiento científico se adquiere por las enseñanzas que dan las ciencias naturales, las cuales, además se hallan comprobadas por las primeras autoridades que estudian el trabajo animal. Así la fórmula

$$\frac{56 \times C^2}{T}$$

que indica los kilos de peso que un caballo puede llevar cómodamente y sin ser excesivo sobre su dorso, al trote (o al galope), nos dicen que nuestro caballo con las medidas que le son propias puede llevar los pesos necesarios para desempeñar con éxito sus trabajos ganaderos y de guerra; en efecto esa fórmula dice que un criollo: de 1.40 x 1.70 es apropiado para llevar 115 kilos; de 1.46 por 1.78 es apropiado para llevar 121, y de 1.52 x 1.86 es apropiado para llevar 127.

Y finalmente, la experiencia argentina de los hombres que han trabajado en las estancias, demuestra plenamente que se obtienen los mejores resultados con el caballo de mediano desarrollo, o sea aquel que se halla entre el 1.40 y el 1.52 de altura. Y el caballo que triunfa en los rigurosos trabajos ganaderos argentinos, por analogía de ambiente, también triunfará en la guerra.

En la página 7 del folleto, demuestra hallarse mal informado, al asegurar que "en las exposiciones no se tomaron las medidas del perímetro toráxico, pues fueron tomadas las de los campeones de los años 1919 y 1920, y en la exposición de 1921, se tomaron las de todos los animales premiados y no premiados.

También en la página 7 ataca los pelos, que según el Nuevo Standard, deben preferirse; pues asegura "que el pelo gateado no es pelaje de criollos puros, sino que es resultado de cruzamientos hechos para halagar la fantasía del paisano".

Según el conceso general y según las tradiciones argentinas, que son experiencias, y que no por ser nuestras deben desecharse, sino antes bien, una vez estudiadas y debidamente confrontadas, debemos guardarlas para aumentar con ellas nuestros caudales científicos (que siempre tuvieron como base las experiencias buenas), se da a los pelajes criollos un gran valor, indicativo de las cualidades buenas del animal que lo lleva, asegurando al decir: "los gateados y tostados, antes muertos que cansados, el moro de acero y el zaino para todo", las bondades proverbiales que acompañan a los individuos de esos pelos. Igualmente otras sentencias señalan defectos que por regla general son propios al animal de tal o cual pelo; y teniendo en cuenta la existencia de análogas referencias en otros pueblos especializados para la cría de yeguarizos, como por ejemplo el pueblo árabe, quien coincide en sus apreciaciones sobre el valor de cada uno de los pelajes con las de nuestros gauchos, es lógico pensar que — esas observaciones obtenidas por personas bien instruídas en la materia, ya que viven constantemente en relación con el caballo cuyas cualidades buenas son de capital importancia para la vida de su dueño, y que se han trasmitido de padres a hijos sometidos a idéntico ambiente, y a través de muchas generaciones, — demuestran que son experiencias comprovadas y así de positivo valor científico.

Otro argumento que prueba el valor y antigüedad de los pelajes citados por el Nuevo Standard, lo hallamos en las descripciones que el naturalista Félix de Azara, explorador de estas regiones, en la época colonial, desde el año 1789 hasta el 1801, publicados en su libro "Viajes por la América del Sur", hace de las manadas salvajes o baguales que se hallaban en nuestras pampas, respecto de las cuales dice en la página 186: "todos son de pelo castaño o bayo obscuro", pelos que [illegible] Diccionario de la Academia [illegible] la (de 1843), y el Diccionario Enciclopédico de la Lengua Española y el Diccionario General de la Lengua Castellana (de 1890), comprenden nuestros tostados y gateados [illegible] Representando en verdad [illegible] nadas salvajes con tales pelos [illegible] daderas adaptaciones al medio [illegible] vivían, pues sus colores eran [illegible] sibles sobre el fondo de [illegible] los Pampeanos.

(1) Diccionario Academia [illegible] la, 1843: "Bayo", adjetivo, [illegible] es de color dorado bajo, que [illegible] blanco y se aplica más comúnmente a los caballos".

Dic. Enciclopédico de la Lengua Española. "Bayo: adjetivo. De [illegible] blanco amarillento, con visos [illegible] se aplica más comúnmente a los caballos y a su pelo. Bayo se emplea este calificativo para [illegible] nar el caballo, cuyo pelo de [illegible] presenta un matiz dorado [illegible] do, semejante al de la paja, [illegible] tenga precisamente negras [illegible] y las cerdas de la cola. Dentro de esta misma clasificación hay [illegible] matices y por esto se dice que [illegible] es oscuro, claro o rodado; si [illegible] tiene lunares o manchas más [illegible] oscuras, en la grupa, y [illegible] llares". Entre los Bayos [illegible] lla comprendido nuestro Bayo [illegible] de pato, en los Bayos oscuros [illegible] gateado (el Bayo Leonado de [illegible] lenos) y en el grupo de [illegible] el Bayo Anaranjado.

Dic. de la Lengua Castellana 1890: "Castaño": adjetivo. [illegible] color parecido a la cáscara de la castaña".

(Continuará)




cultura, facilitando así un vasto campo de observación a los estudiantes y profesionales, se halla empeñosamente interesado en proyectar su creación lo antes posible.

**Despacho**

Fueron despachados ayer las siguientes solicitudes presentadas a la Intendencia:

Permisos para construir edificios 4; para construir piezas, 5; de reparaciones generales, 3; construcción de tapiales 2; se presentaron 5 títulos para ser catastrados y 3 de transferencia de catastro; se concedieron en arrendamiento, 2 puestos en el mercado Central y 1 en el mercado Urquiza; se concedieron 3 permisos para colocar 2 letreros fijos y 1 luminoso; se concedieron permisos para instalar 3 carnicerías, 2 de verdulería; se concedió la transferencia de 2 coches de plaza; 1 para trasladar un motor; 5 permisos para construir cloacas domiciliarias; 2 permisos para colocar toldo; se negaron 5 pedidos de exoneración de multa y dos de exoneración de impuestos.

Se han librado al servicio público las siguientes instalaciones nuevas de lámparas: Avenida Rosario entre Pampa y Schiffner, 1 lámpara de 600 volts; Garay y 25 de Diciembre, 1 lámpara de 600 volts; Garay y 1o. de Mayo, 1 lámpara de 600 volts. Total: 3 lámparas.

**Ordenes de pago**

El intendente firmó las siguientes órdenes de pago:

Sociedad Anónima del Puerto del Rosario $ 44.32 por concepto de alquiler del terreno de 30 mts. cuadrados ocupado por la cañería dentro de la verja del puerto, correspondientes a los meses de julio a diciembre inclusive del año en curso.

—Colombres y Cía., Ld. $ 42, importe de 140 litros de nafta consumidos por el auto de la Intendencia durante el mes de junio ppdo.

—United States Rubber Export Co. Ld. $ 44, importe de dos impermeables suministrados a Limpieza y Maestranza, según vale No. 331.

—Compañía Aguas Corrientes del Rosario, $ 568.20 por suministro de agua a las dependencias municipales durante el mes de junio ppdo.

—Sucesión Manuel Arichuluaga, $ 105.80 importe del suministro de 88 barras de hielo al hospital Rosario durante el mes de junio ppdo.; $ 16.80 por 14 barras hielo al hospital Carrasco; $ 18 por 15 barras a la mayordomía de la casa central de la Asistencia Pública.

—Pascual Michelli, $ 179.70 por suministro de 599 kilos pescado al hospital Rosario durante el mes de junio ppdo.

**El edificio de Correos**

Contestando la nota enviada por la Intendencia oportunamente, relacionada con las deficiencias que se han comprobado por intermedio de la Inspección General en el edificio de Correos y Telégrafos local, en cuanto se refiere a sus condiciones de seguridad e higiene, el señor director general de Correos y Telégrafos, señor Giuffra, ha dirigido la siguiente nota:

"Señor Intendente Municipal, don Cecilio Juanto, Rosario. — Tengo el agrado de dirigirme al señor Intendente Municipal, acusando recibo de su atenta nota No. 853, del 18 del mes en curso, por la que se sirve poner en conocimiento de esta Dirección General que el edificio que ocupa la Cabecera del 4.o distrito se halla en malas condiciones de conservación e higiene, causa por la cual es imprescindible se efectúen al mismo, las reparaciones necesarias.

Al respecto, cúmpleme informarle que actualmente se tramita ante el Ministerio del Interior, un asunto relacionado con la construcción de un edificio para la mencionada Cabecera.

Saludo al señor Intendente con toda mi consideración. — J. M. Giuffra. — Director General."

## Bibliografía

**REPERTORIO PRACTICO DEL CODIGO CIVIL ARGENTINO**

Tal es el título de un nuevo libro del Dr. Alfredo Schaffroth.

Se trata de una obra utilísima para magistrados, abogados, escribanos, procuradores y demás auxiliares de la administración de justicia, que será también para los estudiantes un buen tratado de derecho civil en el estudio diario y la consulta. Contiene además el texto completo del Código, con sus notas y reformas.

Como lo expresa el Dr. Podestá Costa en el prólogo de la obra, para organizar el "Repertorio" no ha bastado al autor llenar doce mil fichas con cada una de las disposiciones parciales del Código, o con las referencias indispensables a otras, y colocarlas en orden alfabético. Terminada aquella tarea — sin duda la menos grata de su labor — ha sido menester clasificar los elementos, depurarlos, refundir los tópicos similares bajo un nombre genérico, sintetizar, en una palabra, el enorme trabajo analítico realizado. No pocas dificultades han surgido entonces. Más de una vez el Código designa con distintos vocablos un mismo concepto. Por ejemplo: **Inmueble, Predio, Finca, Terrenos, Fundo, Heredad y Bien Raíz. — Mora, Demora, Retardo y Tardanza. — Autor de la sucesión y Difunto, etc.**

Con un Código sintético, como los modernísimos códigos alemán, suizo y brasileño, — agrega, — esta obra sería siempre útil. Con el nuestro es indispensable; y solo a la magnitud de la tarea y a las reales dificultades de la empresa debe atribuirse el hecho de que antes no haya sido intentada.

Las disposiciones de nuestro Código sobre una misma institución, o relacionadas con ella, no están siempre agrupadas en el capítulo respectivo. Hay instituciones dispersas en capítulos muy distintos. Así, por ejemplo: **Error, Dolo, Culpa, Capacidad, Albaceas, Dominio, Sucesión,** Pago, etc.

Si es siempre difícil para el jurista avezado manejarse en este laberinto, — termina diciendo el doctor Podestá Costa, — calcúlese lo que ocurrirá al profano.

**"FEDERACION DE MUTUALIDADES FRANCESAS"**

Hemos recibido el Boletín de esta institución, correspondiente al año 1921, el cual trae una reseña de la obra realizada durante ese lapso de tiempo.

# BELLAS ARTES

## AMERICO PANOZZI

Para quien haya seguido como nosotros con una cordial simpatía la evolución ascendente en la obra de Américo Panozzi, esta tercer muestra suya que realiza actualmente en lo de Witcomb, tendrá, no solo el aliciente de una confirmación de valores, sino también el atractivo nacionalista de una adaptación al medio, descubriéndonos al propio tiempo bellezas casi desconocidas de nuestra tierra, si poco frecuentada menos aún traducida dentro de la pintura nacional. En cuanto a lo que apuntábamos respecto a la confirmación de valores, diremos que en su obra actual, Américo Panozzi, se supera ampliamente, manteniéndose sin embargo, dentro de aquellas características que tuvimos ocasión de señalar en exposiciones anteriores, a saber: la emoción y el romanticismo.



"Mayo andino"

Aunque toda ella orientada cada vez más hacia el concepto decorativo de la naturaleza y dentro de una técnica de sintético impresionismo la pintura de Panozzi, no se olvida de cultivar su raigambre interior, sedimento de mansedumbre y melancolía, que presta a un paisaje una expresión diremos humana, donde no por estar ausente, deja de hacerse sentir, el dolor y el amor del hombre— viajero eterno.

Esta exposición de Panozzi se refiere por entero, a la maravillosa región de los lagos del Sud, allí en el dintel de ese mundo desconocido donde recién comienza su campaña redentora — por obra y gracia de los Ferrocarriles del Estado — el Riel invencible, conquistador definitivo del desierto.

En tal sentido el paisaje de Panozzi,— fresco y espontáneo a pesar de su gravedad nórdica— se nos figura como una enorme ventana, abierta en plena cordillera, sobre la anchurosa faz de los valles, cuando la "Rosa-Nieve" deshoja sobre los picachos lejanos la delicada "edelweiss" de la Serenidad.

Una poesía salvaje y vigorosa, fluye de estos caseríos montañeses,



"Mañana de abril"

tallados en el corazón de los pinares que viven una existencia olvidada y armoniosa junto a la imparcialidad de zafiro del viejo lago misterioso.

Con el corazón atento y el ojo avisor, el artista vagabundo ha seguido por los senderos de la montaña, la huella de las estaciones que allí en plena naturaleza, marcan intensamente su paso, ya en el trágico esplendor de la nieve, o en el milagro infantil e imprevisto de la primavera que rejuvenece los abetos centenarios y gruñones.

Así, citaremos entre sus obras mejores aquel poema dorado de la "Península Beatriz", la soledad tremenda que aletea en las ramas obscuras de un "Ciprés" erguido entre la nieve; la serenidad incontaminada e insinuante del "Cerro de la Catedral", y esa acción de gracias, llena de mansedumbre eglógica que triunfa como un motivo de flauta en "Después de la lluvia".

F. F. de A.



"Después de la lluvia"




En la pequeña ciudad de Meaz, aldea pintoresca que asienta su blanco caserío en la margen derecha del Rhin, vivió un gran artista, genio truncado en la flor de su vida por la mano airada de la muerte.

Llamábase este desventurado, Otto, era hijo de un honrado curtidor de pieles y de una labradora de los Vosgos.

Hasta su mayor edad pasó su monótona existencia al lado de sus padres, y cuando éstos le comunicaron la buena nueva de su independencia, decidió partir de la pequeña aldea hacia la región de sus sueños.

Fué Colonia, la histórica ciudad sajona, el paraíso anhelado por sus ansias desde niño; así que cuando sus viejos padres le dieron la libertad deseada, con un hato mísero al hombro y con muchas ilusiones en el reino de su alma, partió el mancebo en busca de fortuna.

Dejó su pequeña y querida patria con inmenso dolor; amaba a la poética Meaz con todas las ternuras de sus primeros años infantiles; en sus floridas campiñas y en sus frondosa selvas aprendió de los pájaros y de los vientos las primera sinfonías que halagaron sus oídos y que después le iniciaron en los sublimes secretos de la música.

Otto era músico; pero no un vil componedor de sonatas plebeyas, ¡oh, no! Otto idealizaba su arte hasta elevarlo a las regiones del genio.

De los pájaros aprendió la armonía suave y rítmica de los dulces acentos, y de los aires encrespados que azotaban con iracundias de tormentas las encrespadas frondas, supo sacar todas las grandezas de las furias y todas las bravas armonías del mar.

Otto, allá, en sus primeros años, cuando aún no presentía en su frente creadora la luz alada del genio, con unas cuantas monedas reunidas en largas privaciones de golosinas y de juegos, compró a un viejo buhonero un destartalado violín, que en sus manos sonaba, si no a marcha triunfal, al menos a "rittornello" aceptable.

Y con aquella caja de música por eterna compañera, y con su bagaje de ilusiones por guía, vivió Otto su juventud en la pequeña aldea que baña el Rhin y cobijan selvas primitivas.

Y Otto marchó dando la frente a Colonia, y así caminó día tras día, pensando ver a cada aurora el término feliz de su senda y el principio de una jornada de lauros.

¡Oh juventud! Y fué en una triunfal aurora, roja de llamas, en un espléndido Oriente, cuando el soñador músico pisó la tierra prometida, la santa y esperada tierra que él creía de promisión.

¡Oh la vieja Colonia! Allí estaba, ante él, que en muda contemplación inacabable, la admiraba en todas sus grandezas; recorrió sus calles, tendió en sus amplias y solitarias plazas el éxtasis de sus miradas, recordó con su pensamiento, exaltado, por la admiración, toda la historia poética de la noble ciudad, y ante el pórtico majestuoso y sombrío de su catedral magnífica, se prosternó humilde y lloró bajo el ala trémula que le tendía el ángel de la emoción.

Cuando, pasados los primeros días de su estancia, recobró la posesión de su ánimo, se entregó, con fiebres que no admitían sosiegos, a buscar un maestro de armonía de altos méritos artísticos y de no muy exagerados honorarios, pues el caudal que en la triste hora de partir le puso su viejo padre en la mano, no era, ni con mucho, el de un Creso generoso.

Cuando ya desconfiaba de tan precioso hallazgo, quiso la fortuna que saliese a su paso el tesoro ambicionado.

Era una tarde de lloviznas implacables; la noble y silenciosa ciudad de Colonia dormía en un prolongado sueño sin rumores; nuestro Otto, errando a la ventura, y acaso llevado hasta allí por la mano de un hada, se encontró en el muerto recinto y apoyado en un pilar de la nave, siguió los sueños de su espíritu.

Y soñó eternidades de glorias inmarchitables, y allí, en aquella húmeda y solitaria tumba de piedra, vivió la vida inacabable de todas sus ansias, y arrullado por el aleteo ingrávido de su alma, hubiera continuado en el éxtasis, a no despertarle a la realidad el leve y acompasado preludio de un órgano lejano.

Fué primero un suspiro; luego un sollozo prolongado, queja de un alma dolorida por todos los embates de la adversidad, y después, un trémolo, que, en inadvertido crescendo, fué llenando las ondas de la nave con sonoridades de bíblicas trompetas.

En las trompas del órgano cantaban todas las lenguas airadas de los profetas; vibraban los metálicos acentos de los bronces con amplitudes de huracanes y con estruendos de amenazas; eran aquellos acordes gigantescos, rumores de un mundo todo ira.

Otto escuchó aquellos raudales de armonía, que le iban llenando el alma de frenesí jamás sentido, con arrobamientos de místico. ¿Qué música era aquella que así bajaba a la tierra en tan dilatada y majestuosa catarata? ¿Qué manos sabían despertar del teclado tan grande y tan conmovedora sinfonía? El lo sabría; él descifraría el misterio, y con paso rápido subió la angosta y obscura escalera que conducía al coro, y subiendo, pensaba en el lírico creador de aquella melodía triunfal.

Debe ser — se decía — joven, como yo, y hermoso como un ángel, que sólo a la hermosura y a la juventud, hermanas, les es dado la magia de la creación.

Y en este soliloquio se hallaba, cuando con paso reverente dió entrada en las penumbras del coro.

Allí, en el fondo de las sombras, sentado ante gigantescos órganos, que semejaba una selva de troncos metálicos, se balanceaba dulcemente, con ritmos isócronos, un viejecito anciano y pálido, y envuelto, más que vestido, en una larga casaca ramada de viejos oros.

Otto, siempre con caminar reverente, alcanzó los dominios del viejo, en cuyo hombro casi apoyó su pálida cabeza, y así, en esta postura contemplativa, siguió atónito el vuelo vaporoso de las manos líricas sobre la escala del teclado.

Nada pareció sentir el viejo durante su solitario concierto; pero aún no apagada en los aires la última nota, volvióse rápidamente hacia el importuno visitante, y quedóse larga y fijamente contemplándole.

—¿Sois músico? — preguntó tras de prolongada pausa el viejo a Otto.

—Si el ser músico consiste en llevar dentro del alma todas las armonías del Universo, sí, lo soy — respondió el mancebo.

—Esta respuesta me agrada, joven, me agrada; y con ella dáis claramente a entender que sentís el sublime arte con energías capaces del triunfo.

Y después de esta frase, que llenó a Otto de intensa alegría, le invitó a que probase ante él su ciencia lírica. Otto rehusó por la sencilla razón de no conocer el sistema del clave orquestal; para él no tenía secretos el violín, pero un órgano monumental le era desconocido y el viejo, comprendiendo las razones de aquel febril entusiasta de su arte, le citó para el siguiente día en el coro, encargándole repetidamente que no se olvidase de traer el de cabal de violín.

Antes de la hora fijada por el viejo, y estando la catedral sin fieles, llegó Otto a la entrevista. Latían sus sienes con desusadas fiebres; una mezcla de valor y de cobardía dominaban en su corazón, virgen aun a las grandes emociones de la vida, cobardías y temeridades que, según imperasen en su alma, le hacían ver las tenebrosidades de la derrota o las rojas auroras del vencimiento.

Otto esperó solitario en las penumbras del coro la llegada de su viejo amigo, y cuando escuchó en la empinada escalera su lento paso, sintió ansias de huir.

Keller — que así se llamaba el organista — estrechó con un apretón paternal las manos pálidas del acobardado joven, y levantando, después de sentarse pausadamente ante el órgano, la tapa que ocultaba el teclado, preguntó a Otto qué armonía le era predilecta.

Otto, con voz apagada por la emoción, respondió que "Horas de mi infancia", la vieja sonata de Lizt; un



Y Otto marchó dando la frente a Colonia, pensando ver a cada aurora el término feliz de su senda...

movimiento afirmativo del viejo le hizo comprender que era aprobado su buen gusto, y tras breve pausa, niño y anciano, en acordes sentimientos de arte, llenaron las rotundas bóvedas de líricas aves.

El violín gemía, y el órgano, con graves acentos paternales, gulaba las quejas de la breve caja musical. ¡Oh, cómo escucharon los viejos santos de piedra en aquella mañana venturosa la armonía alada de aquellas dos almas, la una apenas florecida y la otra ya cercana al ocaso!

Cuando el último suspiro del violín y el postrer grave del órgano se fundieron en la quietud del silencio, el viejo organista abrazó estrechamente a Otto, y dándole un beso en la frente, le prometió su protección decidida y le auguró la gloria.

---

Desde aquel día, Otto todas las mañanas acompañaba al maestro en sus cristianos conciertos; órgano y violín se hicieron inseparables, y los fieles, sorprendidos primero por aquella lírica desbordante, llegaron a dejarse embargar por el encanto, y fueron menos místicos, para ser más humanos.

Y un día en que el sol hería radiante con sus fuegos las polícromas ventanales de las bóvedas, llenando de áureo polvillo todas las reconditeces de la iglesia, vió Otto, desde su alto sitial del coro, cruzar la anchurosa nave una visión alada, que más que de humano tenía de divino.

¿Era un ángel o una mujer? Mujer y ángel era, que ante el asombro del joven, el viejo Keller pronunció al oído de Otto, aprovechando un trémolo apagado, el nombre de aquella aparición: Margarita Solza.

Era Margarita rubia como la dulce miel, ingrávida al andar y de ojos siempre en éxtasis ante una visión lejana; caminaba por las sendas terrenales, sin deseos de triunfos y sin ansias de amor.

Vivía por vivir, y siempre, en místico embeleso, olvidaba lo humano.

Otto, cuando la vió arrodillada, y doblada ante el sucio como flor herida por el viento, sintió que algo leve al principio penetraba en su pecho, y que luego, como la luz del sol en las auroras, se iba dilatando con rumores de trinos y con volcanes de oro.

Desde aquel instante, Otto dejó de ser quien era; olvidó sus horas de esperanzas, abandonó sus sueños de gloria, y sólo pensó en aquella Margarita nacida en un día de sol en el jardín de su alma.

Y así pasaron meses; Otto amando con locura, y ella, la triste Margarita, inocente de aquel amor contemplativo y cobarde.

El viejo organista veía, con los ojos de su cansada experiencia, cómo se iba agostando en el corazón del joven el ansia de vivir para el arte, y el viejo lloraba su perdida ilusión, que él, ya cercano a la muerte, anhelaba dejar en Otto, toda la fuerza de su genio.

Era ya pasado un año, cuando en la catedral de Colonia aconteció un hecho que llenó de asombro a los pacíficos habitantes de la ciudad; fué un suceso extraño, que nadie se explicó, y del que solo un hombre, Keller el organista, supo el misterio.

En aquel día funesto para el arte, pues en él dejó de orear un cerebro privilegiado y se apagó un alma toda luz, fulgía la majestuosa catedral de Colonia a las llamas parpadeantes de todas sus lámparas y de todos sus cirios.

Era día de fiesta, y allí, bajo la urna de las naves, iba a alcanzar la palma de las sacras vírgenes una inmaculada doncella.

Margarita Solza, al hacerse esposa de Jesús crucificado, quería despedirse de la vida a los graves acordes de aquel órgano, que arrulló las horas



Era Margarita, rubia como las mieses doradas

de su florescencia con rumores de brisas y con anatemas de bíblicos profetas.

Cuando penetró Margarita en el templo seguida de una larga comitiva, ya Otto ocupaba su lugar al lado de Keller; Otto estaba pálido, intensamente pálido, y en la albura lívida de sus sienes se pegaban, húmedos por el sudor de la agonía, sus obscuros cabellos.

Y tronó el órgano; cantaba el órgano las glorias de las vidas libertadas al demonio, y era un atronador mar de armonías aquella selva de trompetas.

Otto hacía vibrar con febriles gemidos su amado violín; las cuerdas sonoras tenían lamentaciones, que en aquel torbellino de flautares, eran como el lagrimeo de la lluvia entre los fragores de la tempestad.

Toda su alma, toda entera, iba en aquellos raudales de tristes melodías; lloraba sus desventuras, su vida deshecha, y llorando, recordaba sus sueños de triunfales orientes y sus días de inacabables esperanzas.

Ya Margarita ceñía la palma de las vírgenes esposas, y en sus azules pupilas se encendía la llama del bien conseguido; acalló un momento el órgano sus voces; cesó el violín un instante su lírica; y la feliz esposa de Jesús, sublime en su felicidad, alzóse y hacia el dintel del claustro, leve como una bruma, dirigió sus pasos.

—Otto, hijo mío, valor; desgraciado niño, preludia la canción que sea para ti más querida — y así hablando, Keller esperó a que el mísero Otto hiciese vibrar las cuerdas de su arco.



...el viejo organista abrazó estrechamente a Otto...

Y Otto, el mísero Otto, preludió las "Horas de mi infancia".

Fué un éxtasis de recuerdos aquella sagrada melodía; campiñas soleadas por un sol de estío; ríos anchurosos de plateadas corrientes y de rumores gratos; espesuras sombrías propicias al sosiego de la siesta; campanarios de las pobres aldeas; nidos de cigüeñas y de alondras saludadoras del alba; prados extensos de fecundos verdores; el placer de las siegas; las alegrías jocundas de las locas vendimias; el amor juvenil bajo los verdes álamos ribereños; las polvorientas carreteras que se perdían en los confines del horizonte luminoso; las horas monótonas de la escuela campesina; la misa lugareña; el beso de la madre; la luz; la libertad; la esperanza...

¡Pobre Otto!

Y Margarita, en tanto, leve como una bruma, e impávida ante aquella desesperación de una vida, seguía su rumbo hacia el mar de las sombras.

—¡Otto!... ¡hijo mío!... ¡valor!... ¡Oh, he aquí el genio! — y el viejo organista, radiante de felicidad ante aquella desbordante inspiración, se olvidaba de la fatal tragedia.

Y la tragedia fué.

Margarita, ya casi en las penumbras del claustro, volvió el rostro, en un instinto del corazón, hacia aquel manantial de conmovedora armonía, y Otto, dejando en suspenso el arco, quedó atónito prendido de ella, y cuando leve como una bruma, se hundió en la noche, el mísero dejó volar el ave de su alma, en un grito horrible de agonía, hacia las ignotas playas de la muerte.

Fernando López Martín.

La Epoca

NUESTRO NUMERO DEL
"12 de OCTUBRE"

Señor INDUSTRIAL

Señor COMERCIANTE

Señor LECTOR.

Muy señores:

Tengo el agrado de comunicar a Vds., que con fecha 12 de Octubre, del corriente año, LA EPOCA editará un NUMERO ESPECIAL, registrando en sus páginas la información más completa sobre la Acción del Gobierno Radical, especializándose con la obra Administrativa a cargo de los diversos ministerios, gobernaciones y reparticiones públicas de su dependencia.

Constará, además, de interesantes trabajos literarios y de otros relacionados con nuestras más progresistas actividades nacionales.

Para la debida organización de la sección propaganda, estimaré de Vds. quieran solicitar informes al Jefe de la Sección de Publicidad de LA EPOCA, Sr. Juan Carlos Cadelago, en nuestras oficinas Avenida de Mayo 769.

Me suscribo de Vds. muy atts. y S. S.

JOSE GOMEZ ORTUZAR.
Administrador General

# INFORMACION GENERAL DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

## DE AVELLANEDA

## Los vecindarios de Lanús, Talleres y Valentín Alsina gestionan su autonomía comunal

### Elevó a la municipalidad de Avellaneda un extenso memorial justificando sus pretensiones

### TEXTO DEL MISMO

AVELLANEDA, julio 31. — El Comité Popular Pro Autonomía Comunal de Lanús, Talleres y Valentín Alsina, ha prestado al Concejo Deliberante de Avellaneda el siguiente apoyo:

El Comité Popular Pro Autonomía Comunal de Lanús, Talleres y Valentín Alsina, en representación de 19680 vecinos de esas localidades que han subscripto su adhesión al movimiento, se presenta a V. H. y respetuosamente expone:

Que cree de su deber llevar al conocimiento de V. H. los antecedentes que ha fundamentado el pedido oportunamente elevado a la H. Legislatura, requiriendo la creación del partido de J. H. Vieytes, a fin de que V. H. en posesión de ellos se halle capacitada para rehusar su aprobación al proyecto que tiene a estudio y que se relaciona con este punto.

Que, sintéticamente, para no molestar mas de lo necesario la atención de V. H., quiere dejar establecido lo siguiente:

Que las localidades comprendidas dentro del futuro Partido de Vieytes han aportado durante el año 1919 a las arcas de la Comuna de Avellaneda, según informes suministrados por la Municipalidad a la Comisión de Legislación del H. Senado que se los solicitó en aquel entonces, la suma de $ 424.000 m|n, aproximadamente, correspondiendo de ella la de $ 90.000 a la contribución de Valentín Alsina.

Que esa suma acrecentada en 1921 hasta la de $ 500.000 m|n., constituye la base económica con que surgirá a la vida comunal el nuevo organismo; base sólida, como le será dable apreciarlo de inmediato a V. H., si se considera que tan sólo cuatro municipios de la provincia cuentan con similares recursos. Que ante esa comprobación se pone de manifiesto lo tendencioso de las consideraciones que se han formulado en diversos petitorios dirigidos a V. H., en los que, con una incomprensión lamentable o un propósito avieso se llega al absurdo de pretender demostrar que el nuevo partido no podría desenvolver con eficacia sus actividades.

Aceptar ese principio significaría llegar al ridículo extremo de sostener que más de 100 comunas de las existentes en la provincia viven una vida precaria, cosa que no es exacta como lo evidencia el auspicioso progreso de algunas de ellas que, sin embargo, no cuentan ni con el 50 o|o de los recursos que poseería la de Vieytes.

Como observará V. H., partir de la falsa premisa en que basan todas sus argumentaciones quienes creen defender los intereses del comun oponiéndose a la aspiración que procura concretar este comité, es exponerse a llegar a las más desconcertantes conclusiones. Entre ellas a la de que 103 municipios que no poseen los recursos del de Vieytes, deben ser borrados del mapa, negando así el gobierno municipal, la lógica y todo lo que signifique un concepto claro y moderno acerca del régimen comunal en la provincia.

Conviene dejar establecido, y V. H. encontrará acertada la observación, que no es una cuestión de menor o mayor cantidad de pasos de piedra, alcantarillas, etc., la que mueve a todo el vecindario de Lanús, Talleres y V. Alsina a exigir, dentro de las normas legales, la constitución de un nuevo municipio.

Este comité no hace cuestión acerca de si la renovación de ese H. Concejo se traducirá en mejoras más o menos eficaces, más o menos anodinas. Estudia y analiza a fondo el asunto, lo considera desde el punto de vista institucional y se coloca para hacerlo, en un plano superior hasta el cual no ha logrado — no obstante sus esfuerzos — que se remontaran los que, apasionados por detalles de una pequeñez irritante ante la magnitud del asunto, han creído vislumbrar en la exteriorización de los anhelos de un pueblo acciones personalistas que no han existido y de las que este comité ha procurado siempre apartarse.

Declaramos a V. H., debidamente compenetrados de la responsabilidad moral que entraña el formular una manifestación de esta naturaleza, que dentro del movimiento Pro Autonomía han militado y militan representantes de todas las fracciones políticas que tienen su escenario en la Provincia. Que las circunstancias que hacen que ciertos hombres se vean precisados a mudar aparentemente de concepto ya que no tienen la valentía de su propio criterio públicamente confesado, no resta veracidad a la afirmación expuesta precedentemente ni amengua la característica más interesante de este comité popular.

Que con respecto a la presunta oposición que se dice existir en V. Alsina debe manifestar este comité que el vecindario de esa localidad en su inmensa mayoría secunda el movimiento Pro Autonomía y que no ha sido óbice a quebrar esa estrecha cooperación con los vecinos de Lanús, ni las amenazas patronales, ni el soborno. Públicas y notorias son las protestas que a un distinguido ex legislador que se sienta en el recinto de ese H. Concejo y que fuera miembro informante en la Legislatura del proyecto de creación del partido de Vieytes, se le enviaron en esa oportunidad por centenares de obreros de ciertos establecimientos industriales de esa zona en los que se presionaba al personal con la amenaza de la cesantía para que subscribiera petitorios contrarios a aquel proyecto.

Tan convencidos estaban, H. Concejo, quienes manifiestan que la oposición es real y no ficticia, de que esto era así, que en la única oportunidad en que pudo demostrarlo concurriendo a los comicios abiertos para dilucidar este punto — nos referimos al plebiscito de septiembre de 1920 — obtaron por recogerse a sus domicilios eludiendo la lucha leal a que se les invitaba.

¿Y a que insistir, H. Concejo, sobre este tópico, cuando se ha demostrado con los hechos, que son más elocuentes que las palabras, la veracidad de nuestro aserto?

El vecindario de V. Alsina conoce las ventajas que le reportará la creación del partido de Vieytes y como es un vecindario inteligente, secunda, dentro de sus posibilidades de pueblo trabajador presionado por sus patrones, la acción de este comité.

Finalmente cree de su deber esta entidad significar a V. H. que el 5 de septiembre de 1920 se realizó, dentro de los límites del partido de Vieytes, una encuesta popular que determinó a varios miembros de ese H. Concejo a formular una acusación criminal contra los que en ella intervinieron, acusación cuya finalidad nunca alcanzamos y cuyo resultado no nos ha sido hecho conocer hasta la fecha.

Se nos ocurre esta disquisición en virtud de que el proyecto de resolución a estudio de V. H. establece la posibilidad de realizar un nuevo plebiscito a los mismos efectos. El efectuado en 1920 dió el siguiente resultado: Por la creación del partido, 1189 votos; por la no creación, 3 votos y se emitieron 15 votos en blanco. El escrutinio se llevó a cabo en el recinto del H. Senado en presencia de su entonces presidente don Luis Monteverde, miembros de la Comisión de Legislación, legisladores y autoridades de este comité. Se realizó en base al padrón electoral, ya que, estando constituida la Legislatura por representantes elegidos por los ciudadanos con derecho a voto, era a éstos a quienes, con muy buen criterio, debía consultar y consultó efectivamente la referida Comisión de Legislación.

Hago notar a este respecto a V. H. que es ese el sistema que, por otra parte, establece la Constitución de la provincia para resolver lo que puede haber de más trascendental para el desenvolvimiento armónico de la vida colectiva, la reforma de la propia Constitución que es el fundamento básico en que se apoyan todos los derechos y todas las conquistas ciudadanas.

Inoficioso nos parecería entonces hacer presente a V. H. que si para un acto de tal magnitud tan sólo se requiere la opinión del electorado, resultaría extemporáneo consultar para la sanción de una ley a quienes la Constitución no acuerda derechos para elegir los representantes del pueblo que en difinitiva deben resolverla.

Se evidencia, en cambio, con ese pedido el propósito de dar largas al asunto, ya que no escapará al ilustrado criterio de V. H. lo que significaría levantar un padrón o registro vecinal que no obstante así disponerlo la ley orgánica municipal, no se lleva en el partido.

Agregue V. H. a esta consideración la de que el hecho de ser las poblaciones de Lanús, Talleres y Valentín Alsina suburbanas de la Capital Federal da a sus habitantes una característica ambulatoria que se prestaría para todo menos que para que dependiera de la opinión de toda ella la creación o no creación del municipio.

Y si se pretendiera que esa consulta debiera circunscribirse a la de los propietarios, llegaríamos también al absurdo de que electores que no lo son y que eligen a pesar de ello representantes a la Lgislatura, Gobernador y Vice de la Provincia y los miembros de ese H. Concejo, no podrían intervenir en el acto mencionado.

El plebiscito realizado en 1920 que determinó la acusación criminal que aun pesa sobre los miembros de este comité, que se sienten honrado con ello, constituye, pues, un hecho consumado, perfectamente resuelto como que consultó a quienes interesa la cuestión y no a los vecinos de Avellaneda que naturalmente no pueden ver con agrado la pérdida de los $ 500.000 anuales que sin mayores beneficios aportan a sus arcas las poblaciones de Lanús, Talleres y Valentín Alsina.

La creación del partido de Vieytes se consumará, pues, a plazo fijo, y una vez calmadas las pasiones que lamentablemente se agitan a su alrededor, le quedará a ese H. Concejo y al vecindario de Avellaneda la alta satisfacción de declarar que el hijo robusto y pletórico de energías que será Vieytes ha sido producto de su material concepción.

Por el progreso de estas localidades y por ser justicia solicitamos respetuosamente a V. H. no preste su aprobación al proyecto de que se deja hecho mérito.—Cayetano Giardulli, presidente; Santiago O. Centenari, secretario general".

## De Bahía Blanca

**Asamblea de la Casa de Galicia. — Kermesse de beneficencia. — Enlace. — Viajeros.**

BAHIA BLANCA, julio 31. —Se realizó anoche, la asamblea de socios de la filial de la Casa de Galicia con el fin de renovar la comisión directiva.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se leyó la memoria y balance del último ejercicio, dándose a la junta directiva que cesa en su mandato, un voto de aplauso por su eficiente labor.

A moción de uno de los socios se resolvió por unanimidad realizar una demostración en homenaje del presidente saliente don Rogelio Estevez Cambra y sus compañeros de comisión como testimonio de reconocimiento por la acción desarrollada al frente de la institución.

En seguida se procedió a la elección de la nueva junta directiva con el siguiente resultado:

Para presidente: don Eladio Bautista; para vocales titulares: César García Castromán, Angel Rey Montero, Leocadio Castedo, Arturo N. de Vicien, José R. Mourelel y Ramón Pazos Isla; para vocales suplentes: J. B. López Jáuregui, José Solla Veiga, Antonio Fernández, Magín Rodríguez y Santiago Arias. La comisión fiscal y de apelaciones fué electa para ser compuesta por los señores Rogelio Esteves Cambra, José de Andrés Varela y Antonio Alvarez Muñiz.

Al tratarse si había de aumentarse la cuota mínima de los socios, hubo empate en la votación, desempatando el presidente señor Estevez Cambra, porque no se modifique por el momento.

Se aprobó después una resolución de solicitar a la casa madre de Buenos Aires, indicando la conveniencia de la pronta reforma de los estatutos de Casa de Galicia en la parte referente a las filiales.

—Será bendecido el 5 de agosto próximo, en casa de los padres de la novia y en la mayor intimidad, el enlace de la señora Margarita Geddes, viuda de Flood con el señor Vicente R. Clou.

Apadrinarán la ceremonia religiosa la señora Enriqueta Jacob de Geddes, en representación de la señora Josefa R. de Clou, madre del novio, y el señor Diego Geddes, padre de la novia.

—Continuará esta tarde, a la hora de costumbre, la kermesse que bajo el patrocinio del Patronato de la Infancia viene realizándose en los salones de San Martín y Las Heras.

No cabe duda que la reunión constituirá, como sus precedentes, una fiesta de lucidos contornos.

—A bordo del vapor "Tomaso di Savoia", zarpado ayer del puerto de la capital, emprendieron viaje rumbo al viejo mundo, la señora María Cominges de Basel y su señorita hija Brenda.

## De Salto

**Sorteo de comisiones empadronadoras por el H. C. Deliberante**

SALTO, julio 31. — Dando cumplimiento a lo dispuesto pertinentemente en la ley electoral y previos los actos preparatorios de vigencia en la materia, el H. Concejo Deliberante, con fecha 22 del corriente, celebró una sesión pública con el fin de proceder al sorteo de las comisiones de ciudadanos que tendrán a su cargo el levantamiento del registro cívico electoral de la provincia correspondiente a este distrito.

Realizado el sorteo fueron designadas las comisiones en la siguiente forma:

Cuartel primero—

Titulares: 131 711, Córdoba Pablo Roberto; 133 129, Coronel Ricardo; 240 307, Goyeneteche Miguel; suplentes: 75 355, Bernardoni Enrique; 481 701, Scagnetti Enrique; 483 2359, Schettini Ernesto.

Cuartel segundo—

Titulares: 41 9, Batalla Carlos; 173 153, Levingston Raúl; 239 129, Ponce Pablo; supientes: 24 275, Andrade Carlos; 73 631, Copenttippi Antonio; 181 925, Mac Loughlin Patricio.

Cuartel tercero—

Titulares: 49 133, Cassain Blanc Honorio; 127 401, Masagué Alberto; 194 81, Ruiz M. Manuel; suplentes: 10 139, Alessandro Hipólito C.; 169 738, Pueblas Pedro J.; 1 415, Acevedo Juan José.

Cuartel cuarto—

Titulares: 13 414, Alessandro Carlos D.; 85 142, Casco Maximo; 247 552, Magnasco Ricardo D.; suplentes: 57 1257, Bruno Cornelio A.; 155 2577, Frigerio Pedro; 271 162, Monjes Luis.

Cuartel quinto—

Titulares: 10 668, Brown Tomás; 47 332, Portela Enrique L.; 85 131, Morante Esperidión; suplentes: 15 401, Finnen J. Daniel; 20 1130, Gutiérrez José; 32 1258, Marino José D.

Cuartel sexto—

Titulares: 62 255, Negrussi José; 22 331, Colombini J. Luis; 30 925, Delfino Jerónimo P.; suplentes: 75 650, Pezzetti Víctor A.; 27 249, Balaison Francisco; 53 980, Hyland Alberto.

Cuartel séptimo—

Titulares: 101 337, Vallino José G.; 5 938, Amico Domingo; 29 297, Erbojo Máximo J.; suplentes: 29 586, Castro Pedro; 105 381, Jiam Eduardo G.; 68 135, Pagani Luis.

Cuartel octavo—

Titulares: 22 578, Herrera Raúl V.; 25 809, Larrandart Juan P.; 41 377, Sánchez Fortunato; suplentes: 46 59, Torres Marciano; 32 [illegible], Pedestá Pedro; 5 105, Bercetche Graciano.

Cuartel noveno—

Titulares: 77 441, Troca Carlos; 7 231, Albanesse Ernesto F.; 23 93, Colombo José; suplentes: 1 597, Abalia Juan; 68 342, Sacchetto Juan F.; 58 97, Orrego Baldomero A.

Cuartel décimo—

Titulares: 20 207, López Vicente E.; 4 762, Caso Manuel A.; 21 484, Marchetto Antonio; suplentes: 1 129, Anghileri Juan B.; 19 450, Iaiborde Cipriano P.; 29 347, Piatti Ernesto.

Cuartel undécimo—

Titulares: 21 951, Calegari Carlos; 29 148, Cuesta Antonio; 68 411, Lanza Ricardo; suplentes: 58 104, Goñi Bernardo; 28 792, Codino Julio J.; 45 144, Etcheverry Pedro.

De este resultado se ha dado cuenta al ministro de Gobierno y a la H. Junta Electoral de la Provincia.

**Comisiones empadronadoras — Noticias municipales — Estado de los caminos.**

SALTO, julio 31 — En la sesión celebrada por el H. Concejo Deliberante, el 22 del corriente, fueron sorteadas las comisiones que en cada cuartel tendrán a su cargo el levantamiento del nuevo Registro Electoral de la Provincia.

—Las cuadrillas municipales trabajan activamente en el arreglo de las calles, las cuales, después de las prolongadas lluvias quedaron en estado deplorable. Son varias ya las que han recibido los beneficios de la atención municipal y en el curso de la semana que hoy se inicia seguiráse trabajando para completar el arreglo de las demás.

—El estado de los caminos del partido no puede ser mas lamentable. Las continuas lluvias los han dejado intransitables, siendo imposible intentar su arreglo mientras subsista el mal estado del tiempo.

—La intendencia municipal velando por la conservación de las calles, está aplicando rigurosamente la ordenanza reglamentaria de la carga que deben llevar los carros o chatas, aplicando a los infractores la multa en que incurren.

## De Alberti

**Comité de la Juventud Argentina pro monumento al Brasil — Realización de una velada. — Noticias varias.**

ALBERTI, julio 31. — El próximo jueves 3 de agosto se llevará a cabo en el teatro Roma una gran velada artística-biográfica-musical organizada por la comisión local del Comité de la Juventud Argentina pro monumento al Brasil en su centenario.

El programa a desarrollarse es el siguiente:

Primera parte. — 1, Himno Nacional Argentino y Brasileño, por la orquesta compuesta por las señoritas María Toccalino y María Luisa Cousin y los profesores U. Baldassari, Juan B. Limongelli y N. Serrano; 2, Apertura del acto por el doctor Carlos A. Díaz, Homenaje al Brasil, cuadro plástico por las señoritas E. Zoppi, L. C. Destasville, D. Rebottaro, N. Greppa y la niñita Nelda Bussetti; 3, "El gaitero" de Blanco Casteión, declamación por la señorita Leonor C. Destaville; 4, "Guillermo Tell", fantasía de Rossini por la orquesta; 5, "El guitarrito", de Pérez Soriano y "A Te" de R. Baldassari por el V. Banchs y la orquesta; 6, [illegible] sará por la pantalla tres actos hermosa cinta nacional "Brenda"; 7, Mientras pasa la orquesta ejecutará "Fausto" tasía de Gounot.

Segunda parte. — 1, "La fantasía por la orquesta; 2, [illegible] do de moral y urbanidad" rencio Parravicini, monólogo, joven Benjamín Quincose; 3, te Argentino" de A. Alba por tor A. B. Banchs y la orquesta "Celosa", diálogo, original de do Méndez Caldeira a cargo de ñorita Clotilde A. Tesoro y Sebastián Novati; 5, "Minuet" pañado al piano por la señorita cinta Bertolino y bailado por ñas Ketta Bertolino, Elena Nola Palazzo, Ortelia Rebottaro, vira Saez, Nelly Elsa Vaccarezza, Ada Velia D'Orsa y Tota Alvarez. Los últimos tres actos de la pieza "Brenda".

La función comenzará a las [illegible]

—Por el departamento de Bahía de la provincia se ha dictado decreto, por el que se aprueba forma de percepción de la [illegible] la municipalidad de Alberti pondiente al año 1921, durante yo período desempeñaron las nes de intendente el doctor A. Díaz, e interinamente los Cándido Monica y diputado Vaccarezza.

—Anoche fué objeto de una mostración por parte de un de sus amigos el joven Benja viere con motivo de su próxima lace.

El acto transcurrió en un te de grata camaradería.

## De General Paz

**Aniversario**

GENERAL PAZ, julio 31 — realizó un homenaje a la de los caídos en la revolución del

El presidente del comité la Unión Cívica Radical, señor tín Sansinena, recordó que en coincidía con el 29 aniversario la revolución de 1893, fecha pa aa en los anales del radicalismo.

Al par que dedicando un re para todos los caídos en esa hizo especial mención de los bros de la junta revolucionaria hoy desaparecidos los señores Duche y Amaro Martínez, ins do por invitar a los miembros comité a ponerse de pie en a esos propulsores de la [illegible]

El doctor Emilio M. Orsi la indicación en el sentido de a las familias de los dos de la junta una nota en la comunicara el recuerdo que ha nido este comité en el aniversario uno de sus más grandes mo de opinión del cual fueron

## De Mar del Plata

**Fallecimiento lamentado. — Homenaje a Nemesio Parma. — Varias noticias.**

MAR DEL PLATA, julio 31. — Víctima de una grave dolencia dejado de existir en esta ciudad la avanzada edad de 82 años el señor Manuel Brea.

La noticia de su deceso ha causado honda pena en el vasto círculo sus relaciones, donde era muy mado por sus condiciones de [illegible] y espíritu bondadoso.

Los restos del señor Brea serán inhumados mañana a las dos de tarde.

—Continúa realizándose la [illegible] cripción a favor de la esposa e hijos del malogrado tripulante del "Barranca" Nemesio Parma. El monto de lo recolectado hasta la fecha asciende a $ 449.50.

—El juez del crimen doctor Bordina dictó sentencia en la causa seguida contra Angel o Francisco Lombardi o Ballon o Ballon (a) El Gallego de Mar del Plata, procesado por doble homicidio a los esposos Moreles y María Faher de Morales, robo a los mismos, en Arrecifes.

Por ello se le condena a sufrir pena de 20 años de reclusión, accesorias legales y costas.

## De Junín

**Visita del presidente del Banco Hipotecario nacional.—Próxima inauguración de una sucursal**

JUNIN, julio 31. — Durante el día de ayer ha sido huésped de esta ciudad el presidente del directorio del Banco Hipotecario Nacional, Nereo Crovetto, acompañado de los señores Adolfo Calvete, Fontana y doctor Barreu.

La visita de los distinguidos visitantes obedeció al propósito de [illegible] mar los preparativos para la [illegible]


A nuestros lectores en general

Sus asuntos administrativos en general en la provincia de Buenos Aires, encárguelos a nuestros señores

E. CARASSALE PONS y Cía.
Comisiones y consignaciones
Representaciones en general
U. T. 2351 — Calle 7 No. [illegible]
LA PLATA


## Espectáculos de La Plata

**TEATROS**

**Coliseo Podestá**—Noche: A beneficio del Centro y Biblioteca Sarmiento. "El Gran Premio Nacional" y "El patriarca".

**CINEMATOGRAFOS**

**Cine París** — Tarde y noche: "El hombre y la muñeca" y "La llama negra", estrenos y "Por su hijo".

**Cine Ideal** — Anselmino Hnos, Cine de moda — Tarde y noche: variado programa de escogidas cintas.


¿Es verdad que Harrods liquida?

Felizmente para las familias que conocen la importancia de una realización semestral de HARRODS, podemos comunicar que

Por fin se inició y continuará la ansiadamente esperada

Liquidación Harrods

la Liquidación de sus artículos de moda, de utilidad práctica y para confort del hogar;

la Liquidación que semestre tras semestre y año tras año, desde la iniciación de Harrods en la Argentina, ha señalado sus resultados con verdaderos triunfos para la economía de los hogares;

la Liquidación por excelencia, que atrae, seduce, y convence, porque es LIQUIDACION VERDAD

Consecuentes con nuestro invariable sistema, los 50 Departamentos HARRODS, brindan todos sus artículos, sin exceptuar uno solo, a precios de LIQUIDACION HARRODS.

RESTAURANT y TEA ROOM
En el Tercer piso está instalado el suntuoso Salón-Comedor, cuyo servicio de almuerzo se inicia a la hora 11.30 hasta la 14.30.
Servicio de te, desde hora 15 hasta 19.

Harrods
FLORIDA-PARAGUAY
SAN MARTIN-CORDOBA.

CREDITOS
Los mismos precios de Liquidación rigen para las compras por Crédito.
Solicítense informes en la Sección CREDITOS - Sexto piso.

LA GADITANA
MANZANILLA OLOROSA
"SAN LUCAR DE BARRAMEDA"
Pídase en los Bars y Confiterías



**Dr. Fernández Castro**

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

ANTEOJOS

[illegible]

[illegible] ... lo que ha permitido al doctor Crovetto formarse un juicio altamente favorable de la importancia alcanzada por esta ciudad.

Por la noche, la Sociedad Comercio e Industria ofreció al doctor Crovetto un banquete, el que fué servido en el hotel "La Paz", concurriendo a él más de cien personas, contándose entre ellas lo más destacado y representativo de la sociedad juninense. Ofreció la demostración el Dr. José Alvarez Rodríguez, agradeciendo el doctor Barran en nombre del obsequiado, teniendo frases amables y concepto altamente halagadores para esta población culta y laboriosa, diciendo entre otras cosas que el directorio del Banco Hipotecario al resolver la instalación de una sucursal en Junín, lo había efectuado bien compenetrado de la gran importancia que esta ciudad y partido tienen en todos los órdenes de la actividad, y muy especialmente desde el punto de vista comercial, agrícola e industrial.

Luego, accediendo a insistentes pedidos de la concurrencia, hizo uso de la palabra el director del diario "La República."

Terminado el banquete, la concurrencia acompañó al selecto séquito hasta la estación del F. C. P., agregándose en el trayecto un número considerable de personas que en el acto de la despedida exteriorizaron elocuentemente la satisfacción causada por el interés demostrado por el directorio del Banco Hipotecario en dar cumplida satisfacción a este vecindario, resolviendo llevar a la práctica el anhelo largamente acariciado de tener instalada aquí una sucursal de la popular institución.

## De Chivilcoy

**Reunión del Concejo Deliberante. — Enlace**

**CHIVILCOY, julio 31.** — Ayer celebró su anunciada sesión el Concejo Deliberante.

Estaban presentes los concejales señores Seara, Castillo, Calderón, Girardi, Larrery, Cánepa, Selveira, Varela, Barrondo, Guerrero, Caroni y Prévide.

En ausencia del presidente del concejo y del vice 1.o presidió la sesión el señor Eduardo Guerrero.

De acuerdo con la orden del día se procedió a formar las comisiones que tendrán a su cargo la formación del nuevo padrón provincial.

Debido a lo avanzado de la hora se dejan otros asuntos que estaban a resolución del consejo para la sesión próxima.

—Mañana y dentro de un marco íntimo, será consagrada la unión matrimonial de la señorita María Celia Catalina Zunino con el doctor Juan B. Peña.

Serán padrinos la señora María C. Peña y el doctor Julio L. Zunino.

Por parte de la novia rubricarán las actas como testigos, don Spartaco Caminada y señor Vicente Puyade y por el doctor Peña, sus hermanos Honorio y Oscar.

Las ceremonias civil y religiosa se verificarán a las 16 y 18 horas, respectivamente.

## De Carmen de Areco

**Enlace — Necrología**

CARMEN DE ARECO, julio 31. — En la iglesia parroquial se efectuó el enlace de la señorita Juana Spena con el señor Juan Verdini, siendo padrinos de la ceremonia la señora Josefa F. de Verdini y el señor Andrés Spena padre y madre, respectivamente de los contrayentes. La selecta concurrencia a los esponsales ha sido un comprobante de las muchas relaciones y simpatías de que disfrutan en ésta la nueva pareja.

—Numerosa concurrencia asistió a los funerales celebrados ayer en memoria del señor Enrique Barros fallecido el año pasado.

El extinto era comerciante muy acreditado en la localidad y estaba vinculado a una de las casas de comercio más importantes, donde desarrolló su acción eficaz.

## De Haedo

**Incidente sangriento**

HAEDO, julio 31. — Ha sido gravemente herido el conocido correligionario señor Santiago Cademartori de ésta por el concejal Cayetano Pérez, de Morón.

Se encontraba aquél comiendo en un restaurant de la localidad cuando fué llamado afuera por Pérez, quien le descerrajó cuatro tiros a quemarropa, hiriéndole en varias partes del cuerpo.

El herido pudo, sin embargo, repeler la alevosa agresión haciéndole a su vez fuego e hiriéndole levemente en el brazo izquierdo.

La subcomisaría local se encontra...

SE AVISA A LAS FAMILIAS QUE TENGAN deudos en la bóveda de Avelino Fernández, en el cementerio del Norte, que deberán retirarlos en el término de ocho días, a contar desde la fecha, en su defecto serán depositados en el osario general.— Buenos Aires, julio 28 de 1922.
17|125 v. 3 agosto

Se avisa a los que tengan restos en el sepulcro de la familia de don JOSE DE-MICHELI, sito en el Cementerio del Norte, sepultura 4.a del No. 112, de la Sección 16.a, que deben retirarlos dentro de los ocho días de la fecha, de lo contrario serán cremados y sus cenizas colocadas en el Osario. — Buenos Aires, julio 28 de 1922.
17|115 v. 4 ag.

AVISO A LOS QUE TENGAN DEUDOS EN la bóveda de Josefa Ruiz Moreno de la Sota, sección 12 A, Núm. 21, sepulturas 4 y 5, que si dentro de 8 días a contar de la fecha no se presentan a retirarlos, serán depositados en el osario general.
17|132 v. 6 agosto

...ba a cargo de un [illegible], quien pretendió impedir fuese trasladado el herido al hospital Durand, de la ciudad.

Ante la gravedad de las heridas y las protestas del doctor Kolher que lo atendió desde los primeros momentos, pudo ser conducido a ésa en un automóvil particular.

El personal superior de la policía recién se hizo presente dos horas después del hecho.

El presidente del comité radical "Alejandro Moreno", de la localidad, Dr. Norberto Devoto, ha dirigido un telegrama a la jefatura de policía censurando el proceder de la policía.

## Círculos y Sociedades

### CIRCULO DE ARAGON

**La fiesta de ayer**

Ayer, como lo teníamos anunciado se realizó el banquete organizado por esta sociedad, en honor de los distinguidos artistas, doña Elvira de Hidalgo y don Miguel Fleta. El acto transcurrió en un ambiente de franqueza y cordialidad, revistiendo lucidos contornos. Al llegar la obsequiada, fué recibida con una ovación por la concurrencia, que excedía de trescientas personas, entre ellas, muchas señoras y niñas. El señor Fleta, llegó a los postres, no habiendo acudido antes, debido a una indisposición. Al final de la comida, tomó la palabra el señor Adolfo Arias Santero, pronunciando breves frases alusivas al acto, y recitando a renglón seguido una composición poética de don Bernabé Moura, dedicada a los obsequiados. Le sucedió en el uso de la palabra el R. P. Palacios, quien pronunció una alocución patriótica y leyó una poesía suya, intitulada "La Virgen del Pilar", cosechando numerosos aplausos. Cerró los discursos el doctor Fraga, procediendo el secretario del Círculo a la entrega de un artístico pergamino y una medalla a los obsequiados.

A continuación la pareja de bailarines Pilarica-Pitcher, bailó la jota aragonesa, y la señora de Hidalgo cantó al piano aires regionales, conquistando la aprobación unánime de la concurrencia. Dieron fin al espectáculo la señorita Mercedes Alfonso, cantando varias tonadillas y el señor Pitcher, con coplas aragonesas.

La fiesta tuvo su corolario en una animada danza, que se prolongó hasta las primeras horas de la noche.

**Centro Recreativo Los Divertidos.** —Este centro, que tiene anunciado un festival para el 5 de agosto, ha resuelto dar un te dansante, en honor de la comisión honoraria y la comisión de señoritas, el 15 de agosto a las 15 horas en el salón "Les Enfants de Beranger", sito en Victoria 1084.

**Sociedad Laurak-Bat. — La fiesta de San Ignacio. —** Realizóse ayer la fiesta conmemorativa de San Ignacio de Loyola, que todos los años celebra la colectividad vasca. Ayer por la mañana se realizó una misa solemne, en la basílica del S. S. que fué cantada por el coro de la Laurak Bat. Por la tarde, se realizó una romería vasca en el local social, a la que asistieron los footballistas visitantes de esta nacionalidad, después de terminado el partido con los argentinos. Inicióse un baile que duró con animación hasta las 20 horas, pasando después la concurrencia al salón de actos, donde se habían dispuesto las mesas para el banquete organizado en homenaje a los jugadores vascos, en el cual estuvieron representados los siguientes círculos: Club Argentina de Pelota, el Zazpirak-Bat, de Rosario, etc.; habiendo enviado sus adhesiones, el presidente de la República, el señor F. Laguarda, doctor F. Uriburu y otras personas. Ofreció la demostración, el señor Echenagucia y Olano, quien entre otras consideraciones elogió la acogida dispensada por los argentinos a los visitantes.

# CRONICA DEPORTIVA

## EL INTERNACIONAL DE AYER

## UNA POBRE EXHIBICION DE FOOTBALL

### El equipo provincial, como lo anticipó LA EPOCA, fracasó ruidosamente

**¿SE OPONDRIA A LOS VASCOS UN EQUIPO DE QUINTA DIVISION?**

La Asociación Argentina de Football anda con el paso cambiado. En estos momentos los aficionados todos del país critican severamente el criterio con que esa entidad procede a la elección de los equipos contendientes de los jugadores vascos.

Después del primer partido, que finalizó con una victoria excelente del cuadro porteño, se constató ampliamente el escaso valor del conjunto extranjero. La Asociación Argentina modificó raramente su criterio y desde entonces se impuso la tarea de seleccionar jugadores inútiles en su mayoría para oponer a los vascos. Y así ofreció a los aficionados argentinos el bochornoso espectáculo de equipos malos, representando los colores argentinos, desarrollando una acción deplorable, digna de equipos de cuarta división...

Y si la actuación del cuadro porteño que empató con los vascos fué evidentemente mala, la labor del equipo representativo de las Ligas del interior fué pésima... ridícula.

Apenas conocimos la idea de la Asociación Argentina de constituir un cuadro con elementos de las provincias, manifestamos nuestra sincera opinión. Decíamos al respecto en nuestra edición del jueves último:

"Los footballers vascos harán el domingo próximo su tercera presentación. Esta vez tendrá como adversario a un conjunto combinado provincial.

**Al respecto conviene señalar la escasa importancia que reviste el encuentro. No es posible — y nadie podrá rectificar nuestro aserto — que el cuadro provincial realice un match sobresaliente. Se nos dice que estarán representadas todas las Ligas del interior, a excepción de la rosarina, vale decir, que el equipo será heterogéneo en alto grado. Toda una torre de Babel".**

**¿Puede concebirse que un cuadro constituído por elementos que jamás han actuado juntos, pueda desplegar una acción lucida? La respuesta negativa se desprende lógicamente.**

Este inconveniente tan serio habría desaparecido por cierto, si las autoridades de la Asociación Argentina de Football, procediendo correctamente, hubieran anticipado el viaje de los jugadores provincianos a esta capital, para someterlos al entrenamiento necesario.

Y conviene expresar que estos hechos implican una sensible descortesía para los footballers vascos. Al oponerles equipos de tan ínfimo poder, las autoridades directivas del football nacional reconoce tácitamente el escaso valor del cuadro extranjero. Y esto va contra las más elementales reglas de la diplomacia... deportiva".

El juego desplegado en el partido de ayer confirmó ampliamente nuestro juicio. Podemos afirmar con toda sinceridad que en cualquier partido de división intermedia es dado observar un juego infinitamente superior al presenciado ayer. Fué una pobre demostración de football y ninguno de los dos equipos justificó con su actuación la presencia de las diez mil personas congregadas en el estadio de Barracas. El equipo representativo de las Ligas del interior fracasó lamentablemente. La desarticulación más completa primó en todas sus líneas y solo el ala izquierda de la línea delantera se desempeñó con eficacia. El equipo provincial, en una palabra, desplegó una acción torpe, pésima, ridícula...

¿Y el equipo vasco? Repitió sus performances anteriores. Jugó como hasta hoy lo ha hecho: mal. Su victoria no habla de una fuerza evidente. Venció a un conjunto débil en alto grado. El cuadro vasco no dará más, pese al entrenamiento de sus jugadores. Tenemos la convicción más absoluta de que este cuadro compitiendo con un equipo argentino regularmente bueno, sufre un descalabro pocas veces presenciado en matchs internacionales. ¿Y si jugara con el cuadro vencedor del Campeonato Sudamericano? Entonces, cabe decirlo, se repetiría el "juego del gato y el ratón"...

Es menester que la Asociación Argentina de Football modifique su criterio, haciendo primar la moral sobre la faz financiera de los hechos.

Se cobra por concepto de entrada precios excesivos para ofrecer espectáculos pobres que no justifican ni siquiera las incomodidades del viaje al estadio de Sportivo Barracas. Debe modificar su conducta, para honor del football argentino.

En cuanto al debut del centro-half Belausteguigoytia solo una palabra debemos decir: fracasó lamentablemente. Fué, sin duda, la figura más deficiente del cuadro extranjero. No es centro-alf, no es nada. Es tan sólo un hombre más en la cancha...

Tal, sintéticamente las reflexiones sugeridas por el match de ayer.

## ASOCIACION AMATEURS DE FOOTBALL

### Racing venció a Platense después de reñida lucha

Ante una concurrencia muy numerosa se jugó ayer tarde en Avellaneda el match por el campeonato de primera división de la Asociación Amateurs de Football, entre los cuadros representativos de los clubs Racing y Platense.

Tanto la primera parte del juego como el segundo período, resultaron sumamente movidas, notándose numerosos avances de ambas líneas delanteras, que pusieron en apuros a las defensas para rechazarlos.

Iniciado el juego, los primeros minutos son favorables al equipo visitante.

Luego los locales llevaron buenos avances a la valla contraria, los que dieron buen resultado, pues cuando se llevaban jugados 16 minutos, Ochoa, al recibir un centro de Gondar, marca con un golpe de cabeza el único tanto de la tarde.

Croce se ve luego a intervenir para rechazar un fuerte tiro de Goin.

Benítez, luego, frente al arco local cuando éste se encontraba desguarnecido por una salida de Croce, levantó el tiro final cuando el tanto era inevitable.

Los avances de uno y otro cuadro se suceden, los que son bien anulados por las defensas.

Un fuerte tiro de Ochoa es muy bien rechazado por Cositorto.

Esta primera parte de juego terminó sin que el score fuera modificado.

A los pocos minutos de iniciado el segundo período, llegó al campo de juego el señor Cantilo, acompañado del intendente de Avellaneda y otras autoridades, siendo recibido con grandes aplausos por la concurrencia. El juez que dirigió el match lo suspendió momentáneamente, dando los jugadores tres hurras por el gobernador de la provincia, señor José Luis Cantilo.

El segundo período tuvo las mismas características que el anterior y por más que se emplearon los componentes de ambos cuadros, ninguno consiguió modificar el score a su favor.

Los cuadros estuvieron representados en este orden:

Racing: M. Croce; A. Reyes y R. Castagnola; J. Richelli, F. Olazar y E. López; P. Ochoa y E. Gondar.

Platense: A. Cositorto; A. R. Cortella y E P. Berti; J. A. Mazzini, P. Santángelo y A. Felisari; R. S. Cracco, A. F. Benítez, E. Goin, A. Iriarte y J. Pardal.

El resultado final fué el siguiente:

Racing . . . . . . . . . 1
Platense . . . . . . . . 0

### Bánfield v. Tigre

Este encuentro por el campeonato de primera división jugado ayer tarde ante regular concurrencia, resultó muy bonito y reñido en la primera parte de juego. No sucedió lo mismo en el segundo tiempo en que el juego careció de interés.

En el primer tiempo el equipo de Bánfield consiguió un goal a su favor por intermedio de Pambrun, a los 36 minutos.

Ambos cuadros se anotaron un goal a su favor en el segundo período marcado el Bánfield por Adamoli a los 4 minutos y el de Tigre por González a los 40 minutos.

Los cuadros formaron como sigue:

Tigre: H. Orio; R. Etchegaray y C. Giuliodori; J. Alonso, R. Seregui y G. Méndez; A. Heissinger, P. Bolde, C. González, B. Delgado y C. Fallati.

Bánfield: M. Masullo; A. Bramerí y A. Lanata; R. Costa, F. Cernich y E. Vivaldi; A. González, A. López, E. Pambrún, L. Bermani y J. Adamoli.

El resultado fué:

Bánfield . . . . . . . . 2
Tigre . . . . . . . . . 1

## Las carreras ciclistas organizadas por el C. D. América



Rou y Berguin, clasificados 1o. y 2o. en la 3a. categoría



La largada de la 3a. categoría de los 5 kilómetros

### Sportivo Almagro venció a F. C. Oeste

En la cancha situada en las calles Amambay y Gaona, se midieron ayer tarde los primeros cuadros de los Sportivo de Almagro y F. C. Oeste.

El partido resultó muy reñido e interesante, notándose numerosas jugadas bonitas que fueron premiadas por la concurrencia.

Durante toda la primera parte del juego, ninguno de los dos bandos en lucha consiguió abrir el score a su favor.

En el segundo período, cuando se llevaban jugados 15 minutos, Caro señaló el único goal de la tarde a favor de los locales.

Los cuadros formaron así:

Ferrocarril Oeste: E. Kiessel; A. Pini y L. Badino; F. Marchioli, A. Elordi y A. Marchioli; J. Danesi, E. Alfieri, D. Caso, L. Cipulla y F. Solano Mattos.

Sportivo de Almagro: G. Régoli; H. Recanatini y E. Cappelletti; N. Catalano, J. Castro y J. Giacchi; J. Brú, A. Vitale, J. Maglie, O. Castro y S. Adet.

El resultado fué:

Sportivo de Almagro . . 1
F. C. Oeste . . . . . 0

### Con un empate terminó el partido Atlanta v. River Plate

Numerosa concurrencia presenció ayer tarde el match de primera división, disputado entre los equipos representativos de los clubs Atlanta y River Plate, en la cancha del primero.

El lance resultó muy reñido y equilibrado, peligrando ambas vallas por igual, pues un avance de uno era contestado por otro del contrario, teniendo las defensas que emplearse a fondo para rechazarlos.

Al minuto de iniciado el juego, Uriarte al recibir un pase de Licciardi marca con un fuerte tiro el primer tanto para los visitantes.

En lo que restó de esta primera parte de juego por más que se emplearon los componentes de ambos cuadros, el score no fué modificado.

Durante el segundo período el equipo de Atlanta consiguió igualar posiciones por intermedio de Galeano a los pocos minutos de iniciado éste.

Los cuadros formaron de la siguiente manera:

Atlanta: J. J. Médici; R. Mutio y A. Mastropaolo; A. Sánchez, S. Pardo y L. Celico; J. Olivera, L. Galeano, A. Urso, E. Galeano y G. Galeano.

River Plate: M. Caimi; P. Chopereña y J. Giudice; R. Paramasso, C. García y V. Echenique; E. Medone, G. Uriarte, P. Licciardi, F. Lucarelli y G. González.

El resultado final fué el siguiente:

Atlanta . . . . . . . . 1
River Plate . . . . . . 1

### Independiente v. Defensores de Belgrano

Este encuentro jugado ayer tarde en Núñez, cancha del segundo, ante numerosa concurrencia, resultó en parte interesante.

Una vez terminado el partido y al dirigirse el juez a la casilla fué agredido por el arquero local, quien le aplicó un golpe a la mandíbula, a consecuencia del cual cayó al suelo. Otros compañeros de aquél pretendieron entonces golpearlo nuevamente, pero la pronta intervención de los jugadores Isersi y Ronzoni impidieron que este atentado se produjera, pues lo levantaron y lo trasladaron al vestuario del visitante. La policía también se vió obligada a intervenir para desalojar el numeroso público y restablecer el orden.

En el primer período el equipo de Independiente consiguió un goal a su favor marcado por Orzi.

Durante el segundo período el equipo visitante consiguió dos nuevos tantos a su favor marcados por Seoane y Orzi.

Los cuadros estaban así formados:

Independiente: P. Isusi; A. Fidro y P. Ucar; E. Goicochea, M. Fidro y D. Scoffano; Z. Canaveri, J. Tubio, G. A. Ronzoni, M. Seoane y R. Orsi.

Defensores de Belgrano: A. Mapelli, A. Simonetti y F. Peroni; A. Colamarino, I. Bricia y D. Rébecca; J. Bissio, D. Botta, G. Calidas, D. Lafforet y L. Bertolino.

### Gimnasia y Esgrima de La Plata v. Estudiantil Porteño

Muy bonito e interesante resultó este encuentro por el campeonato de la división superior, jugado en la cancha que posee el primero en Meridiano V.

Durante la primera parte de juego ninguno de los dos bandos en lucha consiguió abrir el score a su favor.

En el segundo tiempo el equipo de Gimnasia y Esgrima consiguió dos tantos a su favor marcados por Zoroza y Bachi, a los 10 y 26 minutos, respectivamente.

Los cuadros formaron como sigue:

Gimnasia y Esgrima de La Plata: J. Scarpone; H. Sancet e I. Bulla; R. y R. Felices y A. García; N. Landoni, J. Iturrería, L. Zoroza, R. Bachi y M. Palenzona.

Estudiantil Porteño: F. Medina; G. Bianchi e I. Domínguez; P. Martínez, T. Palasi y L. Valsangiacomo; H. Pochela, R. Vecchia, M. Hiller, A. Falibene y O. Lamberti.

El resultado es el siguiente:

G. y Esgrima La Plata . . 2
Estudiantil Porteño . . . 0

### Estudiantes fué vencido por San Lorenzo

Por el campeonato de primera división se midieron ayer tarde en Palermo los cuadros representativos de los clubs Estudiantes y San Lorenzo de Almagro.

Fué éste un match lleno de agradables alternativas, donde se notaron numerosas jugadas interesantes.

No obstante el pequeño dominio del equipo visitante durante el primer período, éste terminó sin que el score fuera abierto.

Durante la segunda parte de juego, que resultó muy bonito, el equipo de San Lorenzo consiguió anotarse un goal a su favor, marcado por Galíndez a los 39 minutos.

Los cuadros formaron como sigue:

San Lorenzo de Almagro: J. Coll; S. Omar y L. Monti; A. Carricaberry, L. Acosta, F. Galíndez, A. Larmeu y L. Gianella.

Estudiantes: A. Mouschietti; A. Bortagaray y J. van Kamenade; L. Lagarde, L. Comelli y H. O'Gorman; J. Rodríguez, A. Pensi, D. Odino, M. Bonntemps y M. Mirazón.

El resultado fué:

San Lorenzo . . . . . . 1
Estudiantes . . . . . . 0

### Lanús v. Palermo

En Lanús, cancha del primero, se jugó ayer tarde este encuentro por el campeonato de primera división.

El partido, que careció en parte de interés, terminó con el triunfo del equipo de Lanús, por tres goals contra dos.

Los tantos del cuadro vencedor fueron marcados por Saupo (dos), y Fetternoli, y el de Palermo, por Pozzo.

Los cuadros estaban así constituídos:

Lanús: G. Dorio; J. Rivolta y L. Mangini; P. Ginzoza, H. Mac Conbay y E. López; F. Pisa, M. Mac Lennon, E. Saupo, P. Raggi y L. Danielli.

Palermo: J. Fornelli; J. Besa y C. Veras; L. Fetternoli, J. Valle y C. Troncelito; J. Martínez, B. Echeverría, C. Pozzo, C. Lázari y A. Bonifacio.

### Con carácter amistoso se midieron ayer los cuadros de Boca Juniors y Sportivo Palermo

En la cancha situada en las calles Ministro Brin y Senguel se jugó ayer un partido amistoso de football entre los primeros cuadros de los clubs Boca Juniors y Sportivo Palermo.

El equipo de Boca Juniors se adjudicó el triunfo por cuatro tantos contra cero.

Los cuadros formaron así:

Boca Juniors: A. Tesorieri; De Cos y A. Villarino; A. Elli, M. Buzzo y E. Medici; A. Amiar, P. Bosso, D. Bachi y P. Calomino.

Sportivo Palermo: G. Magistretti; P. Bidegain y A. Sande; J. Evaristo, E. Calenzi y A. Tazin; L. Bautista, A. Macchi, J. Clarke, S. Izaguirre y P. Polimeni.

### Se disputó ayer el Campeonato Sudamericano de la Milla

Organizado por el Buenos Aires Automóvil Club disputó ayer entre los kilómetros 7 y 12 del camino adoquinado de Avellaneda a La Plata, el campeonato sudamericano de la milla.

Como se recordará, esta prueba fué suspendida varias veces a causa de las lluvias.

Minutos después de las 12 se ordenó el cierre del camino, a fin de que las pruebas se pudieran realizar sin entorpecimientos.

El punto de partida fué designado en el kilómetro 11 en dirección al 9 debiendo hacerse el recorrido de ida y vuelta, computándose el mayor de los promedios alcanzados.

Se inició la disputa del campeonato con la categoría para automóviles hasta dos litros de cilindrada. En esta prueba tomó parte solamente el aficionado L. Martel, marcando a la ida 1 minuto 10 segundos 1|5 y la vuelta 1'8" 1|5. Promedio: 91.139 kilómetros por hora.

En la segunda categoría hasta tres litros de cilindrada, por la copa Alberto Ramos, tomaron parte los corredores C. Milone y L. Garoselli, adjudicándose el triunfo el primero que alcanzó un promedio de 99.653 kilómetros, en 57" 4|5.

La tercera categoría fué declarada desierta por no haberse presentado ningún competidor.

En la cuarta categoría, para automóviles hasta cinco litros de cilindrada, intervinieron los corredores A. Pagliaro, con coche Hudson, y L. Maraco.

Este último se adjudicó el triunfo, pasando de regreso en 43" 3|5, y alcanzando un total de 132 kilómetros.

En la quinta categoría, se adjudicó el triunfo con Cadillac el corredor A. Sutil, del B. A. A. C., marcando un tiempo de 42" 4|5 y un promedio de 134 kilómetros.

En la categoría de fuerza libre, tomó parte el aficionado Jorge Luro, con Packard, quien hizo el recorrido de ida en 44" 1|5, con un promedio de 130 kilómetros. Como el coche de este corredor no efectuase el recorrido de vuelta, pues sufrió la rotura de un pistón, correspondió el premio Gran Campeón al corredor A. Sutil, quien se había adjudicado el triunfo en la quinta categoría en 42" 4|5, marcando un recorrido de 134 kilómetros.

### Se realizó ayer un concurso de tiro

Con numerosa concurrencia de tiradores se realizó ayer en el stand del Tiro Federal Argentino un concurso dominical de tiro al blanco, con el resultado siguiente:

**Categoría primera: Dr. R. Va, con** 129 puntos; 2.o A. Faleni, 127 y 3.o I. Gutiérrez, 125; categoría A, 300 metros: 1.o Tedoro Ghiringhelli, con 130 puntos; categoría B, 359 metros, 1.o A. R. Marcone, 126; 2.o Q. Cambiasso, 120, y 3.o L. Pedroli, 111; categoría C, 250 metros: 1.o A. Parodi, 128; 2.o E. Massi, 116; 3.o E. J. Di Banedetto, 115; 4.o J. V. Castrillo, 110, apoyados, y 5.o A. F. Solimano, 110; categoría D, estímulo, 150 metros: 1.o G. López, 115; 2.o F. Moro, 106; 3.o Marcos Ibitz, 104, y 4.o C. Dominicis, 96; categoría 50 zonas (libre para todo tirador), blanco circular de un metro de diámetro, distancia, 300 metros: 1.o David Ray, 521; 2o. Z. Podestá, 505 y 3.o L. Amaya, 492.

**Sección revólver. Categoría A**, especial, distancia 50 metros: 1.o A. Balestrini, con 160 puntos; 2.o A. Cummis, 158 y 3.o E. Nicolello, 151; categoría arma libre, pistola, 50 metros: 1.o A. Cummins, con 155 puntos, y 2.o J. Costa, 148; categoría A, 50 metros: 1.o V. D. Gregorini, con 161 puntos; categoría B, 50 metros; 1.o M. Medinacelli, con 164 puntos; categoría C, principiantes, 50 metros: 1.o M. A. Salguero, con 161 puntos, y 2.o T. de la Torre, 94; tiro de destreza, distancia 300 metros: 1.o A. Faleni, con 30 impactos y 141 puntos, y 2.o D. Rey, 30 y 126; tirador selecto, a revólver, a 50 metros: 1.o A. Cummins, con 218 puntos; moscas, a 300 metros (categoría A, especial), R. V.; id id 300 id id A. T. F. Ghiringhelli; id id 250 id id B. A. R. Marcone; id id 250 id id C. A. Parodi; id id 50 (revólver), A. Cummins; carabina, C. Echevesti.

Categoría carabina: B, 1.o C. Echevesti, con 280 puntos, y 2.o Pablo Cagnaso, con 271; categoría policía, mensual: 1.o J. A. Basualdo, con 125 puntos.

### Sociedad Colombófila 9 de Julio

Según el programa de concursos de la Federación Colombófila Argentina, realizó ayer esta sociedad desde la localidad de Junín distante 235 kilómetros de esta capital un concurso por la disputa del premio "Estímulo", con el siguiente resultado:

1.o, 2.o, 4.o y 7.o palomar "El Zonda" de F. Batagliese; 3.o, 6.o y 11.o, palomar "Icaro", de F. e I. Lasergne; 5.o y 12.o palomar "Marienzo", de Juan P. Soto; 8.o, 9.o y 10.o palomar "La Argentina" de Jorge Lizza.

### Moto Club Argentino

**LA EXCURSION DE AYER**

En honor de su ex presidente don Hermenegildo Cordero y por la disputa del premio Mototurismo de 1922, realizó ayer esta institución a la ciudad de La Plata, la cuarta excursión social del año.

La entusiasta caravana de excursionistas cuyo número excedía de setenta partieron a las órdenes de los capitanes de ruta señores Ernesto Nanni y Hermenegildo Cordero de la plaza del Congreso a las 8.30, la que se detuvo primeramente en el puente Victorino de la Plaza a objeto de una nueva reunión partiendo poco después para detenerse nuevamente a poco de la estación Gerli, lugar donde el Buenos Aires Automóvil Club se preparaba para hacer disputar el campeonato de la milla.

Arribados a La Plata, después de un breve paseo por el bosque y cerca de mediodía se dirigieron al local donde se serviría el almuerzo, el que transcurrió dentro del mayor entusiasmo.

Después de las quince iniciaron el regreso, deteniéndose nuevamente en Gerli, para continuar y arribar a esta capital a las 17.

Concurrieron a ella: Señoras de Saccone, Scarpellini, Nanni, Vacca, Sanguinetti; señoritas de Cordero, Rolandelli y Saccone; señores: P. B. Figini, A. Vanale, M. Alonso, F. Armid, V. Amos, R. Betelli, H. Cordero, B. Calegari, F. A. Blanco, A. Coggano, J. Bages, R. M. Cabrera, J. Caccia, P. Erba, R. F. Fernández, A. O. Canale, J. A. Figini, M. Pochat, O. Vacca, P. Oddone, A. Nardelli, M. Villahermoso, E. Nanni, E. Piserchia, A. M. Picallo, O. Vacca (hijo), A. C. Paniza, F. Pascual, M. Martinelli, R. Tancredi, D. López, A. Sanguinetti, J. Hernández, E. Hermann, H. Scarpellini, S. Herrero, A. Guastavino, M. J. Rodríguez, G. Serkin, A. Gaudino, H. Saccone, A. Gutiérrez, R. Svegliati, A. García, I. Sabatasso, M. Segura, A. Rossi, S. Gir, G. Gilard, L. Saccone, A. y F. Scarpellini, A. Ghisimetti, M. Soriano.

### Federación Ciclista Argentina

Como anunciamos en su oportunidad se realizó el congreso general ordinario, correspondiente al corriente año.

Formaron el mencionado congreso como lo disponen los estatutos y reglamento interno en vigor, los delegados de los clubs con afiliación completa, que lo fueron Francisco Borro y Ernesto L. Solimano del Club Ciclista Buenos Aires; Francisco Esteva, Joaquín Bellón y José Bellón del Club Deportivo América; Fermín A. Blanco y Antonio Farina del Club Ciclista Federal; Vicente Anterio y Víctor Selmin del Club Ciclista Nacional y Angel Monetti y Juan J. Nessi del Cicles Club Argentino.

Tratóse en todos sus puntos la orden del día, la memoria y balance general presentados a la aprobación son el fiel reflejo de la eficaz acción que desarrolla esta Federación dentro del deporte, que dirige desde el año 1910. Sólo basta recordar que se han realizado bajo su patrocinio, y organizadas por los clubs afiliados 102 pruebas abiertas para competidores federados, número este que no incluye a las de carácter social que adquieren en la mayoría de los casos un matiz interesante.

La regularidad con que se han realizado semanalmente las reuniones del C. D., es un detalle digno de tenerse en cuenta, así como el gran porcentaje de ellas en las que figuran presentes los representantes de todos sus clubs afiliados con representación.

El número de licencias otorgadas fué de 152.

Procedióse luego a la designación del presidente, cuyo nombramiento recayó en la persona del conocido y prestigioso sportman don Arnoldo Bernasconi, cuya personalidad y actuación dentro de esta rama de los deportes huelga el comentario.

A moción de uno de los congresales fué dado un voto de aplauso al C. D. saliente por su acertada gestión durante el período fenecido.

### En el estadio de Palermo

**EL FESTIVAL DE AYER**

En el estadio de Palermo se realizó ayer el concurso de ginetes organizado por la Asociación de Fomento General Las Heras.

Las amplias tribunas del local se hallaban totalmente ocupadas por la numerosa concurrencia que hizo acto de presencia.

Las diferentes pruebas que figuraban en el programa fueron seguidas con vivo interés por los espectadores, que premiaron con sus aplausos a los ejecutantes.

Antes de comenzar el espectáculo, los domadores desfilaron ante el público dando una vuelta al estadio.

En fin el programa preparado de antemano fué cumplido en todas sus partes.

Hubo doma de potros, corrida del pato, juego tradicional en nuestra campaña, corrida de sortija, pero lo que más llamó la atención e impresionó al público fué el número ejecutado por el ginete J. Locke (cowboy) en el cual este ginete norteamericano, después de dar alcance a un novillo que ex profeso se larga del corral en medio de la corrida, se hecha sobre los cuernos del animal, luchando con él hasta que consigue darlo en tierra.

Antes de finalizar el espectáculo, el aviador Mira evolucionó con su aparato Golondrina, con el cual aterrizó entre los aplausos de la concurrencia.

### Los partidos de rugby de ayer

**BELGRANO v. G. y ESGRIMA**

Correspondiente a la final de primera división de la Copa de Competencia se jugó ayer tarde ante numerosa concurrencia en la cancha del Club San Isidro este encuentro de rugby.

El encuentro resultó muy reñido e interesante, notándose numerosas y bonitas jugadas, que fueron premiadas con aplausos por la concurrencia.

Se adjudicó el triunfo el equipo de Belgrano por 12 tantos contra 3.

Los cuadros formaron así:

Belgrano: C. C. Stocks; S. Puleston, C. Morea, J. Wilson y J. R. Crawford; C. E. Cat y N. Swan; F. Foulsham, L. Hughes, J. M. Cat, S. D. Shepard, C. Rugeroni, D. Roberts, B. Hume y J. Hughes.

Gimnasia y Esgrima: C. Maffi; B. Harriague; E. Mazrette, J. Gutiérrez y P. Ojía; L. M. Arrien y C. Roji; L. V. Mercado, F. Gutiérrez, J. Reynal, R. Altimpergher, J. Harrington, F. Lucioni, L. Córdoba y R. R. Bustamante.

**BELGRANO v. BUENOS AIRES**

Este encuentro de rugby por la final de la Copa de Competencia de segunda división se jugó ayer tarde ante una concurrencia muy numerosa en la cancha que el Club de Gimnasia y Esgrima posee en Palermo.

El cuadro de Belgrano se adjudicó el triunfo después de reñida lucha por siete contra cero.

Los cuadros estaban así constituídos:

Belgrano: C. Claire; W. Vogt, J. Knox, L. Caldwell y E. Seward; P. Clare y W. van Deurs; R. Macrae, R. Cowper Coles, E. Kilhberg, W. Hardman, M. Brownrigg, G. Boyd, R. Boyd y P. Boyd.

Buenos Aires: J. F. Davis; P. Gifford, B. van Mastroyck, W. Adams y N. Wisdrom; L. Crawford y R. Chester, J. Bowden, J. Woods, E. Hughes, L. Chick, J. Gauld, E. Bontell, P. A. H. Barca y R. W. Heatlie.

**Compañías Francesas de Navegación**

RECONQUISTA 433

**LUTETIA**

Saldrá el 25 de Agosto de Montevideo para

**Lisboa, VIGO, Burdeos**

PRECIOS MUY REDUCIDOS

Comedores, salones, comodidades especiales para pasajeros de tercera clase.

Pasajes de combinación por ferrocarril a La Coruña, Villagarcía, Santander, Gijón, Madrid.

# ARTE - TEATROS - CINEMATOGRAFI[A]

## EN EL COLON

## Estrenóse con notable éxito "Romeo y Julieta"

### El libro de Rossato y la música de Zandonai

### UNA INTERPRETACION EXTRAORDINARIA

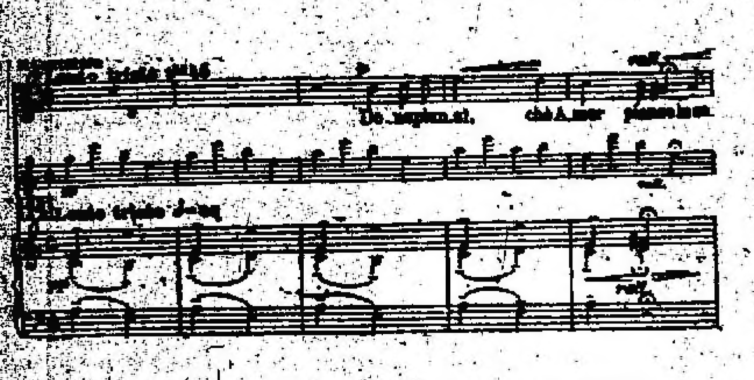
No hay historia de amor más conocida y divulgada que la de los amantes de Verona. Personificación del amor idílico, a pesar de la tragedia, están en la imaginación de todo el mundo, como dos criaturas suaves y febriles, vibrando enteras en un amor avasallador, que florece de noche como surgiendo al conjuro de los ruiseñores, para desvanecerse con el canto de la alondra implacable.

Shakespeare les dió el verbo divino, musicó con su lenguaje maravilloso, la novela de Da Porto, de Tomasino da Salerno o de cualquier otro. Creó en torno a los dos personajes tañido suave y quejumbroso de la vihuela y la voz que se pliega en las cadencias lánguidas de una música que ha salido de los claustros.

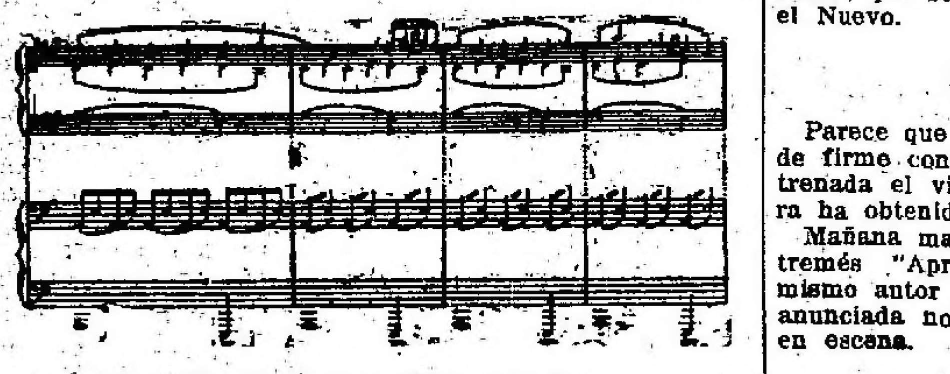
Rossatto ha sido feliz en la evocación del ambiente en sus líneas generales, pero en el detalle se observa que su labor es superficial y que en el lenguaje ni en los hechos se refleja una labor de reconstrucción, erudita o por lo menos intuitiva y lo que es una falta más grave aún, no hay el lirismo de gran vuelo indispensable para sugerir al músico moderno, que se atiene al libreto y que solo trata de animarlo y de crearle una cuando el capuletto evoca su juventud. El dúo que sigue tiene la virtud de poner una nueva nota de dulce melancolía y su encanto es roto por la vuelta de Tebaldo y el duelo.

Mantua con su feria, la llegada del juglar, son nuevas pinceladas de carácter que tienen una eficacia en la canción del cantastoria, tan acertada en su melodía casi litúrgica y en su simple armonización.

El intermezzo que describe la galopeda espantosa, en la que se confunden la tempestad y la desesperación del desgraciado Romeo, que poco a poco se calman para llegar a un



La canción del juglar tan llena de carácter



El ambiente siempre bien evocado

con su ingenio de dramaturgo, la atmósfera que los rodeaba para darles relieve y vida extraordinaria y en sus versos alados y llenos de humanidad, de pasión y de filosofía, la leyenda vivió y se esparció por todos los ámbitos, recordando hechos pasados y sublimando también los nuevos héroes del amor que aun parecen nacer y morir en estas épocas tan poco románticas y propicias, al libre juego de los impulsos del corazón.

Tanto se han identificado con la vida de amor y pasión estas leyendas, que su conocimiento es axiomático y muy raros serían los niños o adolescentes que, interrogados, pudieran decir cuándo y cómo los conocieron.

Cómo las nociones del bien y del mal, de lo hermoso y de lo feo, del odio y del cariño, estos romances de amor son el balbuceo en la vida sentimental y en cuanto la fantasía constituye sus primeros mirajes, las figuras tradicionales surgen persistentes en ellas. Tal vez por eso Rossatto al hacer su libreto ha dado por sentado de que todo el mundo conocíera "la piettosa storia" y solo ha querido pintar tres o cuatro escenas de las más culminantes, o tal vez no ha sabido dirimir claramente cuáles eran, en las novelas, los elementos propios y los del dominio común, de cualquier manera lo cierto es que no ha construído un drama y que solo nos ofrece tres o cuatro fragmentos que están ligados entre sí por el conocimiento general de la tragedia de Verona.

Considerando entonces al libreto de Rossatto, como cuatro escenas distintas, veamos cuál es el valor que tienen como obra de ambiente y de impresión. Una atmósfera rica de color es indudablemente la de este siglo XV, en el cual todas las pasiones exaltadas al paroxismo, hacen que los hombres aprisionen en mallas finísimas de brillantes coloridos, los músculos que a cada momento se han de contraer en el espasmo de una batalla y que los rostros afeminados por el tocado, se contraen a cada instante en un rictus de rabia o de dolor. Siglo en cuyas noches de luna alternan las carcajadas histéricas de las máscaras, el fragor del combate y el

atmósfera, el vuelo lírico y esencialmente melódico.

Afortunadamente Zandonai, ya lo ha demostrado en sus obras anteriores, es un colorista extraordinario y nadie como él ha sabido crear ese ambiente arcaico, tan maravillosamente exacto, que le hemos elogiado en la "Francesca di Rimini" y que es también apropiado al de "Romeo y Julieta", y ha podido unir a la obra pictórica del libretista, su música evocadora para crear ante todo una obra de ambiente y de gran colorido.

No quiere decir esto que falte la nota lírica, Zandonai se ha valido del menor pretexto para hacer cantar, en su manera tan personal y casi íntima a los dos personajes lejendarios, en los tres dúos de la obra y especialmente en el primero, impregnado de una melancolía de presagio, engarzada en una atmósfera maravillosamente sensual, y perfumada en los jardines de Verona en los que la luna, parece tejer redes de plata entre los hieráticos álamos y cipreses.

Todas las cualidades y defectos de esta obra están resumidos en el primer acto, un acto magnífico, el mejor de la obra y uno de los mejores que se hayan escrito en los últimos tiempos. Desde que se levanta la tela, la preocupación de crear ambiente existe, pero en realidad solo después que pasa la escolta, un recurso este algo convencional, recién el colorido y carácter real de la obra se hace presente. Las notas argentinas de laudes, los coros lejanos, la música de danza ceremoniosa y simple en sus ritmos, los adornos orquestales que perfuman, los pedales al agudo de los arcos, los timbres pastosos en hábil contraste, todo prepara la llegada de los amantes y cuando la voz de Julieta baja del balcón, parece como un rayo de luz en aquella atmósfera ondulante y cuajada de perfumes.

El segundo acto se inicia con el juego de la antorcha, que no tiene un carácter scherzoso como se podría suponer, sino melancólico y como apesadumbrado por el presagio, aquí también hay carácter y ambiente. La llegada de Tebaldo ensombrece aun el cuadro que llega a tener emoción alba tranquila, se inicia con extraordinario vigor, pero su desarrollo sinfónico no es todo lo musical que se podría desear, a pesar de lo cual tiene un carácter especial que subyuga al público y, por último, el tercer duetto, el de la muerte, cierra la obra dignamente dejando una sensación de color y de poesía, más que de tragedia.

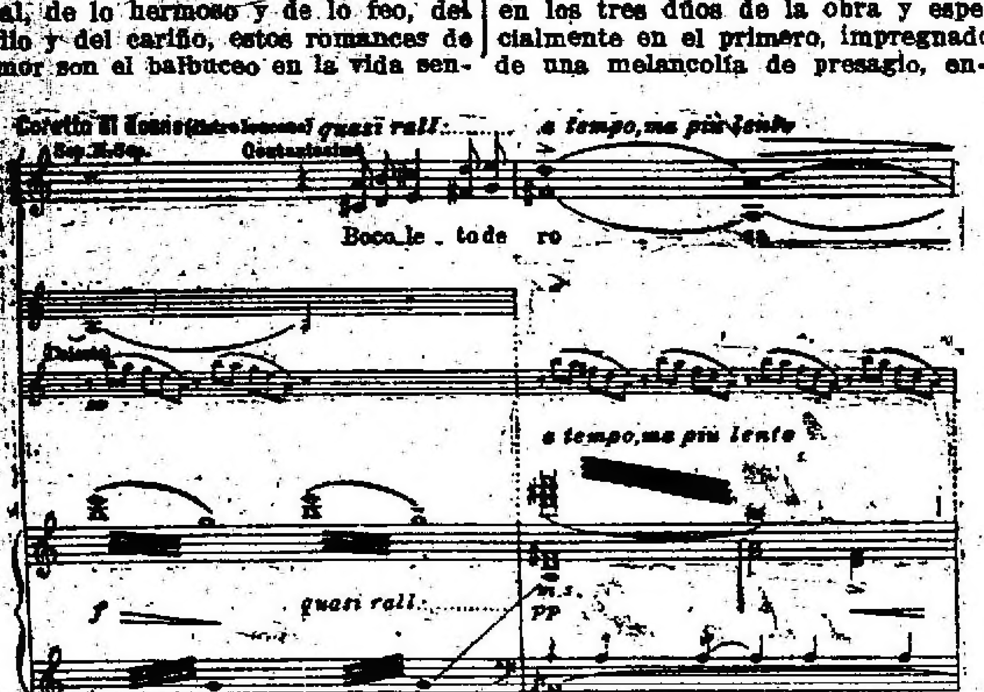
En resumen, el autor de "Francesca" confirma en esta obra sus cualidades de colorista, su lirismo noble y demuestra un progreso notable en su técnica instrumental.

La interpretación fué excelente. Gilda dalla Rizza, creadora exquisita de la obra, ha dado a la heroína su plástica maravillosa, su voz tan dúctil a todos los caprichos del músico, bella más que nunca en las notas a mezzavoce y sobre todo su emoción y su musicalidad perfecta. Fleta creó también a Romeo y su bella voz, tan pastosa, bien ceñida a la música, igual en los registros, que no ha sufrido por la enfermedad, prestó singular encanto a los tres dúos y parecía que el autor hubiera tenido en cuenta su sonoridad para combinar matices y empastar sonoridad. Montesanto fué un Tebaldo de bella voz y bella presencia y canto, con real eficacia, venciendo las dificultades de una tesitura agudísima. Nardi, un cantastoria extraordinario por su bella voz y musicalidad.

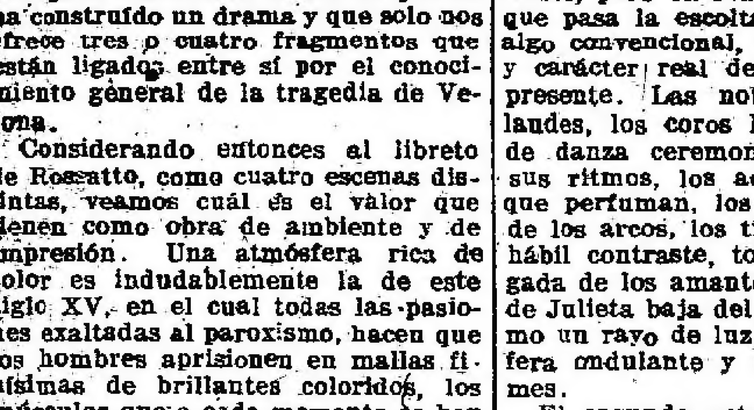
Coros perfectos y la presentación hermosa por decorados y trajes.

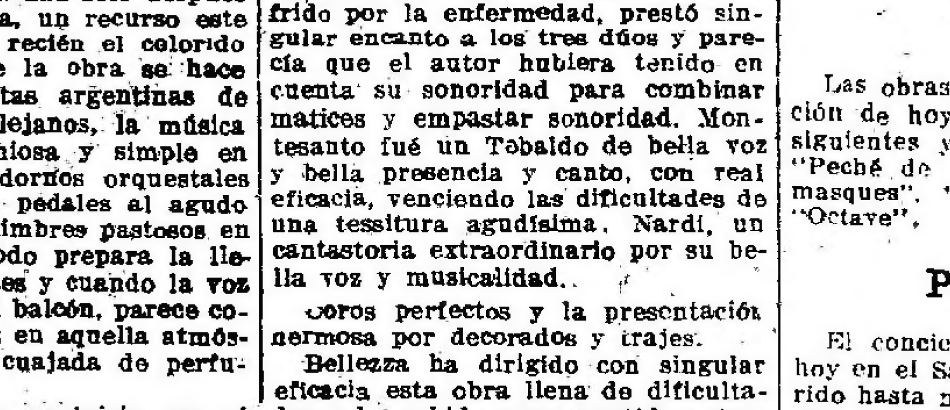
Bellezza ha dirigido con singular eficacia esta obra llena de dificultades y ha sabido sacar partido extraordinario, empastando timbres y sonoridades con verdadera habilidad, mereció los aplausos que le fueron prodigados a él como a los demás intérpretes, llamados innumerables veces a la "ribalta".

S.




El ambiente del final del primer acto






El lirismo y la pasión no faltan

### Colón

Bajo la dirección del maestro Gabriel Santini, se pondrá hoy en escena, en oncena función popularísima, la ópera "La Boheme".

El producto se destina a los hospitales municipales.

Para mañana martes, en función de abono, se anuncia "Elixir d'Amore" por Elvira de Hidalgo e Hipólito Lázaro.

### Smart

Llega hoy a su vigésima representación la pieza francesa de Girard y Carcó "Mi hombre", que ha encontrado en la compañía Pagano-Ducasse unos intérpretes muy eficaces.

### Matinée en el Avenida

D. Jacinto Benavente no ha querido pasar su estada entre nosotros sin demostrar en forma elocuente su amor a la niñez ya puesto de manifiesto en España en diversas oportunidades y máxime con su proyecto de creación de un teatro para niños.

Al efecto, ha organizado el señor Benavente para mañana martes una matinée extraordinaria y gratuita para niños, en la cual interpretará el rol de Crispín de su comedia de polichinelas "Los intereses creados".

Demás está decir que será una fiesta simpática, máxime teniendo en cuenta que las localidades serán distribuídas entre niños pobres de escuelas y asilos.

### Opera

Se pondrá en escena esta noche, por la compañía francesa de comedias que dirige M. G. Signoret, la comedia en tres actos de Gustave Guiches, titulada: "Chacun sa vie".

En dicha obra tomarán parte M. Signoret, Mlle. Mirvol y los principales elementos del elenco.

### Coliseo

En las dos funciones de ayer, que fueron dos llenos rebosantes, se ha confirmado plenamente el éxito de "Acqua Cheta". La opereta de Pietri, por su música fácil al oído, por la gracia del libreto, y más todavía, por la excelente interpretación que le dan los elementos de "La Rinascente", se mantendrá en el cartel.

El maestro Buccini obtiene aplausos por su dirección orquestal, el cómico Gravina se hace aplaudir en su característica macchietta de Stinchi; la Wiland, la De Waldis, los Acconci y el tenor Polisseni son muy aplaudidos.

Esta noche se repite "Acqua Cheta" y se prepara para esta semana una reprise de "Eva", mientras se sigue ensayando y preparando "La Holandesita" de Emmerich Kalman.

### Lecturas

Hoy será leída en el Smart a la compañía Pagano-Ducasse la nueva pieza de D. Edmundo Guibourg titulada "Cuatro mujeres" y que será el primer estreno.

—D. Julio F. Escobar leyó anoche en el Marconi la versión de "La sombra" de Darío Nicodemi que en breve estrenará la compañía Blanca Podestá que actúa allí.

### Otra extraordinaria

Esta noche volverá a presentarse en el Avenida interpretando el rol de Crispín de "Los intereses creados" D. Jacinto Benavente.

Cabe recordar como un augurio feliz que el anterior análogo espectáculo obtuvo un éxito rotundo agotándose las localidades desde muy temprano y aplaudiéndose estruendosamente al celebrado comediógrafo en esta nueva manifestación de su talento.

RHODINE
UNICA ASPIRINA PURA
VENTA LIBRE en todas las Farmacias
EXIJA ESTA MARCA

### Un cincuentenario

Llega hoy a sus cincuenta representaciones ocupando la última sección la brillante comedia francesa "El hombre del frac" (Un home de habit) de Picard y de Muondc.

Cabe consignar esta celebración como un éxito plausible para la compañía Rivera-de Rosas y en especial para Enrique de Rosas que ha realizado en el rol de Bebé Domínguez una interpretación feliz.

### Para leer

"Bambalinas" ha publicado "Los penitentes", pieza de Claudio Martínez Paiva, que se viene representando en el Nuevo.

### Marconi

Parece que esta vez la han pegado de firme con la pieza de Kleger estrenada el viernes y que hasta ahora ha obtenido llenos definitivos.

Mañana martes se estrenará el entremés "Aprovechate gaviota", del mismo autor y que a pesar de estar anunciada no había sido aun puesta en escena.

### Liceo

Marca esta noche su cincuentenario de representaciones la comedia de Goicoechea y Cordone "Aquí mando yo" que ha señalado para Orfilia Rico un éxito estimable.

Se trata de una pieza amable que encaja perfectamente dentro de las preferencias del público y el llegar a este número de representaciones es un hecho lo suficientemente expresivo que nos ahorra el comentario.

Excluímos comentarios . . .
Ahorramos espacio . . .
Un espectáculo de visualidad y honda emoción...
Verá HOY en el T. MARCONI
Pida programa al 2056 Mitre.

### Concierto Kochanski-Terán

El jueves 3 de agosto, a las 17.15, se efectuará en el Coliseo el quinto concierto de los eminentes artistas Paul Kochanski (violinista) y Tomás Terán (pianista) con un programa compuesto por obras de Basch, Wienasky, Scarlatti-Tausig, Brahms, Schuber-Tausig, Wagner-Wilhelmy, Kreisler, Dvorak-Kreisler y Sarasate.

### Odeón

Las obras anunciadas para la función de hoy en este teatro, son las siguientes y en el orden expuesto: "Peché de jeneusse", "Les trois masques", "Une nuit du Couge" y "Octave".

### Postergación

El concierto que debía realizarse hoy en el Salón Teatro ha sido diferido hasta nuevo aviso por indisposición de algunos de los artistas que debían intervenir en él.

### Otra revista

Informamos días pasados que en el Victoria se preparaba una revista con el sugestivo título de "Buenos Aires embataclanado", de autor hasta ahora ignorado.

Se ensaya con afán y se ha resuelto estrenarla el viernes.

### Popular

La función de esta noche en el Nuevo es popular y se representará "La fuerza ciega", de Martínez Cuitiño.

### Las novedades

En el Nuevo se ha fijado para el sábado el estreno de la comedia "Hasta el pelo más delgao hace su sombra en el suelo", que firman los conocidos autores Larthes y Damel, que ya han sabido varias veces acertar ampliamente y que no dudamos han de reivindicarse del insuceso de "Aquí hay plata".

### Varietés

El miércoles reaparecerá en el escenario del Empire la aplaudida bailarina española Nati la Bilbainita.

### Otro centenario

Hará hoy su primer centenario de representaciones en el Buenos Aires la pieza de Alinpi y Schaffer Gallo, "Es zonzo el cristiano", etc., que desde su estreno ha monopolizado el cartel de aquel teatro en forma definitiva.

Y el que con ésto, "El bailarín del cabaret" y "El gran premio nacional" dude de que el puntal de los éxitos del género chico nacional es el cabaret, ya tiene para convencerse.

### Cervantes

Hoy lunes, a las 21, en vigésimaséptima función de abono, se estrenará la comedia en tres actos, "Seconda giovinezza", de V. Tocci.

Los principales artistas de la compañía Nicodemi, los señores Vergani y Armani, y los señores Cimara, Almirante, Buzzolari, etc., tomarán parte en la representación de la obra, uno de los estrenos de interés que ofrece la compañía.

Mañana, en extraordinaria, se celebrará una función en honor de la aplaudida actriz Margarita Donadoni, representándose "Il mondo della noia".

### Estreno en el Buenos Aires

En sección intermedia estrenará esta noche la revista-parodia "Buenos Aires chic o París reo", que firma Ivo Pelay con música adaptada por el maestro Joves.

Los títulos de los cuadros así como algunas notas explicativas de los programas han sido hechas con evidentes propósitos satíricos. Veremos lo que resulta.

### Teatros de barrio

En el Variedades, donde actúa el elenco que encabeza Marcela Waiss, estrenarán el martes una pieza de gran guignol adaptada por el doctor Pedro E. Paso, con el título de "Ciego".

### Asociación Wagneriana

Esta noche, a las 17.15, se realizará en el salón La Argentina un recital de Lieder a cargo de la eximia cantatriz señorita Alice Mertens, que tan destacada actuación ha tenido en el Colón.

Natural de Viena, hizo sus estudios en aquella capital y fué contratada para el teatro Municipal de Hannover, donde actuó como primera contralto. Luego fué contratada la artista para el Deutches Opernhaus de Berlín y de allí para la Volksoper de Viena, que dirige el maestro Weingartner. Conocidísimos son sus recitales en todas las ciudades alemanas y austríacas, obteniendo en todas partes extraordinarios éxitos.

El programa es el que transcribimos a continuación:

Ven, caminemos: Cornelius; Canción de muchacha, El crepúsculo va descendiendo y La muerte es la noche fría: Brahms; Canciones de gitano, de Brahms; ¿Sabéis cuando mi niña es más hermosa?, Dios mío, tú sabes qué arrepentida estoy, Al baile lleva su niña de ojos azules el galán moreno, Tres rositas florecen tan encarnadas y ¿Te acuerdas alguna vez?; La codorniz: Schubert; Seele (Descansa alma mía) y Todas las ánimas: Strauss; Aria de la ópera "Orfeo": Gluck; Aria de la ópera "Sanson y Dalila": Saint Saens.

## Cinematografía

### "Entre la espada y la pared"

Tuvo lugar ayer en el cine Gaumont la exhibición privada de esta película, cuyo principal protagonista es el conocido y celebrado cómico Charles Ray.

Trátase de una comedia muy fina y divertida, acaso una de las mejores que se hayan filmado teniendo como intérprete a Ray. El asunto es de suyo muy apropiado a esta clase de piezas, y agregado a ello la eficacia con que el actor se desempeña, da una cinta que a no dudarlo tendrá mucho éxito en los salones donde se exhiba.

Ted (Charles Ray) es un obrero en una fábrica de acero y hállase enamorado de la hija de un viejo mecánico, enemigo irreconciliable éste del patrón de Ted, por no se sabe qué antiguas fechorías de que el primero había sido víctima en otra época. Las relaciones entre Ted y el abuelito de su novia siguen admirablemente, hasta que un acontecimiento imprevisto, violentamente pone término a la armonía y Ted abandona la casa de Muir, con gran pesar de su alma, pero seguro de volver por Janet, que tal es el nombre de la muchacha.

El suceso es el siguiente: en momentos en que en la fábrica iba a caer sobre el patrón una vagoneta aérea, Ted le da un empellón y lo pone fuera de peligro, mientras la vagoneta se le cae encima. El patrón, en reconocimiento, lo recoje en su casa, le prodiga los cuidados a que era acreedor quien le había salvado la vida y cuando se restablece y se informa de que Ted no tiene padres, Garton, su patrón, lo toma como hijo adoptivo.

Vuelto así hijo de un millonario, va a visitar a Muir y a Janet; pero el viejo al informarse de que es hijo adoptivo de Garton, lo despide, cerrándole las puertas a su amorío.

Ted sigue trabajando en el escritorio de su padre y aprovechando una ocasión oportuna, toma a Janet de dactilógrafa. Y un día en que se habían puesto a bailar en el despacho, los sorprende el padre quien sin más trámites despide a la muchacha. Ted enfurecido, decide abandonar la vida de rico que hasta entonces llevaba; se viste con su antigua indumentaria, deja todos los regalos recibidos y se marcha. Pero el patrón había llegado a profesar sincero cariño a su protegido y se apena de lo ocurrido.

El viejo Muir al saber que su nieta fué tratada del modo que se dijo, corre a casa de Garton dispuesto a vengar la nueva ofensa. Se produce un pugilato en el que intervienen Ted y Janet. Al fin, después de grandes disgustos, los viejos se reconcilian y los jóvenes obtienen la venia necesaria para dar realidad al ensueño.

El punto culminante de la película se encuentra en los momentos en que Ted, incorporado al gran mundo, no sabe cómo ha de desenvolverse y como es natural, comete a cada paso verdaderas barrabasadas, haciendo el tony en medio de la gente aristocrática y bien criada. Los desatinos de Ted, las monerías habituales, en presencia de las niñas chic antes quienes debe parecer ilustrado y mundano, son hilarantes.

El público que asistió a la exhibición recibió la cinta con visibles muestras de agrado.

### Noticias varias

John Barrymore no es sólo un gran intérprete, sino un real artista pintor.

El casamiento de Hoot Gibson ha sido una cosa cinematográfica en extremo.

El lunes por la noche Hoot conoció a Miss Helen Johnson, que actuaba en una revista en "Los Angeles Orpheum". El martes se le declaró. El miércoles fué aceptado y el jueves Miss Johnson pasaba a ser Mrs. Hoot Gibson. El hecho tuvo lugar el mes pasado.

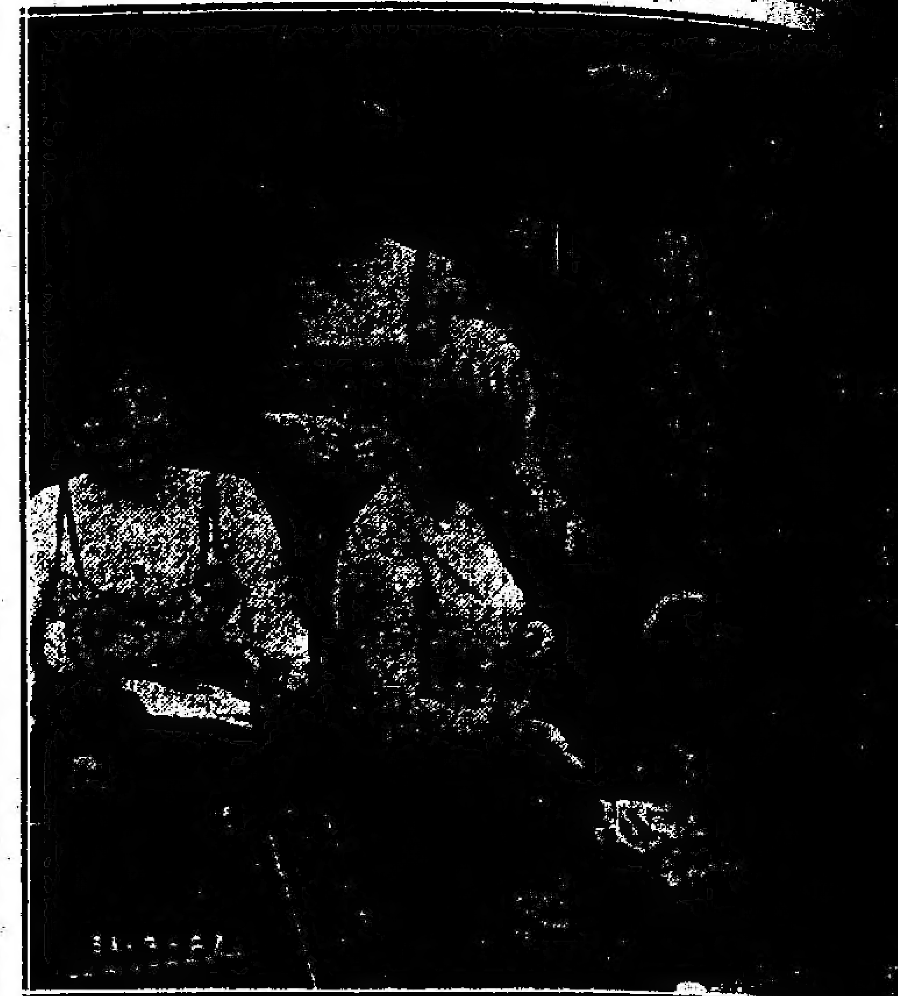
La aristocracia inglesa se siente atraída por el cine. Hace tiempo dimos la noticia de que Lady Diana Manners aparecería en films. El último correo nos dice que, siguiendo dicho ejemplo, Lady Cynthia Mosley hija de lord Cuzcon, ministro de Estado de la Gran Bretaña, está por hacer su debut como actriz de cine.

Lady Cynthia está casada con Oswald Mosley, miembro del parlamento inglés.

Carmel Myers ha sufrido la desgracia de perder a su padre, conocido rabino israelita, en un accidente callejero. Mr. Myers fué atropellado por un taxi y su deceso tuvo lugar sin dar tiempo a la intervención médica.

Jack Holt es un gran aficionado al polo. Uno de sus pouneis, llamado "Robin Hood" acaba de obtener el primer premio en una exposición celebrada en Los Angeles.

La "Goldwyn" anuncia que sólo hará veinte films en el año, y la "Selznick" anuncia doce.



"Esposas imprudentes" — El seductor y sus tres víctimas: [...] artistas de la Universal

### "Los conquistadores del Oeste"

Por Art Arcord

Duodécimo episodio

UN DUELO EN LA NOCHE

A Blair se le trata friamente en el campamento y sus paisanos de Booneville le confiesan hallarse avergonzados de su conducta.

Lleno de ira por la duplicidad de Clara, abandona el campamento dispuesto a recuperar la copia del plano.

Standish sorprende la huída de Clara que se aleja a galope tendido del campamento, y en un unión de Betty marcha en su persecución. Betty es capturada por los indios. Clara con maravilloso ardid logra burlar a Standish y Blar huyendo con el plano rumbo a San Fernando.

Standish se entera de la captura de Betty y apoderándose de un médico indio que se dirige al campamento le arrebata la piel de oro que lleva y se hace pasar por tal, presentándose en el campamento de los Pieles Rojas.

Allí encuentra al renegado blanco Red Walsh, que intenta estorbar el rescate de Betty. Standish logra libertarla tras grandes luchas y huye con Betty a San Fernando.

Red Walsh los sigue.

Se encuentra en el camino con Luis Blair y ambos se unen para conseguir el plano original que posee Standish y la copia de Clara.

Planean el hacerlo de noche, pero interviene el misterioso español, quien estropea sus planes, pues Wals cree tratar con el hijo y es con el padre, John Standish, el misterioso español.

### La verdadera Dorothy Dalton

POR ADAM HULL SHIRK

Aunque en la mayor parte de sus películas la bella actriz Dorothy Dalton, de la Paramount, se nos presenta como el prototipo de la heroína, toda emoción, ingénuamente amorosa y amante, apasionadamente dulce, la verdadera Dorothy Dalton siempre me pareció a mí la compañera ideal para hacer una excursión a los picos de los Alpes, al Polo Norte, a las selvas del Africa Ecuatorial, a través de la cordillera de los Andes, o las Pampas. En otras palabras, Dorothy Dalton me parece a mí el verdadero tipo de un Teodoro Roosevelt femenino.

Dorothy Dalton es el prototipo de la calma y de la sangre fría. Es imposible concebir a miss Dalton miedosa o asustada. Por el contrario, me la imagino en la soledad de un desierto infundiendo ánimo al guía que ya comienza a dar señales de desaliento, o se me aparece en lo más inaccesible de la selva africana pidiendo informes al jefe de una tribu salvaje por medio de signos cabalísticos.

Me han asegurado que cuando Dorothy Dalton era niña de pocos años, su principal diversión consistía en encaramarse a los árboles mas altos, arrojar piedras con honda a las ventanas de las casas abandonadas, pelearse con los chicos más malos de la escuela y esconder los anteojos del maestro.

Tal vez todo lo que yo me imagino de ella no es cierto; acaso tampoco lo es lo que de ella me han asegurado; pero me resisto de veras a confesar que estoy equivocado. Uno de estos días soy capaz de arriesgarme a preguntárselo a ella misma para salir de dudas.

Dorothy Dalton es muy conocida en Hollywood, Nueva York, y Culver City; pero nadie sabe mucho acerca de su vida privada. Sabemos que le gustan los deportes, especialmente los que se ejercitan al aire libre; también nos consta que baila a la perfección, pero ignoramos otras cosas que nos gustaría conocer. Tengo la completa seguridad de que si ella quisiera, podría contarnos muchas cosas interesantes, mas se las guarda para ella, o se las comunica, tal vez a sus más íntimos amigos, pero no a nosotros.

En algunas de las últimas películas que ha interpretado en la Paramount, la hemos visto lucir trajes de hombre, y nos ha parecido que los llevaba puestos con gusto, [...] que algunos de ellos [...] dos. En cambio, otros [...] gantes y le caían a las mil [...]

Dorothy Dalton no [...] que nació en Chicago, la [...] ciudad del viento. Miss Dalton [...] siones se nos antoja brisa [...] tad, en otras, céfiro blando [...] dirige sus ojos azules, de [...] tenso, hacia nosotros, [...] mismo cielo nos está [...] el pelo recortado a la moda [...] miss Dalton está tan irresistible [...] cuando la moda no era [...] impía con los bucles y [...] niles.

Miss Dalton posee una [...] esmeradísima. Lee mucho y [...] cual con dos excelentes [...] Le gusta tener amigos, pero [...] es amiga sincera de ellos, [...] a ser nunca su esclava. [...] independiente se lo impedirá [...] Miss Dalton está dotada de [...] tiva personalidad, y es [...] perdería de vista, pues es [...] que está destinada a ser [...] actrices más famosas de la [...] cinematográfica.

### ¿Sabe realmente com[o] [...] Constance [...]

Sólo porque las estrellas [...] tográficas llevan vida [...] centera, muchas personas [...] creen que realmente es así. [...] perspectiva de ir a las [...] trar en el cine hace perder [...] a chicas de sociedad, [...] otros respectos, los profanos [...] clinan a pensar que todas [...] ras del mundo teatral son [...] tipo, lo cual es de lo más [...] que más de las dos terceras [...] las que se han hecho actrices [...] ben a la necesidad de ganar [...] da y, naturalmente, se [...] aquello para lo cual tenían [...] Parece que a la mayoría de las [...] sonas sorprende que a las artistas [...]

### "LA EPOCA"

CINEMATOGRAFOS

Teatros y Variedades [...] "Carnet del Viajero", de la [...]

[illegible]

CAPITOL [illegible]

GRAN SPLENDID THEATRE — [illegible]

SELECT LAVALLE — Lavalle [...] — Sección cómica. [illegible] El beso robado. [illegible]

GENERAL BELGRANO — [illegible]

SELECT BUEN ORDEN — [illegible]

STANDARD THEATRE — [illegible] —Hoy: Variado y selecto programa [illegible]

REAL CINE — Esmeralda [...] — Variado y selecto programa [...] de actualidad.

SOLEIL — [illegible]

CINE COLON DE FLORES — [illegible]

CINE ELITE — Cabildo [...] — El generalísimo. [illegible]

THE AMERICAN PALACE — [...] Callao —Hoy, a las 15.30 y [...] El eterno pecado, 17.30 y [...] 16 y [...] cómicas.

CRYSTAL PALACE — [illegible]

[illegible]

IMPERIAL — [illegible]

MIGNON PALACE — [...] Hoy: El imperio del amor, [...] dres, La máscara.

CINE JOCKEY CLUB — [...] Variado y selecto programa de films diariamente.

CINE [illegible] — Hoy: Cuesta arriba. ¡Cuidado [...] curva!

### EXCURSIONES

REAL DE SAN CARLOS — [...] todas las noches (excepto los [...]) el vapor [...] A las 21 (9 p. m.) [...] dra de la Dársena Sud, [...] el Real. Precio de la excursión [...] Los domingos sale a las 10 de [...] na, regresando del Real el mismo [...] Entrada a los salones de recreo [...] cédula de identidad o libreta de [...] miento son indispensables.

Con nuevas rebajas en los precios
inició hoy su grandiosa liquidación
de todo su stock de alfombras.
The Oriental Carpet Mfrs. Ltda.
Callao 264

sigue coser, cocinar y dedicarse a los quehaceres de la casa; para tales personas la ocupación de Constance Binney causará extrañeza.

Esta simpática estrella de la Realart es una de las artistas de la escena muda más sencillas y más amante de su hogar. Le atraen todas las ocupaciones domésticas y muy especialmente la costura, pues tiene lo que llamaban nuestras abuelas "dedos mágicos" y maneja la aguja con suma maestría. En su próximo cinedrama de la Realart, titulado "Primer amor", ha encontrado de mucho valor la habilidad que posee, pues en él interpreta el papel de una jovencita que hace su propio traje de novia, y Constance pudo hacerlo "a lo vivo".

Miss Binney vive con su madre y su hermana Faire, quien también trabaja en la pantalla, en una preciosa casita de Hollywood, y goza de este hogar y de su círculo de amigos, como cualquiera otra chica formal.

## "Esposas frívolas"

### LA GRAN MAESTRA DE LA PANTALLA

"Esposas frívolas" a pesar de ser película de lujoso montaje y maravillosas fotografías, no por ello deja también de revestir interés y viva emoción.

En una de sus distintas escenas se registra además un incendio rescate de singular e intenso vigor dramático.

El conde y la esposa de uno de los personajes vénse obligados, de ser sorprendidos por el fuego en la torre de cierta "villa" italiana, a saltar desde gran altura en las redes que les tienden los bomberos.

Todo ello es de un realismo intenso y por si fuera poco, las escenas del fuego son en color, viéndose las llamas, bombas, bomberos, así como la disgnida concurrencia que asiste al siniestro en traje de sociedad, con tocados elegantísimos las damas.

El habilísimo manejo de la multitud, los espléndidos juegos de la fotografía, y el exquisito cuidado en la exposición de la trama, así como en el decorado y accesorios simbólicos, constituyen verdaderos timbres de legítima gloria de actor y director de Von Stroheim quien ha hecho que con justicia se llame a su producción "Esposas frívolas" la más grandiosa película que jamás pudo concebirse y ejecutarse en la pantalla.

El construir una exacta reproducción de la plaza de Monte Carlo, en la Ciudad Universal de California, con destino a la magnífica película "Esposas Frívolas" se ha considerado por todos los que conocen los secretos de la gran industria, como la más costosa y cuidadosa empresa de este género en la historia de la pantalla.

El conjunto mide 400 pies de largo y casi 300 de ancho incluyendo tres edificios a todo tamaño, dos parques circulares e infinidad de metros de acero de concreto así como carreteras rociadas de petróleo para el tránsito de automóviles.

El Hotel de París, situado al frente de la plaza, tiene 100 pies de largo por 68 pies de ancho. A su izquierda se halla el Casino de 174 pies de largo y 74 de alto, y a la derecha de la plaza figura el Café de París de 120 pies de largo con su gran piso bajo, frente de cristal y brillante cúpula de 36 pies de diámetro por 50 pies de alto. Cuarenta y ocho lámparas de cristal 11 x 4 pies fueron empleadas en ese edificio.

El renglón más caro de la construcción de que se trata, exacta reproducción de Monte Carlo, lo constituyó la madera pues se necesitaron 180.000 pies cuadrados a 75 pesos el millar.

También se emplearon 40.000 yardas cuadradas de listones, 12.000 libras de yeso, e infinidad de palmeras y plantas semi-tropicales.

En jornales solamente se pagaron 60.000 dólares. El costo total de la plaza que es una de las bellas partes de "Esposas frívolas", ascendió a 150.000 pesos. Hasta los tranvías eléctricos de Mónaco fueron exacta y rigurosamente reproducidos con sus vías y pasajeros.

V. V.

POR SOLO
14 m$n.
REMITIMOS
CON
FLETE PAGO A CUALQUIER PUNTO DE LA REPUBLICA UNA LAMPARA (N.o 5231 B) DE PIE, COMPLETA, LISTA PARA FUNCIONAR.
HAGA SU PEDIDO A LA
Cía. ARGENTINA DE ALUMBRADO A ALCOHOL
DEFENSA 429 — Bs. AIRES

URINARIAS
(Ambos sexos)
Método BIOLOGICO para la curación radical de la BLENORRAGIA en todas sus formas.
Eficacia comprobada e innegable.
CLINICA dirigida por el Dr. C. L. POURTAU
Consultas: de 8 a 20 horas
BELGRANO 2053 (3er. piso)

## El undécimo

En su visita de la mañana, el maestro, que tenía una cabeza pálida de largos cabellos marmóreos y cuyos anteojos lucían solemnemente, se detuvo ante mi mesita, a la entrada de la sala 28, y se dignó anunciarme que sería propuesto para la recepción, de aquí en adelante, de los diez pobres hospitalizados cada mes por la casa. Luego siguió, entre el grupo solícito de alumnos, tan alto y tan pálido, que éstos parecían llevar un busto célebre de sala en sala.

Balbucié un agradecimiento que no oyó. Mi corazón de veinticinco años experimentaba un orgullo feliz ante la idea de que se me había elegido para presidir una de las más nobles tradiciones de la casa, en la que yo, modesto preparador, erraba, perdido entre opulentos enfermos.

El primer día de cada mes, el lujoso palacio-hospital volvíase el paraíso de diez vagabundos. Una de sus puertas exteriores se abría, para dejar entrar los diez primeros venidos, fueran quienes fuesen, vinieran de donde vinieran, o escaparan... Y durante todo un mes esos escombros humanos gozaban de la total hospitalidad del feérico establecimiento, como cualquiera de los más distinguidos clientes del maestro, como los archiduques y los millonarios. Para ellos eran también las altas salas de paredes, más que blancas, brillantes; los corredores vastos como calles cubiertas, y que, en el Verano o en el Invierno, tenían la frescura y la tibieza de la Primavera.

Para ellos eran los arriates inmensos, depositados sobre el terciopelo verde como ramos mágicamente agrandados, sobre los cuales se anda; para ellos eran los muros lejanos pera infranqueables, que protejen del espacio libre, de los caminos errantes, de las llanuras que no acaban nunca, como el cielo. Durante treinta días, los refugiados no se ocupaban más que de no hacer nada, no trabajaban más que en comer, sin el temor de lo desconocido y del mañana. Los que tenían remordimientos aprendían a olvidar las cosas; los que tenían duelos, a olvidar los seres.

Cuando se encontraban unos con otros, por casualidad, se apresuraban a esquivarse. No había en la casa — por orden del maestro — espejos donde hubieran encontrado el mal suelo. Después del día, venía el dormitorio, tranquilo como un cementerio en el que no se está muerto, donde se espera, donde se vive, pero sin notarlo.

El primer día del siguiente mes, a las ocho, los diez se iban, vueltos a echar uno a uno en el mundo, como en el mar. En seguida, otros diez entraban, los diez primeros de la fila, que desde la víspera batían las paredes de la casa, como a los bordes de una isla. Los diez primeros, ni uno más ni uno menos; nunca remendaciones, excepciones, ijusticias! una sola regla: los que habían entrado una vez no eran admitidos otra. No se pedía nada más a los llegados, ni siquiera la confesión de sus nombres.

Y el primero del mes, en cuanto sonaron las nueve, exactamente al mismo tiempo en la capilla anglicana y en la capilla católica de la casa, abrí la pequeña puerta a los pobres.

Una hilera de criaturas estaba contra la pared y el batiente de la puerta. Apenas éste giró en la sombra, el amasijo andrajoso se precipitó, como aspirado.

El ayudante tuvo que echarse hacia adelante para imponer un poco de orden a la invasión glotona. Era necesario arrancar por la fuerza, desgarrar de la masa a cad uno de los saltantes, apretados codo con codo, desesperadamente aferrados uno al otro, como fantásticos amigos. El octavo entró, luego el noveno, luego el décimo.

Y entonces la puerta se volvió a cerrar, rápidamente; no lo bastante rápidamente para que yo no pudiera contemplar, a un paso de mí, aquél sobre el cual se cerraba: el undécimo, el desventurado, el maldito.

Era un hombre sin edad, de cara marchita y gris en la que flotaban dos ojos opacos. Me miraba tan desesperadamente que parecía sonreír. Me estremecí al contacto de esa anciedad extraordinaria, de esa cara muda como una herid. ¡Entreví en un relámpago — el tiempo que la puerta se cerró — todo el esfuerzo que había hecho para llegar hasta allí, aunque demasiado tarde y cómo hubier merecido él también entrar!

Me ocupé en seguida de los otros; pero algunos instantes después, todavía impresionado por el desaliento que había leído en los rasgos del abandonado entreabrí la puerta para ver si estaba aun ahí. Nadie. El hombre, y los otros tres o cuatro — vagos harapos que palpitaban detrás de él — habíanse ido a los cuatro vientos del cielo, arrastrados por los caminos, como hojas marchitas. Tuve un pequeño estremecimiento; algo así como el dolor de esos vencidos.

Por la noche, mientras dormía, volví a pensar y me preguntaba por qué se quedaban hasta el último momento los que llegaban cuando ya había diez instalados en la puerta. ¿Qué esperanza? Nada. Esperaban, sin embargo, y había en eso un pobre anhelo del corazón.

Estábamos en el mes de marzo. El último día del mes, hacia la noche, un murmullo un poco aterrorizado subió del lado del gran camino, al pie de la puerta. Asomado a un balcón, pude distinguir allí unos hombres que se removían como si fueran insectos; eran los suplicantes.

Al día siguiente por la mañana, abrimos la puerta a esos fantasmas que la leyenda mágica de la casa llamaba a través del mundo, y que para llegar hasta allí se habían levantado, se habían exhumado, de los más espantosos bajos fondos... Acogimos los diez que se presentaron primero; nos vimos obligados, como siempre, a echar a la vida el undécimo...

Se erguía inmóvil, del otro lado de la puerta. Lo miré, después bajé los ojos. Tenía un aspecto terrible, con su cara hundida, sus párpados sin pestañas. Emanaba de él un reproche de una simplicidad insoportable.

Cuando la puerta nos separó para siempre, sentí remordimiento, hubiera querido verlo de nuevo... Me volví, casi con resignación, hacia los otros, que bullían de gozo sobre las baldosas asombrándome de pensar con tanta seguridad que, más que esos, el otro habría debido entrar.

Y cada vez fué así. Cada vez me volvía más indiferente a la barahunda de los admitidos, de los satisfechos y consagraba mis miradas a aquél a quien se le negaba la entrada... Y cada vez me parecía, precisamente, el más digno de lástima, y me sentía maltratado en ese condenado.

En junio, fué una mujer; la vi comprender que no entraría y ponerse a llorar. Yo temblaba examinándola furtivamente: para colmo de desgracia, la pobre tenía los párpados sanguinolentos como llagas.

En julio, la víctima designada era incomparablemtenlamentable a causa de su avanzada edad, y ningún ser enternecería como él que se rechazó al mes siguiente: tan joven era. Otra vez, el que se debió apartar del grupo de los elegidos me imploró con sus pobres puños, alrededor de los cuales colgaba un resto de ropa deshilachada. El que la fatalidad sacrificó el mes siguiente, me mostró el puño, amenazador: y la súplica del uno me dió miedo, y la amenaza del otro me inspiró piedad...

Hubiera casi pedido perdón al "undécimo" de octubre, que se erguía, tieso, envuelto en una venda, flaco, con su traje flotando al viento como una bandera... ¿Pero qué hubiera podido decir al miserable que treinta días después lo siguió? Enrojeció, balbuceó una excusa tímida, y serstiró, después de haberse inclinado con una cortesía trágica.

Y así un año pasó. Doce veces hice entrar los vagabundos vencidos por la vida, los obreros para los cuales toda probabilidad de trabajo había desaparecido, los criminales redimidos; hice entrar algunos de los que se aferraban a las aristas del muro como a los arrecifes de la costa; echá a otros, parecidos, y que prefería confusamente.

Una idea me persiguió: la de que participaba en una injusticia abominable. No había motivo, en realidad, para dividir a todos esos pobres, así, en amigos y en enemigos. No había más que un motivo arbitrario, abstracto, falaz: una cuestión de número, un signo. En el fondo, no era justo, ni siquiera lógico.

Pronto, no pude continuar más en esa serie de errores. Fuí a buscar al maestro y le supliqu que me diera un empleo, a fin de que no tuviera cada mes que recomenzar la misma mala acción. — H. B.

LA ONDULACION ELECTRICA PERMANENTE
POR
G. MOUSSION
CALLAO Y SARMIENTO
ES LA MAS PERFECTA

# CRONICA SOCIAL

A una de las más lucidas reuniones sociales del año dió margen la recepción efectuada ayer en la residencia particular del señor Samuel H. Pearson y señora María Teresa Quintana, celebrando una fecha íntima.

Entre la concurrencia vimos a las señoras:

Esther Esnatz de Pearson, María Solé de Alzaga, María Luisa Unzué de Aldao, Albertina Carabassa de del Carril, Jovita Gómez Pombo de Oyuela, Sofía Terrero de Santamarina, Silvia Saavedra Lamas de Pueyrredón, Dolores Anchorena de Elortondo, María Luisa Padilla de Helguera, María Rita Romero de Oliver, Agustina García Mansilla de Mansilla, Hortensia Cumplido de Saullosa, Marta De Bary de Vedoya, Delia Gramajo de Bosch, Josefina Soto de Udaondo, Cora Jorge de Huergo, Agustina Constanzó de Malaver, Marcela Duggan de Torres, Otilia Alcorta de Rodríguez, María Carmen Senillosa de Campos Catelin, Josefina Pacheco de Riglos, Mercedes Pirovano de Rodríguez, Sofía Pérez de Madero, Hortensia Aguirre de Leloir, Edelmira Quintana de Vassallo, Belén Zapiola de Cobo, Margatrita Piñeiro de Quintana, Cristina Avalos de Calderón Cousiño, Ernestina Tornquist de De Bary, Luisa Madero de Martínez de Hoz, Alcira Caravia de Muñoz, Celia Sahores de Luro, Clara Cobo de Anchorena, Marta Cantilo de Anchorena de Blair, María Elina Peralta Alvear de Láinez, Silvia Fernández de Fernández, Enriqueta Devoto de Straten Ponthoz, condesa San Martino, Laura Gómez Aguirre de Quirno, María Correa Morales de Saguier, Ramona Aguirre de Ocampo, Julieta Meyans de Pueyrredón, Mercedes Unzué de Quintana, baronesa de Lamarzelle, Dolly Mills de Mastrogianni, Isabel Butler de Casal, Josefina D'Antas de Oliveira, Amalia Frías de Urquiza, Susana Demaría de Seeber, Zulema Jofre de Barilari, Elena Sansinena de Elizalde, Eloísa Urquiza de Obejero, María Urquiza de Blaquier, Rebeca Keen de Pérez Calvo, de Williams, Francisca da Gama Cerqueira de Toledo, Raquel Cárdenas de Guerrero, Carmen Bower de Llavallol, Sara Usher de Shaw, María Carlota Peralta Alvear de Gowland, Josefina Roca de Castells, Sara Tornquist de Shaw, Mercedes Uriburu de Artayeta, condesa de Felizzano, Delia Alvear de Ocampo, Santos Sucre de Pérez, Clemencia Padilla de Paz, María Aurelia Madero de Uriburu, Silvia García Victorica de Casares, Marta Casares de Bioy, Elena Cabral Hunter de Méndez, Dolores Anchorena de Elortondo, Josefa Anchorena de Madariaga, María Julia Brinckmann de De Bary, María Eugenia Arana de Molina, María Roca de Demarchi, Delia Cobo de Rosas, Celia Bosch de Casasús, María Luisa García Estrada de Aguirre, Manuela Felicia Lezica de Lassen, Elena Hamilton de Villegas, Justa del Carril de Grondona, María Josefa Meeks de Villegas, María Elena Saguier de Paz, Elisa Alvear de Bosch, Angélica García de García Mansilla, Adela Martínez Chas de Quesada, Jovita García Mansilla de Bemberg, Elfride Brinckmann de Achával Rodríguez, María Ignacia Casares de Grondona, Teresa O'Ariste de Estrugamou, María Constanza Bunge de Zavalía, Josefina Vedoya de Ocampo, Teresa Guerrico de Zapiola Acosta, Cristina Torres de Bosch, Julia de Carabassa de Oliveira Cezar, Adela Unzue de Leloir, María Luisa Nevares de Zorraquín, y las señoritas. Juana Ofelia Senillosa. Ceciette Lignieres, Adela Leloir, María Ester Gómez Pombo, María Ester Alzaga Solé, Mary Helguera, María Luisa Zorraquín, Clara y Delia Carmen Ocampo, Mercedes y Elvira Jacobé, Julia y Joaquina Oliver, Orosla Ayerza, Elena Aldao Unzué, Sara Bosch Gramajo, Elena Santamarina, María Luisa Constanzó, María Robirosa, Sara Josefina Anchorena, Marcela y Susana Torres Duggan, Marta y Susana Rodríguez Alcorta, Elena Velar Irigoyen, Damasia Castro, María J. Riglos Alzaga, Sofía y Elvira Madero, M. Alzaga, M. y S. Pacheco, Manuela Pearson, Dolores Anchorena Cobo, Mercedes y Luisa Martínez de Hoz, Rosa María de Bary, Elisa del Campillo, Angélica y Rosa Urquiza, Cristina Castellnuovo, Justa Campos Urquiza, Susana Quirno Gómez, María Carmen Fernández, Susana y Fanny Seeber, Delia Obejero, María Eugenia Toledo, Magdalena y Susana Leloir, Silvina Ocampo, Celina Piñero Pearson, Valeria y Marta Guerrero Cárdenas, Josefina y María Teresa Cantilo, Dora y Lidia Méndez, Jorgelina Cano, Elsa y Giselle Shaw, Isabel Piñero Pearson, Elena y Marta Uriburu, Celia Luro, Justa Grondona, Sofía y Ernestina Pérez Calvo, Susana y Elena Blaquier, Dolores Pérez Calvo, Julieta Shaw, Elena Aldao Unzué, María Carmen y María Josefina Madariaga Anchorena. Mercedes Isabel y Dolores Elortondo, María Carmen López, María Carolina Harilaos, Valentina Sáenz Valiente, María Carolina Glucciardini, Sonia Troubetzkoy, Ester, Isabel y Marta Pearson, Susana de Bary, Rosa Campos Urquiza, María Bosch, Sara Aberg Cobo, María Teresa Cuervo Márquez, Lucía Bazterrica, María Rosa y Elvira García Mantilla, Marta Quesada, Carmen y Nora De Bary, Guillermina Santamarina, María Teresa Ayerza, Elisa, Susana y Magdalena Bosch Alvear, Elena Ocampo, María Justa y Julia Elena Pueyrredón, Ester Bosch Torres, Felicia de Carabassa.

Enviaron canastas de flores, entre otras, las personas siguientes:

Honorio Pueyrredón y esposa, Vicente Quesada Pacheco y esposa, Antonio Robirosa y esposa, Carlos Goyena y esposa, Nicasio Etcheparehorda y esposa, María Elena White, Ricardo Bosch y esposa, Atilio D. Barilari y esposa, Enrique Zárate y esposa, Manuel García Mansilla y esposa, María Teresa, María Elena y Delia Pontaut, Hialmar Lassen y esposa, Alejandro Leloir, Juan M. Paz Anchorena, Nereo Crovetto, Federico Hentsch, Ricardo Cernadas, Federico Leloir, Julio Piñero Sorondo, Diógenes Urquiza Anchorena, Angélica Alzaga de Domínguez, Saturnino Unzué y esposa, Estanislada Anchorena de Paz, Marcelino Ugarte y esposa, Rafael Ocampo y esposa, Juan Carlos Rodríguez y esposa, Sofía Piñeyro de Ayarragaray, José Ligurieres y esposa, Elvira de la Riestra de Láinez, Adelia Harilao de Olmos, Adela Martínez Chaa de Quesada, Elena Cabral Hunter de Méndez, Delia Gramajo de Bosch y sus hijas, Martín Ocampo y esposa, Carlos Olazábal y esposa, Adolfo Luro y esposa, Francisca Ocampo de García Victorica, Mercedes Alzaga, etc.

* * *

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Marta Centeno Peña con el señor Alberto Julianez Islas.

* * *

Las señoritas Eloísa y Josefina Klappenbach, ofrecerán esta noche una recepción a un núcleo de amistades.

* * *

La señora Lola Marta Avellaneda, viuda de Lemos, fué ayer muy agasajada por sus numerosas amistades con motivo de su próximo enlace.

Estuvieron entre otras las señoras: Evangelina Obligado de Sehóo, Luisa M. de White, Aurora Lynch de Frers, Asunción Uriburu de Valdez, Javiera Reto de Escalante, Magdalena Villegas de Martínez, Luisa Israel de Portela, Elvira Villegas de Díez Ocampo, Sara Hueyo de Newbery, Adela Carabassa de Pando, María Moreno de Mansilla, María Eloísa Obejero de Berisso, Florinda Fernández de Penard, Isabel García de Williams, Delia Correa Morales de Cobo, Sara Escalante de Maura y Gamazo, Amalia Frías de Urquiza, Mercedes Urquiza Anchorena de Bunge, Marta Ramos Mexía de Viale, Carolina Frías de Rodríguez Larreta, Delia Cobo de Rosas, Julia del Carril de Viale, Agustina Constanzó de Malaver, Rosa Pirán de Harilaos, Mercedes Avellaneda de Dellepiane, María Celia Viale de Penard Fernández, Lorenza Zenavilla de Ramos Mexía, Lola Avellaneda de Viale, y las señoritas Adelia Acevedo, María Carolina Harilaos, Celina de Estrada, Alicia y María Ester Viale, Celina Lynch, Julia y Clara Cuervo Márquez, Leonor Olivera, Susana Blaquier, Angélica y Rosa de Urquiza, Carmen Viale Avellaneda, Isabel Betbeder, Mercedes y Carmen Dellepiane.

* * *

En un ambiente muy animado transcurrió anoche en el París Hotel la comida ofrecida al ingeniero Guillermo M. Zelaya por un núcleo de amigos, despidiéndolo de la vida de soltero.

Participaron de la simpática demostración los caballeros:

Félix Ocampo, Enrique Viel, Carlos de la Barra, Enrique Fuentes Pondal, Francisco Méndez Goncalves, Héctor Viel Temperley, Alfredo Ir Ferreyra, Juan José Esteves, Alejandro del Carril, Héctor Pourtalé, Roberto Piñero, Raúl Ruiz Panelo, Roberto Viel, Juan y Ricardo Valenzuela, Miguel M. Esteves.

* * *

En el teatro General Belgrano tendrá lugar esta noche un festival muy interesante a beneficio del Hospital Pirovano.

Invitan para esta función las señoritas:

Sofía Benítez, María Angélica Maffei, Ester Delcassé, Ana Machinón, Corina Mangudo Escalada, Mercedes Cremona, Renée Chouciño Justo, Celia de Vedia, María Angélica Fourcade, Margarita, Olga y María Elena Paz, María Ester de la Torre, Marta Scotti Sayago, Sara Dell'Oca, Lola Fascio, Renée Cuyot, Elvira Carranza, María Elena Mitre, Ana Grobly, Elisa y Josefina Martín, Inés de la Colina, María Inés Acaveño, Elvira e Inés Marzano Small, María Elena Pezzi.

* * *

El 5 del mes entrante el R. P. Nicolás Grenori bendecirá en casa de la novia, en el Rosario, el enlace de la señorita Edelmira Oliva con el señor Marcelo Brown Arnold.

Actuarán de padrinos el señor Manuel Brown Arnold y señora Margarita Chesse de Arnold, señor Ignacio Oliva y señora Ana Jimeno de Oliva.

En el acto civil serán testigos, por parte de la novia, los señores Calixto A. Rodríguez, doctor R. Vila Ortiz, Hipólito Escudero y José Oliva, y por la del novio, los señores Clorindo Mendieta, Carlos A. Merlini, Guerino Troilo y Juan Cepeda.

* * *

Con profunda pena ha sido recibida entre sus amistades la noticia del fallecimiento de la señorita Leonilda Berhauet, ocurrido ayer, a los 23 años de edad.

Las cualidades morales que embellecían su persona le había hecho acreedora a la predilección de que gozaba entre sus numerosas amigas y justifica el intenso pesar que ha provocado su prematura desaparición.

El sepelio de sus restos a efectuarse esta tarde en el cementerio del Oeste, ha de dar lugar a una sentida manifestación de duelo.

* * *

Se ausentan hoy para el Iguazú, en viaje de excursión, las damas de la Ayuda Social del Consejo Nacional de Mujeres. Participan de este paseo las señoras María Luisa Alvarez de Toledo de Broggi, Lucila Mantilla de Palmer, Matilde Alvarez de Toledo de Díaz Vélez, Elisa Gorostiaga de Aguiar, Hebe Pirovano de Girondo, Lucía B. de Rivas, María Luisa Goñi de Duhau y las señoritas Matilde Díaz Vélez, Ana y Celia Rivas, Angélica Gómez Molina, María Luisa Benítez, Sara Durañona, Elisa Aguiar, Elsa Pirovano, Faustina y Benjamina Duhau.

* * *

La señora Celina Lauth de Morgan, vocal de la comisión directiva de la Biblioteca del Consejo Nacional de Mujeres, dará pasado mañana en los salones de dicha institución una conferencia sobre "La situación legal de la mujer".

* * *

En el sorteo de la rifa organizada por la comisión de damas que preside la señorita Matilde Zapiola Obarrio efectuado ayer, salieron premiados los siguientes números:

499, con una bombonera de porcelana; 357, con un anillo de rubíes y brillantes, y 96, con un botijo de plata.

* * *

Se anuncia el compromiso matrimonial de la señorita María Isabel Perán con el señor Emilio García Marcó.

* * *

En la iglesia de Nuestra Señora del Pilar se oficiaron misas esta mañana en memoria de la señorita Ana María Llanes Massini.

* * *

Fueron inhumados esta mañana en el cementerio del Oeste, los restos del señor Sebastián Fernández de la Puente, cuyo fallecimiento ha sido muy lamentado.

* * *

En casa de la novia será consagrada el 5 del mes entrante, la boda de la señora Lola Marta Avellaneda, viuda de Lemos con el señor Federico Capurro, actuando de padrinos la señora Clorinda Avellaneda de Cibils y el señor Haroldo Capurro.

En el enlace civil serán testigos, por parte de la novia, los señores Marco Aurelio Avellaneda y Arturo de Gainza, y por parte del novio, los señores Augusto Bullrich y Rafael Capurro.

* * *

De Belgrano:

La comisión directiva de la Sociedad de Nuestra Señora del Carmen, de San Vicente de Paul de esta localidad, nos pide hagamos saber que las alcancías que fueron distribuídas para la colecta iniciada a favor de la obras que sostiene la referida institución, deberán ser entregadas hoy, de las 14 a las 16.30, en el local del Asilo San José, calle Obligado 2237.

* * *

Ayer por la tarde la señora Natalia García de Floralt, reunió a sus amistades a la hora del te, festejando una fecha íntima.

Hicieron los honores de la casa la señora Natalia García de Floralt y sus nietas Isabel y Elba Favre Floralt.

Estuvieron entre otras las señoras: Natalia García de Floralt, Elvira S. de Repetto, Leonor Armanasco de Fernández Suárez, Enriqueta Roqué de Caubet, Raquel Martínez de Quiroga, Edelmira Miranda de Contreras, Julieta Acevedo de Smith, Rosario Alcántara de Salmini, Lola Oliva de Pascual, Josefina Bulnes de Terzaga, Concepción Bulnes de Del Prado, y las señoritas: Isabel y Elba Favre Floralt, Sarita Repetto, Sara y María Ester Armanasco, María Luisa y Aurora Caubet Roqué, Isabel de Miguel, Noemí Fernández Molina, Emilia Contreras Miranda, Julia y Marta Núñez Del Prado, Elena Salmini, Zulema Pascual, Isabel Garbo, Etelvina Quiroga, Ester Smith, Mercedes y María Angélica Sousa, Noemí Acuña.

* * *

Motivó una interesante reunión social el reparto de ropas efectuado ayer por la comisión directiva del taller Dios y Progreso, a los pobres que sostiene.

Se distribuyeron 350 prendas de vestir, entre ropa blanca, trajes de niños, vestiditos, camisetas, etc.

Entre las familias que asistieron vimos a las de:

Escalante, Pardo, Cordero, Bandera, Noli, Plazza, Sallago, Latonaia, Eiras, Giménez, Gustoni, Pupín, Carlo, Mayoral, Núñez, Avellaneda, etc.

* * *

Ha dejado de existir ayer, a los 16 años de edad, después de sufrir las alternativas de una larga y penosa enfermedad, la señorita María Elena Beardshaw, noticia que ha provocado sincero pesar entre sus numerosas amistades.

El sepelio de sus restos efectuóse en el cementerio de Flores, congregando numerosa concurrencia.

* * *

En el Palace Hotel se realizará el próximo sábado un té danzante, organizado por el Círculo de Damas Entrerrianas.

El precio de las entradas con opción al té ha sido fijado en 6 pesos.

Las invitaciones llevan los nombres de las señoras:

María Cané de Parera, Luisa Spangenber Seguí de Goldaracena, Lanny Fudickar de Rodríguez, María Mercedes Parera de Spangenberg, María del Pilar Maciá de Diehl, Magdalena Hernández Otaño, Dolores de Urquiza de Sáenz Valiente, Rafaela Vadillo de Maciá, Enriqueta Otaño de Racedo, Pascuala Martínez Fontes de Goldaracena, Susana Ballestrín de Ceschi, Sara Calderón de Leiva, María Laurencena de Elizalde, María Dolores Pérez de Carbó, Rosa Elena Naón de Crespo, Tomasa Velliso de Cigorraga, Hortensia C. de Raffo, Alicia Comaleras de Casaux Alsina, Celina Vieyra de Roth, Evangelina Crespo de Parera Denis, Luisa P. de Jaureguiberry, Mercedes Crespo de Morán, Valentina Berduc de Galesky, Adelia Carranza de Massini, Flora G. de Berisso y las señoritas María Estela Parera Denis, Julia García Rams, Zoraida Cigorraga, Angelita Vadillo, Dora Goytía, Ernestina Mujica, Laura y María Emilia Celusco, Laura y Beatriz Hernández, Delia Marta y Mercedes Comaleras, Sara y Angélica Parera, María Mercedes y Elvira Vadillo, Evangelina Parera Denis, Estela y Lonny Rodríguez Fudickar, Felisa y Josefa Crespo Naón, Mercedes Goldaracena, Sara y Mercedes Leiva, Sofía y María Angélica Iturrioz Sobral, Angélica Goytía, Hortensia y Rosa Raffo, Virginia Carbó, Susana Mihura, Catalina Zavalía, Leontina y Evangelina Marcó, Sara y Ernestina Vivanco.

La boda de la señorita Carmen Aguirre del Ponte con el señor Leopoldo Lugones (hijo) será bendecida el 4 del mes de septiembre próximo.

* * *

Para mediados de agosto próximo son esperados en esta capital el ministro de Inglaterra Mr. James William Ronald Mac Leag, acompañado de su señora.

Los esposos Ronald Mac Leag llegarán a bordo del vapor "Andes".

* * *

En el Grand Splendid Theatre se realizará el 8 del mes entrante a las 21 una función extraordinaria a beneficio de los pobres de la parroquia de la Piedad.

Se estrenarán nuevas cintas cinematográficas de gran interés.

Además, se realizará una gran tómbola, cuyos números serán repartidos gratis, entre los asistentes a la fiesta.

Las localidades pueden solicitarse en la calle Viamonte 1335, o por teléfono al 5870 Juncal.

* * *

Mañana tendrá lugar en el Grand Splendid Theatre, a beneficio de las obras que sostiene la Conferencia de Nuestra Señora de Lourdes, una función muy interesante para la cual pueden solicitarse localidades en la calle Rodríguez Peña 1051 o por teléfono al número 1774 Juncal.

La comisión de señoritas que auspicia la fiesta está constituída en la siguiente forma:

Mercedes, Isabel y Dolores Elortondo, María Rosa y María Josefa Villate, María Carmen y María Josefa Madariaga, Adelaida y Orosia Ayerza, Susana Quirno Gómez, Ester e Isabel Calderón, María Elina Gondra, Silvina y Ester Centeno, Sara y Alcira Paz, Julieta y Sara Pueyrredón, Alcira Magnanini, Elvira y Mercedes Jacobé, Ernestina y Rosa María de Bary, Marta y Alicia Dorado, María Luisa y Marta Zorraquín, Pura y Luisa Frers Lynch, María Luisa y Julia Zaldarriaga, Amalia Iriarte Udaondo, Ofelia Senillosa, María Alejandrina y Lucila Rosa.

* * *

En los salones del Club de Flores tendrá lugar el próximo domingo un té danzante organizado por la comisión ejecutiva nacional "Pro asociación militar y civil".

El importe de la entrada con opción al té, ha sido fijado en $ 3.50.

* * *

A beneficio de los trabajos que se están efectuando en el Colegio Santa Felicitas para la escuela nocturna tendrá lugar el 6 del mes de agosto un té danzante en los salones de la Sociedad Rural.

La fiesta es patrocinada por la comisión de ex alumnas de dicho establecimiento y las invitaciones pueden solicitarse por teléfono a los números 2321 y 4107 de Buen Orden.

* * *

—Sigue mejor la señora Clotilde Bonorino de Davis.

—Mejorada la sekorita Florencia Moreno Aguirre.

—Mejor el señor Faustino Lezica (hijo).

—Ha sido sometido a una intervención quirúrgica el señor Hilario J. Lagos; su estado es satisfactorio.

—Enferma la señora Clara M. de Montaña.

—Mejor la señorita Lola Rodríguez Rojo.

—En vías de un completo restablecimiento el señor Ricardo Diosdado.

—Más aliviada la señora Susana Bengolea de de la Serna.

—Enfermo el señor Francisco Acosta.

* * *

Han llegado:

—De Villanueva el señor Ricardo Vivanco y su señora Isabel Fernández de Vivanco.

—De Europa el señor Eduardo Belgrano.

—De Córdoba la señorita María Esther Alberti.

—De Poblet el señor Carlos Casanovas Taylor y su señora Hilda Gutiérrez.

—De San Juan el doctor Ventura Lloveras y familia.

—De Salta la señora Angela S. de Méndez Casariego y sus hijos Jorge y Raúl.

—De La Plata el señor Augusto de la Serna.

* * *

Han partido:

—Para San Miguel la señora Elena Beracochea de Alurralde.

—Para Rosario el señor Julián Martínez.

—Para Chile el señor Alberto Dorado.

—Para Córdoba los señores Sebastián Lezica y Juan José Aramburu.

—Para Dionisia el señor Octavio Viera y familia.

—Para Bell Ville el señor Carlos Sastre.

—Para Navarro la señora María Luisa M. de Amedeo Videla y familia.

—Para su establecimiento de campo en Salazar el señor Osvaldo Dellepiane y familia.

—Para Santa Fé la señorita Esperanza Lothringer.

CHINATO GARDA
es el mejor

ALBUM PRESIDENCIAL
DE LA
REORGANIZACION NACIONAL 1916-1922
SINTESIS HISTORICA DE LA VIDA ARGENTINA BAJO LA PRESIDENCIA DEL DOCTOR HIPOLITO YRIGOYEN, EN LO INSTITUCIONAL, ECONOMICO, EDUCACIONAL, ARTISTICO, SOCIAL Y DEPORTIVO
Contendrá: labor presidencial, de los ministerios y reparticiones públicas; Cámaras; bancos oficiales y particulares; gobiernos y legislaturas de provincias durante aquel período.
Informaciones sobre las fábricas y talleres, grandes tiendas, fiels, canchas, plazas, paseos y establecimientos agrícolas y ganaderos, ilustrando el material con fotografías.
Dará a conocer las últimas estadísticas sobre el ejército, la armada y población obrera, etc.
Para pedidos e informes a nuestras oficinas de redacción y administración: VICTORIA 618

Jabón de Marsella
EL KILO $ 1.50
POR MAYOR PRECIO ESPECIAL
Unicos importadores: BLACHE Y SISTI
CORRIENTES 933 — U. T. 1561, Av.
MARQUE DÉPOSÉE
LE FER A CHEVAL

# GUIA MENSUAL - JULIO 1922


CASA CENTRAL: 400 Bmé. MITRE, BUENOS AIRES

## BANCO BRITANICO DE LA AMERICA DEL SUD, LIMITADO.

CASA MATRIZ: 4, MOORGATE, LONDRES EC

ESTABLECIDO EN EL AÑO 1863
CAPITAL y RESERVAS . . £ 2.000.000 Esterlinas

ABONA: En CAJA de AHORROS (Hasta $ 20.000 c/l) 4 %

EFECTUA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS LEGITIMAS

| AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL | | | |
|---|---|---|---|
| Once de Septiembre | Calle Rivadavia | Núm. | 2832 |
| Constitución | " B. de Irigoyen | " | 1502 |
| Lavalle | " Lavalle | " | 985 |
| Victoria | " Victoria | " | 1100 |
| Corrientes | " Corrientes | " | 1820 |

AGENCIAS EN LA PROVINCIA de BUENOS AIRES
CALLE MITRE 100 (Avellaneda) y en PERGAMINO

SUCURSALES EN:
MANCHESTER
ROSARIO DE SANTA FE
MONTEVIDEO
RIO DE JANEIRO
BAHIA
SAO PAULO
RIO GRANDE
PORTO ALEGRE
PERNAMBUCO


## PROFESIONALES

### Abogados

ARTURO A. PARODY NUÑEZ
Avenida de Mayo 634, de 17 a 19

Tulio Posse y Carlos A. Zinny
Estudio: TALCAHUANO 428
U. T. 1644, Libertad

Carlos Silveyra
Estudio: LIBERTAD 1058

### Escribanos

CARLOS FALCHI
ESCRIBANO Y CONTADOR
PIEDRAS 75
U. T. 4344, Rivadavia

### MEDICOS

Dr. A. C. REBUFFO
ENFERMEDADES DE LOS OJOS
Consultas: de 10 a 11 a. m. y de 2 a 6 p. m.
BARTOLOME MITRE 1638

## ALMACENES

FEENEY & Co.
No existe más en la calle Cangallo
Está instalado en su nuevo local
PERU esq. VICTORIA
U. T. 6500, Avda.
LA CASA NO TIENE SUCURSAL




## ARTICULOS VARIOS

NEURASTENIA
ANEMIA Y CLOROSIS
Se combaten con el
TONICO RECONSTITUYENTE
"SOUBEIRAN"
Agradable de tomar, pues tiene un riquísimo sabor, que es aceptado por los estómagos delicados.
UNICO CONCESIONARIO:
..FRANCISCO LOPEZ
Santa Fe 2653 - Bs. Aires
Maquinaria, Armería, Relojería

## AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

Casa GERMAN HEINE
Bicicletas, AUTOMOVILES, CAMIONES, marca "OPEL". Unicos representantes para la república Argentina y Chile
CORDOBA 1889
U. T. 6910, Juncal, - C. Correo 1836

## BANCOS

The Yokohama Specie Bank
RECONQUISTA 80

Banco de la Provincia de Buenos Aires
Calle San Martín 137 al 53
La Plata: INDEPENDENCIA 726
66 Sucursales - 6 Agencias
U. T. 4160, Avenida

BANCO DE LONDRES Y BRASIL
BARTOLOME MITRE 402
U. T. 1804 y 993, Avenila
C. T. 3759, Central

## BORDADOS

BORDADOS especialidad para vestidos (creaciones y reproducciones)
PLEGADOS - VAINILLAS
FESTONES - BOTONES
CASA "DUBINI"
Corrientes 2860. — Buenos Aires
Nota: Se atienden con prontitud los encargues del Interior

## CAFES Y TES

"LOGROÑO"
La verdadera pastilla española de
CAFE Y LECHE
De venta: ENTRE RIOS 221
y en todos los buenos negocios
EXQUISITO

Café "Costa Rica"
AGUAS & Cía.
CORRIENTES 4055-59
Buenos Aires
Sus productos se recomiendan por sí solos

## CASAS DE:

ADORNOS
PARA FIESTAS Y CASAMIENTOS
CASA TASELLI
Calle Paraguay 1060
U. T. 2260, Juncal

## COMPAÑIAS DE DE SEGUROS

"LA PREVISORA"
SAN MARTIN 264
SEGUROS VIDA, INCENDIOS Y MARITIMOS
U. T. 2438, Avenida
C. T. 2482, Central

---

"COLUMBIA"
Cía. NACIONAL DE SEGUROS
SOCIEDAD ANONIMA
30 - Reconquista - 30
Buenos Aires
Banquero
Nuevo Banco Italiano

## CONSTRUCCIONES

Confalonieri, Bonthaux & Cía.
Corralón de maderas, materiales de construcción y sanitaria, baldosas azulejo, cemento porland
Rivadavia 5695
U. T. 2376, Flores

Domingo Repetto
RIO DE JANEIRO 1807
Materiales de construcción

Aserradero a vapor del Sud
Fundado en el año 1872
CICHETO, GIANNETTO y Cía.
Corralón de maderas, surtido especial de molduras de cedro, pino, petereby, de maderas del país y extranjeras. Artículos rurales, fábrica de marcos. Especialidad en torneados, calados y silla. Se hace toda clase de trabajos para carpinteros y muebleros
950 - LIMA - 990—Bs. Aores
C. T. 586, B. Orden - C. T. 59, Sud

## CONFITERIAS

CONFITERIA "LA HELVETICA"
de BERNASCONI Hnos.
Servicio de lunch, casamientos y bautismos
San Juan 2235 — U. T. 279, B.O

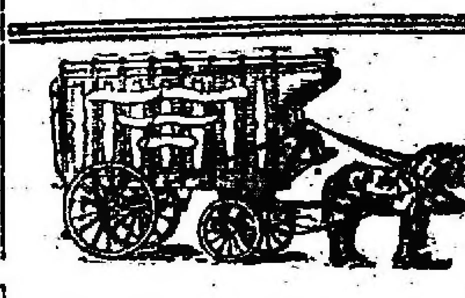
"CONSTITUCION"
PANADERIA y CONFITERIA.
de CEFERINO VIÑAS
Elaboración mecánica de pan y facturas de todas clases
Ventas por mayor y menor
Especialidad en servicio de pastelería para Lunchs, Bodas y Bautismos
BERNARDO de YRIGOYEN 1483/85
Coop. T. 113, Sud

## DROGUERIAS

DROGUERIA SUIZO ARGENTINA
de P. SOLDATTI y Cía.
Sucursal en Rosario: RIOJA 1180
Surtido variado y completo de todos los artículos. Drogas. Productos químicos. Especialidades medicinales. Perfumería
Laboratorio de análisis químicos y biológicos
La casa que atiende con mayor esmero y rapidez todo pedido, tanto de la ciudad como del campo
2284 - RIVADAVIA - 2284
U. T. 5407, Mitre

Beretervide, Leonardini & Cía.
CASA IMPORTADORA DE DROGAS
156 - PIEDRAS - 170
U. T. 7280/83, Avenida
C. T. 3820, Central

## EMPRESAS DE:



MUDANZAS Y TRANSPORTES
Guarda Muebles de
ANTONIO TRIGO
CHACABUCO 345
U. T. 5133, Avenida

¿NECESITA VD. MUDARSE?
¿Necesita Vd. guardar y cuidar sus muebles? Llame a la Mudadora y Guardadora ECONOMICA, de JUAN AULES



¡Ahorrará Vd. dinero!
Depósitos: Moreno 2665
VICTORIA 1068-U. T. 5325, Mitre

"LA FIOR ARGENTINA"
Empresa de transportes y mudanzas para ciudad y campaña



Precios módicos
La casa cuenta con aparejos especiales para traslado de pianos, cajas de hierro
de REYES Y ABELEYRA
1820 ALSINA—U. T. 4368, Libertad

"LA FAMILIAR"
Gran Empresa de Mudanzas de JOSE MUSI



Gran depósito para guarda muebles. Servicio especial para ciudad y campaña
SAN JUAN 1015—U. T. 2322, B. O
Sucursal: Constitución 2510

---

GRAN EXPRESO DEL CENTRO



Mudanzas y Transportes de BARGIELA
Encerado de pisos y limpieza de casas con personal de confianza
MAIPU 540 - U. T. 5506, Av.

GRAN EXPRESO AMERICANO
Mudanzas y Transportes para ciudad y campaña. Se reciben muebles en depósito
de VAZQUEZ Y CHAO
ESMERALDA 662
U. T. 4626, Rivadavia

Expreso "La Confianza"
Transportes generales de encomiendas, equipajes y cargas al Interior y Exterior. Mudanzas, Embalajes. Acarreos locales. Guarda - muebles, Limpieza de alfombras y Mercaderías a depósito. Servicio terrestre a Paraguay de encomiendas y cargas Mar del Plata, Necochea, Miramar, Montevideo y Punta del Este
CANGALLO 1265
U. T. 1173 Lib. y 3514 Lib.
Coop. 3935, Central

## ESTAMPILLAS



CLIO PETER y Cía.
316 Perú 316
Compra y venta de sellos para colecciones, se compran los archivos de correspondencia, con o sin sellos.

## FABRICAS DE:

"EL CAZADOR"
PRIMERA FABRICA de conservas alimenticias. Fundada en Buenos Aires en 1883
CARLOS PARODI
HUMBOLDT 2435
U. T. 1808, Palermo

GENUINOS EGIPCIOS
"BEY"
14 CIGARRILLOS a 30 cts.
Daruicy Simhanh
TALCAHUANO 455
U. Telef. 3216, Libertad

ELABORACION DE JAMONES
"FOX"—Cayetano Graziosi, Coronel Díaz 2285, U. T. 1111, Palermo
C. T. 218, Norte

"LA ARGENTINA"
Fábrica de engrudo de
E. PEDRAZZINI
R. Peña 452 - U. T. 1114, Libertad

CARTERAS, de José Rosuneff, Ayacucho 124, fábrico de carteras reclame, por mayor y menor, precios excepcionales.
U. T. 4371, Libertad

PRODUCTOS MATEO
Fábrica de bizcochos a la vainilla
Hace 25 años que esta fábrica viene siendo inspeccionada y sus productos analizados, encontrándolos siempre las autoridades todos en perfecto estado por lo cual es la mayor garantía para Vd. de que los bizcochos a la vainilla fabricados por "MATEO", son los mejores que se elaboran en plaza con huevos frescos y harina seleccionada.
JOSE MATEO
Corrientes 4346 - Coop. 1323, Oeste

Pastillas de menta
VOLPI



En venta en todas las farmacias
Depósito general:
FORMOSA 145—U. T. 2254, Mitre

Genuinos egipcios "Artemis"
CIGARROS Y CIGARRILLOS
A. Protopapas y Cía.
CHACABUCO 670-U. T. 2477, Rivad.

"JABONES"
de JUAN PITALUGA, calle Caseros 3472 - C. T. 124, Patricios

"LA PIAMONTESA"
Fábrica de bizcochos y galletitas
LUIS BOTTO
349—YATAY—351 - Buenos Aires

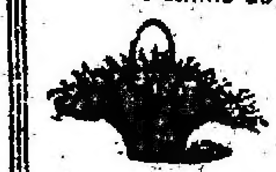
## FLORES Y PLANTAS

JOSE RISSOTO
JARDIN "LA LIRA"
SANTA FE 2850—U. T. 4699, Juncal

F. HINTERMEYER
791— CANGALLO —791
U. T. 3675, Avenida
De 7 a. m. a 8.30 p. m.

---

LA NUEVA ESMERALDA
Paulino de Risi e hijo



Especialidad en ramos y adornos banquetes y casamientos.
Criadero y cultivo de flores.
RAMOS MEJIA (F. C. O.)
LAVALLE 770/76—U. T. 6517, Avda.

## FOTOGRAFIAS

A retratarse, CARLOS PELLEGRINI 282, regalamos peinado y un retrato grande en docena de retratos ...

## GRABADOS

MANUEL J. SINDE
SELLOS DE GOMA
Y GRABADOS
RIVADAVIA 831 - BS. AIRES
U. T. 6159, Avenida

## HOTELES

"Cangallo HOTEL"
Piezas amuebladas, higiene y confor.
CANGALLO 3121

PALACE HOTEL
25 DE MAYO 221

TIGRE HOTEL
PIEZAS AMUEBLADAS
Higiene y confort
PRECIOS MODICOS
Entrada para autos
Boulogne-Sur-Mer 933

"Anglo - Italiano"
Lujosos departamentos para familias y viajeros. Se recomienda por su confort, cocina y aseo. Desde $ 5 a 7 por día. Pieza con pensión
TUCUMAN 950—U. T. 4151, Rivad.

HOTEL SALTA
PIEZAS AMUEBLADAS
Gran confort
ABIERTA DIA Y NOCHE
Entrada para autos
1479 - Salta - 1481

## IMPORTADORES

Fried. Krupp A. G.
ESSEN-RHEINHAUSEN
Rieles y accesorios. Cambios y cruces. Locomotoras, Wagones, Ruedas, Ejes, Llantas, Resortes. Construcciones metálicas
Representantes generales:
STAUDT y Cía.
Sección Técnica
Bernardo de IRIGOYEN 330-B. Aires

BROMBERG & Cía.
401 — MORENO — 423
Máquinas industriales, artículos de corralón. Máquinas agrícolas. Material eléctrico. Maderas del país y extranjeras. Oficina técnica

VINOS AL POR MAYOR
H. C. MARENCO
Marca "EL SEMBRADOR"
Depósito y Escritorio:
2451—GODOY CRUZ—2155
U. T. 145, Palermo

## INSTITUTOS

Instituto Frenopático
Calle MONTES DE OCA 625

## JOYERIAS

PLATERIA, JOYERIA Y RELOJERIA
Especialidad en artículos de plata para la campaña
de JOSE FERNANDEZ y Cía.
Bernardo de Yrigoyen 380
U. T. 2647, Rivadavia

## MUEBLERIAS

MUEBLES DE MIMBRE
Pedro Martinelli & Cía.
Santa Fe 2580 y Perú 165

---

MUEBLERIA Y COLCHONERIA
SIEMPRE OCASIONES
BERNARDO DE IRIGOYEN 1040

Mueblería y Colchonería
PERU 792

## REMATADORES

ADOLFO BULLRICH y Cía.
Leando N. Alem 1950 — Comisiones
U. T. 6440, Avenida

## RESTAURANTS

Emporio Gastronómico
"LIGURE"
Antigua casa de LUIGI BURZONE
C. PELLEGRINI 575
Suc. Recreo (Tres Bocas) Tigre Río Capitán
U. T. 2967, Avenida

Brasserie y Restaurant
ROYAL
LA CASA A LA MODA
Cocina de primer orden
ESMERALDA 385
Unión Telefónica 2.81, Avenida

¡AMANTES DE LA CERVEZA!
¿Queréis tomar un buen chop y comer un especial sandwich?
Visitad la Cervecería y Restaurant estilo "MUNICH"
TALCAHUANO 618—U. T. 112, Riv.
Puchero a las 12 de la noche

CAFE Y RESTAURANT
"MANIGUA"
de: JOAQUIN BONNIN
PUCHERO A LA ESPAÑOLA DE GALLINA A TODA HORA
SUIPACHA 540

"LOS ANDES"
RESTAURANT, CERVECERIA Y CONFITERIA
WIENER CAFE
437 - SPIUACHA - 439
U. T. 3229, Rivadavia

RESTAURANT ITALIANO
"FERRARI"
SERVICIOS PARA BANQUETE
SARMIENTO 1899

## TALLERES DE:

LAMBERT Hnos.
Casa especial para soldar y afilar sierras. Venta de máquinas sin fin para géneros, sierras y cuchillas. Aceites para máquinas, grasas, etc.
Tenemos bicicletas marca "ATMOS" Auto moto de SAINT ETIENNE
RIVADAVIA 2146

## TINTORERIAS

TINTORERIA A VAPOR
"GRAN NACIONAL"
Especialidad en limpieza y teñido
SOLER 3277 entre Agüero y Gallo
U. T. 5203, Juncal


CALEFACCION
Central por la electricidad
SI Vd. CONSTRUYE O REFACCIONA, SI DESEA DOTAR DE CALEFACCION SU SALA DE ESPECTACULOS, RECUERDE QUE LOS RADIADORES ELECTRICOS DE VAPOR
"L'Electro - Vapeur"
SON EL IDEAL, REPRESENTANDO EL MAYOR CONFORT, SALUD, HIGIENE Y ECONOMIA
BARTIS y Cía. Sarmiento 1748

CAFES Y TES
A los Mandarines
DEBEN SU EXITO A SUS CALIDADES


---


## AL PUBLICO
## Muy Importante

INVERSION DE CAPITALES

Coloque Vd. sus ahorros en Cédulas Hipotecarias Argentinas, y formará paulatinamente un capital.
La Cédula Hipotecaria asegura a Vd. una renta de 6 o|o anual, que se la paga el banco semestralmente.
La Cédula Hipotecaria tiene como grvados en hipoteca al establecimiento, las enormes reservas del banco y además la garantía del Estado.
Adquiriendo cédulas se hace obra patriótica, pues nacionaliza sus ahorros y las utilidades no salen del país.
La renta de la Cédula Hipotecaria abonada al tenedor de un título que reside en el exterior, es dinero que se pierde para la economía nacional.
La Cédula Hipotecaria Argentina, ha merecido tal confianza en el extranjero, que se calculan en trescientos millones de pesos los títulos en poder de los tenedores que residen fuera del país.
Usted puede encargar al banco que le compre cédulas, quien tiene una oficina destinada a ese exclusivo objeto.
Las Cédulas Hipotecarias Argentinas, se venden diariamente en la Bolsa de Comercio, de modo que pueden convertirse en dinero en cualquier momento, diligencia de la que se encarga el banco.
El Banco Hipotecario Nacional guarda gratuitamente sus cédulas, si Vd. lo desea, responsabilizándose de cualquier riesgo, y remite el importe de la renta al lugar que indique el depositante, o procede de acuerdo con sus instrucciones, sin cobrar comisión alguna.
El Banco le constituirá el depósito gratuito, con sólo entregar cualquier suma desde un peso moneda nacional.

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

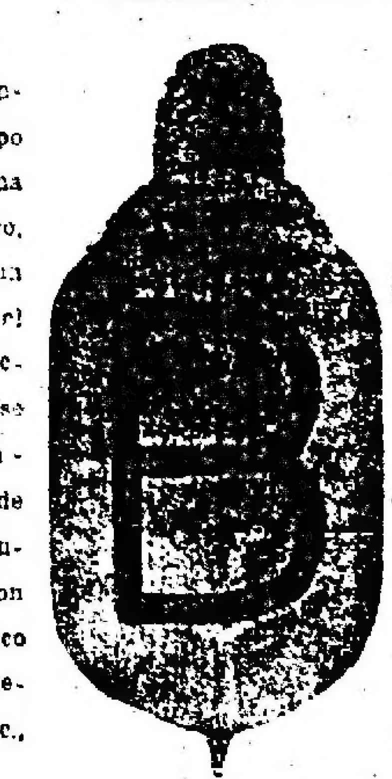
MANNESMANN
LA MARCA PREFERIDA
CAÑOS NEGROS Y GALVANIZADOS
TUBOS DE ACERO COBRE y BRONCE
SOCIEDAD TUBOS MANNESMANN Lda.
DEFENSA 383 BUENOS AIRES
Sucursales: Rosario — Tucumán—Montevideo

EXIJA CARAMELOS
DE ESTA MARCA
MU MARCA REGISTRADA MU
UNICOS DE CALIDAD
DE VENTA EN TODAS LAS CASAS DEL RAMO

SAL DE CADIZ
AGENCIA PINILLOS
Cosecheros de sales S. A. (Cadiz)
PARA COTIZACIONES DIRIGIRSE AL UNICO CONCESIONARIO
Ramón Jiménez Dávila
CHACABUCO 854 y 847
U. T. 4635, Buen Orden Coop. T. 510, Sud

LA INMOBILIARIA
Compañía Argentina de Seguros Generales
Capital integrado, Reservas y Rentas ........ $ 1.644.[illegible]
Siniestros pagados hasta el 30 de Junio de 1921 ... $ 28.613.[illegible]
BANQUEROS: BANCO DE ITALIA y RIO DE LA PLATA
Dirección: SARMIENTO 632, Buenos Aires
LOCAL PROVISORIO

LAMPARAS NEON - GLIMM
PARA FORMAR
LETREROS LUMINOSOS CAMBIABLES
CONSUMO INFIMO DE CORRIENTE! — DURACION INFINITA



Dentro de la lámpara hay un cuerpo metálico en forma de letra o número, etc. envuelto de un gas precioso, el "NEON". Al conectar la corriente se ponen incandescentes las moléculas de gas, que se encuentran en contacto con el cuerpo metálico de modo que la letra o número, etc., parecen revestidas de una capa de gas relaciente que despide un brillo rosada y amarillo en reflejos sumamente bonitos y atractivos.
LA LUZ ASI PRODUCIDA, QUEDA VISIBLE DESDE MUY LEJOS Y NO DESLUMBRA.
Cada lámpara gasta 1 Kilowatt en 290 horas
Representantes generales y únicos introductores para las Repúblicas ARGENTINA, PARAGUAY y URUGUAY
Compañía Electro - Siderúrgica
DUFOUR, FISCHBACH y PEREYRA IRAOLA
FLORIDA 804 Buenos Aires

Rotiería "PETIT SALON"
Propietario: EUGENIO LACROIX
SALONES RESERVADOS PARA FAMILIAS Y BANQUETES
Dinert Concert - Souper después del teatro
329 ESMERALDA
BUENOS AIRES U. T. 1707[1], Avda.

# CARRERAS DE CABALLOS

## HIPODROMO ARGENTINO

### LA REUNION DE AYER

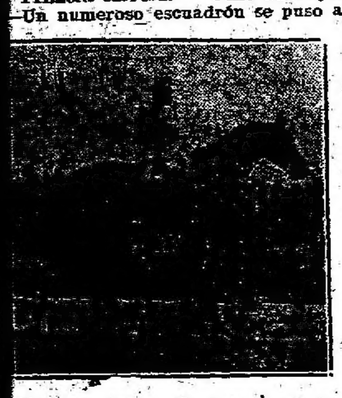
### BREVES COMENTARIOS

El tiempo permitió que se realizaran las carreras de ayer en una pista normal, disputándose el clásico Pueyrredón con todos los inscriptos, a excepción de Polo de Oro, cuya deserción ya estaba anunciada.

Correspondió el triunfo en la importante prueba a ¿Quo Vadis?, que en la presente temporada había actuado sin mayor éxito, colocándose de esta manera en situación ventajosa para poder en lo sucesivo responder a los méritos que demostró en su primera campaña.

En las pruebas ordinarias inscribieron sus nombres como ganadores: Fille du Pays, con un dividendo reconfortable; Piura, en ausencia de su compañera Energie, consiguió abandonar la categoría de perdedora; Malal Tuel, respondiendo a los presagios de que venía rodeado, salvando los contratiempos del debut, logró imponerse en los tramos decisivos; Cantador, que pasa por un momento excepcional, derrotó a sus adversarios en el handicap de velocidad con gran facilidad; Dantesca, consiguió su segunda victoria por distancia insignificante; Don't se impuso en el handicap de la milla en un canter, y Tartarín, corrido a la espectativa, resultó el gandor de la carrera del desquite.

**Primera carrera. — Fille du Pays.** — Un numeroso escuadrón se puso a



Piura, ganadora de la carrera de potrancas perdedoras

las órdenes del starter en la primera prueba del programa, resultando favorita con escasa ventaja a su favor, Lady Jubilée, quien, a pesar de haberse conducido discretamente, se dió relegada en el final al tercer puesto.

Fille du Pays, que ya anteriormente había producido una carrera honorable, inició su avance en la recta final, logrando imponerse con gran facilidad.

Esparta, que está actuando con escasa fortuna, fué segunda, correspondiéndole el último puesto del marcador la Sor Belén.

Entre los no placé merecen citarse, Lúcida, que hizo su debut corriendo un trecho en la punta; Maipé, que inspiraba gran confianza a su caballeriza; Marbellas que ha hecho su entrée con poco éxito, y Castalia, que, a pesar de ser otra de las indicadas, tampoco consiguió mejor figuración.

**Segunda carrera. — Piura.** — La candidata de la prensa en general dejó a último momento el campo libre a su compañera Piura quien a pesar de no poseer mayores calidades, aprovechando la circunstancia de que sus rivales eran muy insignificantes no encontró mayor resistencia para imponerse.

La cátedra inclinó sus preferencias hacia Coquetona un dato que circuló con toda insistencia en el hipódromo, pero la hija de Diamond Jubilee corrida demasiado lejos no consiguió más que ocupar el segundo puesto. Tercera fué Waverer que no mejora sus performances, cuarta La Turquesa y última Saboyana una hija de Verdun que hacía su dabut y que por ahora no vale gran cosa.

**Tercera carrera. — Malal Tuel.** — De acuerdo con los informes que se adelantaban había mucho interés por examinar de cerca al debutante Malal Tuel quien respondió a la expectativa, pues se trata de precioso producto hijo de Your Majesty y Lus Calel con el que se puede alcanzar muchas glorias.

Ayer presentado por primera vez y salvando algunos contratiempos, el representante del stud Novela, consiguió imponerse como bueno no faltando quien lo suponga capaz de desempeñar un rol distinguido en la Polla de Potrillos.

Arancedo, un hijo de Asturiano que había corrido hasta ahora con poco éxito, demostrando haber realizado grandes progresos ha estado a punto de asestar un formidable mandoble a la cátedra.

Apogeo, en idénticas condiciones que el anterior fué tercero delante de En Marcha que después de esta carrera y evidenciando no valer mayormente en el momento.

Entre los no placé merece citarse a Chascarrillo quedó completamente parado conjuntamente con Sufra!; que Peón ha corrido muy mal; que Fredy no posee los méritos que se han pretendido atribuirle y que Don Padilla tardará algún tiempo en poder ganar su primera carrera.

**Cuarta carrera. — Cantador.** — En el handicap de velocidad resultó gran favorito Jacobín por la ventaja que recibía en el peso, pero el representante del stud Villanueva ha estado lejos de repetir aquella carrera de cuando fuera distanciado.

Cantador que viene actuando discretamente y que terminaba de disputar un clásico a peso igual con Tangage; fué el encargado de adjudicarse esta carrera, dominando al hijo de Larrea con entera facilidad.

Esta derrota de Tangage pone en evidencia de que las pistas anormales le han favorecido enormemente, pero seguramente que no ha de tardar en hacer triunfar una vez sus colores.

Yesquero, que ya no posee aquella velocidad de sus buenos tiempos, ocupó el tercer puesto delante de Don Domingo que iba completamente en pelo. Finalizaban más atrás Pombiquet, Langostín y última Ostentadora.

**Quinta carrera — Quo Vadis?.** — Los colores del stud Alvear F. están en plena racha y los éxitos se vienen sucediendo uno tras otro, y no hablemos del entraineur Fernández que posee actualmente verdaderos animales de mérito.

Caid que de acuerdo con su anterior campaña parecía destacarse netamente, no se ha conducido como era de esperarlo, pues corrido en el primer puesto a completa voluntad y sin que mayormente se le molestara, ha entregado sus posiciones con escasa valentía y demostrando una absoluta decadencia.

Quo Vadis? que en la presente temporada había disputado algunos clásicos con mala figuración ha resurgido evidenciando que mejorando paulatinamente llegará a responder a los títulos que poseía en su primer campaña y que hoy puede hacer valer con eficacia aprovechando la carencia absoluta de buenos campeones.

Caid consiguió conservar el segundo puesto pero dejándonos una penosa impresión desde que poco faltó para que Ziem finalizara mejor que él.

La performance de Brujo no es que se diga muy recomendable por más que puede creerse que su colocación en la carrera haya sido algo comprometida.

Ranquelino y Citoyen han tenido una figuración deslucida.

**Sexta carrera — Dantesca.** — Entre las competidoras del premio Remanso figuraban varias de las potrancas ratificadas en la Polla del próximo domingo, entre ellas Pilmayquén, a quien se le vió aparecer con gran opinión.

Coronadora corrió en los primeros puestos, pasando al frente ni bien entró a la recta final, pero la hija de Mojinete, que tiene muy poca suerte, cayó vencida por Dantesca, pero al parecer sufriendo una derrota injusta.

La pupila del stud Polilla, que ha de intervenir el próximo domingo en la carrera clásica en pareja con Hecla, no creemos que con este éxito aumente mayormente sus probabilidades.

Pilmayquén consiguió salvar el ter-



Llegada de la 3a. carrera: 1o. Malal Tuel, 2o. Arancedo, 3o. Apogeo, 4o. En Marcha

cer puesto, delante de Siderita que tuvo a su cargo el tren de carrera.

Es de imaginar que Sabrosa, después de esta performance no llegará a ser rival ni de Black Beauty ni de Bright Eyes.

**Séptima carrera — Don't** — La rentrée de Palo Santo hizo suponer que toda tentativa en su contra resultaría ineficaz, pero el hijo de Old Man por primera vez en su paso por las pistas ha producido una carrera anormal, fracasando por completo.

Don't, liviano en el handicap y fuera de combate su principal adversario, no encontró resistencia para cubrir la distancia en un cánter, imponiéndose con toda facilidad.

Rosy Queen, que si no encuentra una pista elástica como un billar se dice no emplea, ocupó el segundo puesto.

Ciervo, que fué el encargado de perseguir al puntero, fué tercero delante de Tesón, que está muy amancarronado y de Royal Admiral.

**Octava carrera—Tartarín.** — Bien disputado fué el handicap final del programa, carrera que como dijéramos la víspera, las probabilidades estaban muy repartidas, lo que no impidió para que nuestro favorito fuera el ganador, repartiendo un excelente dividendo.

Red Wolf, que reaparecía, hizo un tren violentísimo en tal forma, que se veía claramente que tanto él como Raffetto que lo perseguía, debían rendirse infaliblemente en el final.

Así fué que en la recta atacaron desde el fondo Tartarín, Fiducia y Poolvis, quienes finalizaron en ese orden.

Dada la táctica que se emplea actualmente con el hijo de Saint Wolf, creemos que en más de una oportunidad ha de repetir sus últimos éxitos.

No tuvieron mayor figuración en la carrera Pecarí, a pesar de la opinión que tuvo, Poderosa y Noespie.

### Hemos visto ayer...

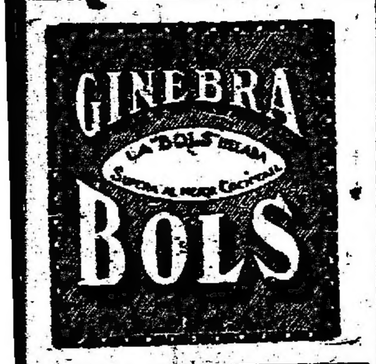
A Fille du Pays imponerse por varios cuerpos demostrando enorme superioridad.

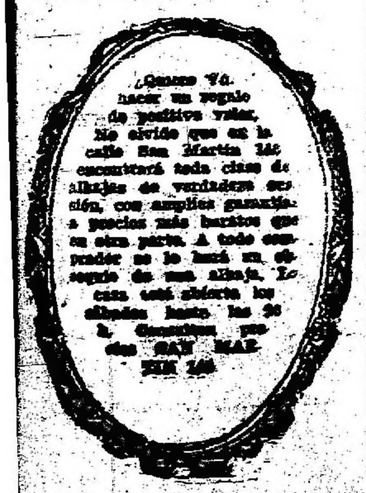
—A Esparta salvar bien los honores del placé.

—A la terdilla Lady Jubilée conducirse bien.

—A la debutante Lúcida hacer el tren hasta la recta.

—A Maipé no responder a los in-

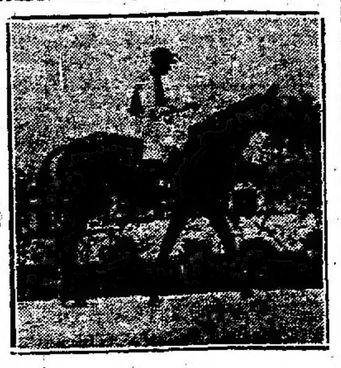





### Quo Vadis?

**Se adjudicó el clásico Pueyrredón en gran estilo**

El representante del stud Alvear F. de que en los últimos clásicos que había intervenido, no se había desempeñado como lo esperaban en su ca-



Quo Vadis?, ganador del clásico General Pueyrredón

balleriza, aunque no por eso hay que decir que corrió mal: en óptimas condiciones de preparación fué presentado ayer en la carrera más larga de nuestro turf, donde triunfó en brillante estilo y fácilmente.

Ahora que el buen hijo de Moreno se ha rehabilitado plenamente, su encuentro con los mejores caballos actualmente en training, en los principales clásicos dará lugar a presenciar interesantes encuentros

### Esparta

**NO TARDARA EN GANAR**

La representante del stud Haras La Lula, que también fué sometida a un prolongado reposo, reapareció ayer en la prueba inicial, donde se desempeñó admirablemente al haber finalizado segunda de Fille du Pays, aunque a bastante distancia de ella.

Esparta, que posee estimables ligerezas, podrá obtener alguna victoria en pruebas de la recta, pues en esas distancias es donde la hija de Ducato ha producido sus mejores carreras.

**PREMIO GENERAL PUEYRREDON**



Los competidores volcando el codo



La llegada: 1o. Quo Vadis? 2o. Caid, 3o. Ziem, 4o. Brujo

celente elemento de handicaps de fondo.

—A Fiducia que corrió lejos a la espectativa, sacar provecho del tren violentísimo que se hizo.

—A Red Wolf corrido a lo indio.

—A Raffetto extenuarse en la persecución del puntero.

—A Pecarí no responder a las esperanzas de su ecurie.

### Piura

**ABANDONO LA CATEGORIA DE PERDEDORA**

De las dos representantes del stud Victorica Roca, que ayer figuraban inscriptas en la prueba de potrancas perdedoras, fué de la partida Piura, por creer su caballeriza que con ella tenían suficiente para ganar la carrera.

Así resultó, pues la hija de Your Majesty a los pocos metros de levantarse las cintas, se destacó en la delantera y cubrió los 1.500 metros de extremo a extremo, conteniendo bien al final la atropellada que le llevó Coquetona. Del porvenir de Piura no se puede anticipar nada por el momento porque con esa victoria no ha demostrado gran cosa.

### Coquetona

**GANARA EN BREVE**

La hermana de Carmuchita y Codiciosa, que había solamente disputado una carrera, finalizando quinta, hizo su rentrée en la segunda carrera de ayer: donde, como es sabido, finalizó segunda de Piura, a escasa ventaja de ella.

La hija de Diamond Jubilée, que ha realizado buenos progresos en su preparación, no tardará en desquitar a sus partidarios, pues ayer nos ha dejado la impresión de que en cuanto vuelva a correr obtendrá su primera victoria.

### Fiducia

**HA COMPLETADO SU PREPARACION**

La representante de la Petite Ecurie, que había sido sometida a un buen reposo, reapareció ayer en el handicap de fondo, donde, a pesar de no haber contado con mayor opinión, se desempeñó admirablemente al haber finalizado segunda, no lejos, del ganador.

Fiducia, que parece haber recuperado sus antiguos bríos, pues ayer corrió como en sus mejores tiempos, en esas condiciones, podrá hacer triunfar los colores que defiende en una de sus próximas presentaciones, pues la hija de San Jorge, en pleno estado, es seria enemiga en cualquier carrera que intervenga, por difícil que sea.

### Rosy Queen

**CORRIO BIEN**

Aunque la hija de Your Majesty corrió bastante bien en el handicap de la milla de ayer, no produjo la performance que esperaban sus partidarios, que veían estaba en condiciones de repetir aquella carrera que se adjudicó marcando 1'36" la misma distancia de ayer.

Rosy Quen que está hermosísima, pues el breve reposo que se le dió le sentó admirablemente, en cuanto vuelva a correr, podrá desquitar a sus partidarios, pues seguramente que le faltaba la carrera de ayer para completar nuevamente su preparación.

La representante del stud Los Rosales es una de las yeguas más regulares en cuanto a repetir sus carreras se refiere, pues cuando no gana, siempre figura en el marcador.

### Tartarín

**RESPONDIO A SU BUENA CORRIDA Y A NUESTRO PRONOSTICO**

El hijo de Saint Wolf que, como habíamos informado, contaba con una notable corrida en privado, a la cual sin haber sido mayormente exigido, marcó 2'20", respondió a ella, en el handicap de fondo de ayer, donde, como es sabido, triunfó con facilidad, muy bien dirigido por el aprendiz J. Canal.

Tartarín, que luce un alto grado de preparación y que corrido como ayer, a la espectativa, parece ir fácilmente a la distancia, y como está relativamente liviano en las pruebas de handicaps, no sería de extrañar que hiciese una seguidilla; así lo creen en su caballeriza y también nosotros.

### Fille du Pays

**OBTUVO UNA FACIL VICTORIA**

La hija de Campanazo, que había sido sometida a un breve reposo, hizo su rentrée en la primera carrera de la reunión de ayer, donde luciendo un alto grado de preparación, se adjudicó una fácil y hermosa victoria.

Fille du Pays, que como habíamos informado contaba con ejercicios sobresalientes, no tendrá en repetir la hazaña, pues los progresos que realiza son de primer orden, aunque para volver a ganar tendrá que ser presentada en una prueba de segundo o tercer orden.



Llegada de la 6a. carrera: 1o. Dantesca, 2o. Coronadora, 3o. Pilmayquen, 4o. El detrás

### Dantesca

**Se impuso en buen estilo**

En franca lucha y poniendo de manifiesto poseer buenas aptitudes para un enérgico final, logró adjudicarse la victoria esta hija de Saint Wolf, en el premio Remanso, disputado ayer en Palermo.

Con este triunfo de Dantesca el entraineur Olivieri obtiene un nuevo y merecido triunfo, y como el citado profesional es uno de los más competentes del gremio, nos alegramos que le continúe la racha de suerte con sus pupilos Next, Hecla, Democracia, etc., que son todos elementos muy regulares y algún sobresalientes.

### Coronadora

**Tiene poca suerte**

No hay duda de que esta hija de Mojinete viene siendo perseguida por una tenaz "guigne", pues en todas las últimas carreras que ha intervenido ha finalizado segunda a escasa ventaja de 1/2 ganadora.

Coronadora, que ayer fué derrotada por la insignificante ventaja de media cabeza, produciendo por consiguiente una performance excelente, no tardará en quebrar la mala suerte que la persigue, pues una yegua que corra tanto como ella, tiene que ganar varias carreras seguidas.

### Don't

**Se adjudicó el handicap de la milla**

Este hijo de Amsterdam que al hacer su rentrée, hace siete días se había desempeñado muy bien al haber finalizado segundo, logró en el handicap de la milla de ayer, obtener la victoria, derrotando con gran facilidad a todos los adversarios que le salieron al encuentro.

Don't que ha sido colocado en un insuperable estado de training, puede volver a imponerse en cuanto sea presentado, pues en la actualidad anda corriendo mucho.

### Estadística

**JOCKEYS**

| | | |
|---|---|---|
| M. Acosta | 36 | carreras |
| R. Pelletier | 23 | " |
| R. A. Carabajal | 16 | " |
| J. Canal | 16 | " |
| R. Rivero | 15 | " |
| R. Peña | 14 | " |
| D. Torterolo | 14 | " |
| R. Urriticoechea | 13 | " |
| F. Arcuri | 12 | " |
| M. Lema | 12 | " |
| S. Ruiz | 12 | " |
| E. Ruiz | 11 | " |

**CUIDADORES**

| | | |
|---|---|---|
| N. Moreno | 26 | carreras |
| V. Fernández | 14 | " |
| V. Pérez | 14 | " |
| A. Camilión | 11 | " |
| J. Bentancur | 10 | " |
| B. Olivieri | 8 | " |
| R. Aquino | 7 | " |
| T. Miguez | 7 | " |
| T. Rivera | 7 | " |
| J. Torterolo | 7 | " |
| A. Aquino | 6 | " |
| A. Jaén | 6 | " |
| F. Rodríguez | 6 | " |
| M. de los Santos | 6 | " |

**CABALLOS**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Mameluke | 5 | carreras | $ 54.500 |
| Hijo Mío | 4 | " | 41.659 |
| Polo de Oro | 2 | " | 40.400 |
| Rico | 4 | " | 39.500 |
| Alpes | 6 | " | 36.050 |
| Carlovingio | 5 | " | 31.400 |
| Diógenes | 5 | " | 28.800 |
| Pashá | 3 | " | 27.000 |
| Hipérbole | 4 | " | 26.650 |
| Democracia | 3 | " | 26.500 |
| Black Beauty | 3 | " | 26.000 |
| Quo Vadis? | 1 | " | 25.000 |

**PADRILLOS**

Productos

| | | |
|---|---|---|
| S. Wolf | 17 | $ 239.400 |
| Amsterdam | 12 | " 113.100 |
| Y. Majesty | 14 | " 104.200 |
| Mojinete | 5 | " 103.950 |
| Larrea | 8 | " 69.000 |
| Val d'Or | 6 | " 59.500 |
| Pipiolo | 6 | " 57.550 |
| Old Man | 7 | " 57.500 |
| Polar Star | 3 | " 52.600 |
| Irigoyen | 8 | " 49.250 |
| Perrier | 7 | " 47.750 |
| Jardy | 2 | " 46.900 |

**CABALLERIZAS**

| | Carreras | $ |
|---|---|---|
| Alvear F. de | 12 | 102.600 |
| Ayacucho | 9 | 87.000 |
| Petite Ecurie | 9 | 64.750 |
| Condal | 8 | 63.600 |
| Tapiales | 4 | 52.500 |
| Indéris | 6 | 50.695 |
| La Chora | 7 | 42.500 |
| Felicidad | 4 | 41.650 |
| Moreno N. | 6 | 41.300 |
| Atucha J. | 7 | 39.950 |
| Las Chircas | 3 | 36.302 |
| Esmeralda | 6 | 36.050 |

### Los vencedores de ayer

**SUMAS GANADAS**

| | Anterior | Ayer | Total |
|---|---|---|---|
| F. du Pays | 430 | 4500 | 4820 |
| Esparta | 6400 | 600 | 7000 |
| L. Jubilée | 6750 | 300 | 7050 |
| Piura | — | 4500 | 4500 |
| Coquetona | — | 600 | 600 |
| Waverer | 1500 | 300 | 1800 |
| Malal Tuel | — | 4500 | 4500 |
| Arancedo | — | 600 | 600 |
| Apogeo | — | 300 | 300 |
| Cantador | 17600 | 5000 | 22600 |
| Tangage | 40450 | 700 | 41150 |
| Yesquero | 68850 | 350 | 69200 |
| Quo Vadis? | 50375 | 25000 | 75375 |
| Caid | 172335 | 3000 | 175335 |
| Ziem | 38800 | 1500 | 40300 |
| Dantesca | 5250 | 5500 | 10750 |
| Coronadora | 6700 | 800 | 7500 |
| Pilmayquen | 5500 | 400 | 5900 |
| Don't | 18750 | 5500 | 24250 |
| Rosy Queen | 23600 | 800 | 24400 |
| Ciervo | 13000 | 400 | 14300 |
| Tartarín | 26650 | 6000 | 32650 |
| Fiducia | 52024 | 800 | 52824 |
| Poolvis | 32200 | 500 | 32700 |

### Ziem

**se desempeñó admirablemente**

El regular hijo de Larrea que en los handicap de fondo había producido excelentes performances, fué de la partida ayer en el clásico Pueyrredón, donde a pesar de que la mayoría de los aficionados creían que finalizaría último, produjo una notable carrera, al haber finalizado tercero a corta distancia del ganador.

Ziem es un caballo regular que el público no lo quiere creer por lo que no será de extrañar si en algún clásico de larga distancia logra imponer en un "rush" final sus excelentes condiciones de stayer.

### Cantador

**Se adjudicó el handicap de velocidad**

El veloz hijo de Val d'Or, que en la última carrera que había disputado o sea el clásico Maipú, se había desempeñado admirablemente al haber finalizado tercero de Hijo Mío y Tangage a peso igual, ayer en una escala de peso mucho menor, logró derrotar a este último con relativa facilidad.

Cantador que ha demostrado ser muy ligero, no tardará en repetir la hazaña, sobre todo si es reservado para las carreras de la recta, en las cuales es donde mejor se desempeña.

### Arancedo

**En cuanto corra debe obtener una fácil victoria**

El representante del stud Condal que después de haber disputado dos carreras sin mayor éxito, tuvo un breve reposo, fué presentado en la tercera carrera de ayer, donde produjo una notable performance, al haber finalizado segundo a menos de medio cuerpo de Malal Tuel, quien se dice es un crack.

Arancedo que cerró los primeros metros en la delantera, para retrogradar entre los codos y volver a pasar a la punta en la recta final, nos ha dejado la impresión de que en cuanto vuelva a ser presentado, obtendrá una fácil victoria.

### Malal Tuel

**SE PERFILA COMO UN BUEN POTRILLO**

Este representante del stud Novela, que ya varias veces había postergado su debut, por fin ayer fué presentado en la prueba de potrillos perdedores, donde, respondiendo al fa-



Malal Tuel, ganador de la carrera de potrillos perdedores

voritismo que le dispensaron los aficionados, logró obtener su primera victoria.

Malal Tuel, que es un espléndido hijo de Your Majesty de correctas líneas, ha dejado la impresión de ser un potrillo de primera fila, que logrará hacer triunfar los colores que defiende en numerosas ocasiones.

El pupilo del entraineur Vicente Fernández reaparecerá en la Polla de Potrillos.

### Jacobín

**No respondió**

Dados sus inmejorables ejercicios en privado, este hijo de Amsterdam fué cotizado favorito en la carrera de velocidad de ayer, y como no tuvo mayor figuración, defraudó por completo las esperanzas de sus partidarios y de su caballeriza.

¿Qué le había pasado a Jacobín? ¿Es que ha perdido la forma o que tuvo contratiempo durante el desarrollo de la carrera? No obstante creemos que el pupilo del entraineur Gabriel Torterolo, no tardará en rehabilitarse, pues cuando responda a aquella notable performance, en el que fué distanciado del 1er. puesto, creemos que ganará.

### Los grandes clásicos de ayer en diversos hipódromos

Ayer fué una importante jornada hípica, pues en varios hipódromos vecinos y provinciales se disputaron importantes pruebas clásicas.

En Maroñas se corrió la Polla de Potrancas, resultando ganadora Solitaria con suma facilidad, pues venció a todas sus adversarias por varios cuerpos y en 1'38" 1/5 la milla. En el Perú Sonámbulo, el hijo de Ajó que aquí defendiera los colores del stud Zubiaurre J. B., triunfó en el premio Independencia y por último en el Rosario, Bombarda, resultó la vencedora en la Polla de Potrancas.

La hija de Verdun venció en un impresionante final, por la insignificante ventaja de una cabeza a Yelma.

### Brincador

**1000 METROS EN 1' 1/5**

Produce siempre buenos ejercicios en privado este hijo de Inspector.

El sábado se desempeñó bien al ser dirigido por Acosta en la distancia y buen resultado señalado en el epígrafe.

### Mulatona

**1000 METROS EN 1'40" 2/5**

Anda muy bien en privado esta pupila del entraineur Vicente Pérez.

Mulatona dirigida por C. Fenucci, cubrió el sábado una milla con el resultado señalado en el epígrafe.

### Handicaps

Adjudicación de pesos para la reunión del domingo 6 de agosto de 1922:

Premio Papusa, 1600 metros. — Royal Admiral 61 kilos, Tesón 55, Carta Blanca 54, Next 54, Grak 54, Tifón 53, Winged 52, Don't 52.

Premio Cerámica, 2800 metros. — El Conde 52 kilos, Red Wolf 61, Poolvis 60, Ranquelino 56, Lepanto 53, Pecarí 53, Kim 53, Raffetto 52, Fedora 51 kilos.

### Fortísimo

**ES LIGERO**

El hijo de Gran Señor que después de abandonar la categoría de perdedor, no ha hecho hazaña digna de mención, posee grandes velocidades.

Dirigido por G. Ardouin, Fortísimo cubrió 700 metros en 42" 1/5.

### Tamarisco

**1000 METROS A VOLUNTAD**

Este hijo de Amsterdam que se adjudicó una fácil victoria al hacer su debut, anda muy bien en privado.

Dirigido por J. Ramírez, Tamarisco cubrió el sábado 1000 metros en 1'41" 2/5 al freno.

### La Sulamita

**1600 METROS EN 1'41"**

La representante del stud Don Gonzalo, se desempeña bien en sus ejercicios privados.

La Sulamita cubrió el sábado una milla marcando el tiempo arriba señalado.

### Favorito

**EJERCICIO EN 1500 METROS**

Otro producto que está en condiciones de obtener su primera victoria es este hijo de San Jorge.

Dirigido por M. Lema, Favorito fué ensayado el sábado en 1500 metros marcando 1'37" 1/2.

### Montaraz

**FUE ENSAYADO EN 1000 METROS**

El hijo de Mouchette no demuestra progresar en su preparación, pues sus ensayos no son nada más que regulares.

Montaraz dirigido por S. U. Morales, cubrió el sábado 1000 metros en 1'3".

### Morada

**ESTA BIEN PREPARADA**

La hija de Saint Wolf, anda en inmejorables condiciones de training.

Morada dirigida por M. Lema cubrió el sábado 800 metros en 50" 3/5.

### Carlovingio

**800 METROS EN 50"**

El hijo de Cyllene no tardará en reaparecer en público, pues sus últimos ensayos son buenos.

Dirigido por G. Ardouin, el representante del stud La Chora cubrió el sábado 800 metros en 50".

### Ovidio

**CORRIDA EN 1700 METROS**

El hijo de Saint Wolf, reaparecerá en breve en condiciones de ganar.

Dirigido por J. Fernández cubrió 1700 metros en 1'48" con buen final.

### Chimborazo

**FLOREO EN 2200 METROS**

El hijo de Charming, que actúa indistintamente en La Plata como en Palermo, fué floreado el sábado en 2200 metros, dirigido por el aprendiz Peña.

### Cartuchera

**1500 METROS EN 1'35"**

Esta hija de San Jorge y Carabinero no tardará en hacer su debut, pues sus ensayos son bastante buenos.

Dirigida por el peón, Cartuchera, fué ensayada en 1500 metros marcando el tiempo señalado en el epígrafe.

### Black Beauty

**REAPARECERA EN LA POLLA DE POTRANCAS**

En óptimas condiciones de preparación hará su rentrée esta hija de Irigoyen, en la Polla de Potrancas.

Dirigida por el jockey R. A. Carabajal, Black Beauty, cubrió el sábado de mañana 1600 metros en 1'40" 3/5 con buen final.

### Salinera

**800 METRO SUAVE**

La hija de Saint Wolf que es una de las principales competidoras de la Polla de Potrancas anda muy bien.

Salinera dirigida por M. Lema cubrió 800 metros en 52" al freno.


PUEBLOS DE RESIDENCIA

PINTORESCOS EN LA ZONA

URBANA DEL F. C. SUD

Situaciones altas
Parajes saludables
Villas para Obreros
Trenes rápidas a cortos intervalos
Boletos de abonos mensuales
a precios reducidos

datos a la Oficina de informes del F. C. Sud, CANGALLO No. 668 o en

LA ADMINISTRACION

# Mundo Comercial

## EXTERIOR

### TITULOS ARGENTINOS COTIZADOS EN LONDRES

LONDRES, julio 31. — En el mercado de títulos de ésta, fueron realizados los títulos siguientes a estos precios:

**Títulos y fondos públicos**

Emp. de Obras Públicas 1887-7, 5 por ciento, a 96 1|2.
Empréstito Argentino interno, 1909, 5 o|o, a 83 3|8.
Empréstito Nacional 1897, 4 o|o (ley 3378), a 69.
Empréstito Provincia Buenos Aires, 8 1|2 (ley 1906), a 41 3|4.
Empréstito Obras de Salubridad, 1892, 5 o|o a 91.
Empréstito Conversión de Títulos Municipales, 1898, a 59.
Empréstito Argentino de Conversión, 188-89, en lib. est., 4 1|2 a 86.
Londres y Brasil, a 21 1|2.
Gran Sur de Buenos Aires, acciones ordinarias, a 52 3|4.
Central Argentino, acciones consolidadas, a 14 1|2.
Entre Ríos, acciones ordinarias, a 13 1|2.
Entre Ríos, acciones preferidas 5 por ciento, a 45.
Central Córdoba, , 2o. debentures, a 25.

**Compañías diversas**

Harrods (Bs. Aires Ltda.), acciones ordinarias a 42.
Harrods (Bs. Aires Ltda.), acciones diferidas, a 3.
Tranvía Anglo Argentino, acciones preferidas, 2a. serie, 5 1|2 acumuladas, a 23|4.
Sansinena de carnes congeladas, acciones ordinarias, a 100.
Tierras La Forestal, acciones ordinarias, a 21|2.
Argentina de Tierras del Sud, a 16.6.
Argentina de Navegación (N. Mihanovich), acciones ordinarias, a 6.
British y Argentina mear Co., acciones ordinarias, a 160.
Unión Telefónica, acciones ordinarias, a 5 7|8.
Argentina de Tierras del Norte, a 6.
Argentina de Tierras del Río Negro.

## INTERIOR

### BOLSA DE COMERCIO

**Primera rueda**

Cédula Hipotecaria Argentina, 6 por ciento, antigua emisión, al contado: 10.000 a 96.10; 41.200 a 96; agosto 1.o: 172.000 a 96.
Serie K, al contado: 33.500 a 93.
6.a serie, al contado: 31.000 a pesos 93.20; agosto 1.o: 12.500 a pesos 93.10; 2.000 a 93.20.
7.a serie, agosto 1.o: 7.500 a pesos 93.90; 1000 a 94.
Serie 8.a al contado: 10.000 a pesos 94; 3.000 a 93.90.
9.a serie, al contado: 12.000 a 94.80; agosto 1.o: 16.500 a 91.10; 2150 a 91.20.
10.a serie, al contado: 6.000 a pesos 94.80; agosto 1.o: 20.000 a 91.20; 110.900 a 91.10; agosto 31: 16.000 a 91.70.
11.a serie, al contado: 8.000 a 92.70; 1.000 a 92.60; agosto 1.o: 5.000 a 92.70.
12.a serie, al contado: 30.100 a pesos 92.70; 50.000 a 92.50; 20 mil a 92.60.
13.a serie, al contado: 160.800 a pesos 92.90; agosto 1.o: 100.000 a 92.80; 627.000 a 92.90; 303.600 a 93.
1905, al contado: 3.000 a 84.
1911, al contado: 22.000 a 85; 40.000 a 84.80; agosto 1.o: 90.000 a 83.80.
4 1|2 1911, agosto 1.o 1900 a pesos 74.
Ley 7091, agosto 1.o: 4800 a 91.
Tucumán 2 1|2, al contado: 30 mil a 27.70.
9142, agosto 1.o: 20.000 a 83.50; 11.000 a 83.30.
Trimestral, agosto 1.o: 10.000 a 81.30.
Deuda interna, al contado: 2200 a 101; agosto 1.o: 13.500 a 101.
Obligaciones Banco Provincia, al contado: 10.000 a 71.90.
Deudo 6 o|o, agosto 1.o: 16.800 a 84.60.
Bonos Hipotecarios Provincia Buenos Aires, al contado: 18.000 a 89.
San Nicolás, al contado: 500 a pesos 40.10.
Banco Comercial del Azul, al contado: 40 a 150.
Tierras del Sud, agosto 1.o: 100 a pesos 62.
Sansinena, al contado: 109 a pesos 104.50.
Mercado Central de Frutos, agosto 17: 30 a 99.50.
Anglo Argentina de Electricidad, al contado: 150 a 31.
Banco de Italia, al contado: 100 a 103.
Banco Hogar Argentino, certificados: al contado: 205 a 34.10; 245 a 34.20.

### MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES

**Primera rueda**

Entregas sobre dársena:
Trigo: 200 toneladas agosto a pesos 12.20; 1200 a 12.28; 400 id septiembre a 12.42; 1600 a 12.40; 700 a 12.38; 600 a 12.37; 2400 octubre a 12.40; 400 a 12.38; 200 a 12.37; 400 noviembre a 12.40.
Maíz: 200 toneladas agosto a pesos 8.43; 400 septiembre a 7.90; 400 octubre a 7.68; 200 noviembre a 7.63.
Lino: 100 toneladas agosto a pesos 20.44; 100 a 20.42; 100 id septiembre a 20.45; 100 a 20.43; 100 a 20.42; 300 octubre a 20.35; 100 a 20.34; 100 a 20.30; 800 a pesos 20.28.

### MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE ROSARIO

**Primera rueda**

Trigo: 200 toneladas agosto a pesos 12; 800 septiembre a 12.05; 200 octubre a 12.10; 200 a 12.08; 500 a 12.05.
Maíz: 1.000 toneladas agosto a pesos 8.25; 600 a 8.27.
Lino: 400 toneladas agosto a pesos 20.10; 500 septiembre a 20.05; 200 octubre a pesos 20.

### MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

**Ventas de hoy**

Lana cruza gruesa. — 1000 kilos $ 6; 2000 a 5; 3000 a 4.50.
Segunda esquila. — 4.000 kilos a $ 8.50; 3000 a 6; 2000 a 5; 1000 a 3.50.
Borregas. — 2000 kilos a 6; 1000 a 5; 1000 a 4.
Criolla. — 2000 kilos a 9.50.
Mestiza, — 4000 kilos a $ 8.
Pedazos. — 4000 kilos a $ 6; 4 mil a 5.
Pieles lanares, estación consumo. — 1500 kilos a 0.55; 2000 a 0.52; 3000 a 0.50; 500 a 0.49; 1000 a 0.48; 500 a 0.46; 1000 a 0.45; 1200 a 0.40; 500 a 0.38; 500 a 0.35.
Desecho. — 1500 kilos a 0.35; 3500 a 0.32; 4000 a 0.30; 500 a 0.29; 1500 a 0.28; 500 a 0.26; 1500 a 0.25 1800 a 0.20; 1000 a 0.18; 1500 a 0.15.
De C. Rivadavia. — 56.000 kilos a $ 0.55.
Corto y pelado consumo. — 500 kilos a 0.28; 1000 a 0.25.
Borregos. — 100 kilos a 0.29; 200 a 0.25.
Cueros vacunos. — 100 c. a 11.80; 500 a 11.50; 150 a 11; 170 a 10.80 400 a 10.50; 100 a 10.20; 200 a 10; 150 a 9.50; 100 a 9; 1000 a 8.
Correntinos. — 120 c. $ 4.60 o|s.
Salados. — 200 c. $ 0.48; 100 a 0.42; 100 a 0.40.
Becerros. — 300 c. a 9; 200 a 8 y 80; 300 a 8.50.
Nonatos. — 150 c. $ 6; 200 a 5.80 300 a 5.50.
Potros. — 50 c. a 6.80; 100 a 6.50; 150 a 6.20; 100 a 6; 50 a 5.50.
Salados. — 20 c. $ 5.70.
Cerdas. — 500 kilos a 20; 200 a 19.50; 400 a 19; 300 a 18.50; 100 a 18.20; 300 a 18; 500 a 18; 200 a 17.50; 500 a 17; 200 a 16.50; 400 a 16; 300 a 15; 200 a 14; 100 a 12.
Colas. — 50 kilos a 28.
Nutria. — 20 kilos a 17; 20 a 16 y 80; 30 a 15; 10 a 13; 10 a 11.
Plumas. — 20 k. a 8.50.
Liebres. — 100 cueros a 0.65; 900 a 0.64; 1000 a 0.55; 200 a 0.40; 100 a 0.20.
Lana entrada: 38.253 kilos.
Salida: 44.744 kilos.
Entrada total: 2.177.752 kilos.
Existencia: 5.199.600 kilos.

### BOLSA DE CEREALES

**VENTAS DE HOY**

Trigo varias clases: 180 bolsas en Sola a 12.50 $, F. Dorignac; 401 a 12.40, J. Lalor; 488 en Once a 12.30, Gnecco y Bloch; 298 a 12.30, A. Bellini y Cía.; 400 en Sola a 12.30, P. y A. Lanusse; 318 en Once a 12.20, 330 a 12.20, 643 a 12.20, S. y Bercetche; 235 a 12.20, Perlender y Cía.; 157 en Puente Alsina a 12.20 420 a 12.20, 148 a 12.20, S. Elissalt; 210 en Once a 12, F. Dorignac y Cía.; 150 a 12, A. Vélaz y Cía.; 953 en Dep. a 11.75, Gnecco y Bloch; 655 en Once a 11.65, Perlender y Cía.; 96 en Sola a 11.30; L. y Etchegaray; 344 en Once a 10.80, S. y Bercetche.
Maíz morocho: 285 bolsas en Once a 8 $, S. y Bercetche; 360 a 5.60, U. y Methol.
Maíz amarillo: 186 bolsas en Once a pesos 7.40, J. Ferrero; 126 a 7, 74 a 7, A. Iriart; 328 a 7.10, Gnecco y B.; 420 a 7, 180 a 6.70, Dorignac y Cía.; 390 en Bs. Aires a 6.80, Mantel y Cía.; 171 en Once a 6.70, A. Vélaz y Cía.; 160 a 6.70, P. Volpachio; 608 a 6.60, E. Puccio; 683 a 6.60, A. Rinaldi; 500 a 6.60, U. y Methol; 473 en Sola a 6.65, J. de los Santos; 394 en Once a 6.30, S. y Bercetche; 320 a 6.26, 393 en Bs. Aires a 6.20, 704 a 6.20, Saint Ferres; 303 en Once a 6.30, 625 a 6.25, Perlender y Cía.; 300 a 6.10, B. y Crespo; 670 a 6.10, Devoto Ltda.; 915 en Sola a 6.15, Gnecco y B.
Avena: 360 bolsas en Once a 9.20 $, Pucio y Cía.; 573 a 9.10, Rebagliatti y Cía.; 278 en Sola a 9, Santamarina e hijos; 318 en Once a 9, A. Bellini y Cía.; 49 en Palermo a 8.80, S. y Etchegaray; 550 en Once a 8.70, 570 a 8.55, T. Ojea; 560 a 8.45, 51 en Sola a 8.20, Perlender y Cía.; 234 en Puente Alsina a 8.60, S. Elissalt; 461 en Once a 8.10, Perlender y Compañía.
Cebada: 80 bolsas en Once a 8.30 $, E. Baqué.
Alpiste: 70 bolsas en Once a 10 $, E. Baqué.
Nabo: 240 bolsas en Dep. a 25.80 $, Fontana y de Marco; 360 a 22.80, id; 178 en Sola a 23.80, J. Elissalt.
Maní: 347 bolsas en Once a 21.70 $, Bianchi.
Lino: 170 bolsas en Once a 20.20, T. Ojea; 310 en Sola a 18.70, Perlender y Cía.; 330 en Once a 17.50, U. y Methol; 81 a 16.30, L. y Etchegaray.
Cebadilla: 87 bolsas en Once a 8.50 $, Perlender y Cía.
Alfalfa: 54 bolsas en Once a 5.60 $; 22 a 5.40, Devoto Ltda.; 37 en Once a 5.40, N. A. Calvo.

**VENTAS D EULTIMA HORA**

Avena: 320 bolsas en Sola a 9.20 $, 470 en Once a 8.50, F. Dorignac y Cía.
Maíz amarillo: 580 bolsas en Once a pesos 6.50, A. Rojo y Cía.

**ENTRADAS GENERALES**

Once: 4910 bolsas trigo, 12.132 maíz, 552 lino, 440 cebada, 177 alfalfa, 70 alpiste, 21 cebadilla.
Sola: 1102 bolsas trigo, 4300 harina, 340 centeno, 367 lino, 1930 maíz, 748 avena, 1213 cebada, 1058 alfalfa.
Retiro: 809 bolsas harina, 645 maní.
C. Córdoba: 351 bolsas porotos, 200 maní.
Puerto: 3865 bolsas lino, 6785 maíz.
Brian: 5766 bolsas trigo, 6720 maíz, 418 lino.
Buenos Aires: 809 bolsas trigo, 1387 id maíz, 206 avena, 260 alpiste.
Riachuelo: 6504 bolsas trigo.
Rural: 1600 bolsas trigo, 517 maíz, 268 harina.
Lacroze: 860 bolsas harina.
Puente Alsina: 1525 bolsas trigo, 1135 maíz, 189 avena.
Colegiales: 4135 bolsas trigo.
Totales: 26.359 bolsas trigo, 30.601 id maíz, 5202 lino, 212 nabo, 1143 avena, 1653 cebada, 840 centeno, 330 alpiste, 1285 alfalfa, 3227 harina 10.046 patatas, 635 porotos, 1105 maní, 1105 atados paja guinea, 1653 fardos grandes de pasto y 5017 id chicos.


Vacuna "PAUL"
CONTRA EL CARBUNCLO
INFALIBLE
Est. Veterinario Paul Hnos. Ltd.
Maipú 25 — Buenos Aires


### MERCADO DE PATATAS

**(Casa Amarilla)**

Han entrado hoy en este mercado 9390 bolsas de patatas; en Colegiales, 336. Totales: 10.040 bolsas.
Precios de venta: Patata según clase, de 0.90 a 1.50 $ cada 10 kilos.

### MERCADO DE PASTO

**(Est. Caballito)**

Han entrado hoy en este mercado 229 fardos grandes de pasto y 1397 id chicos; en Palermo, 76 id grandes y 1668 id chicos; en Buenos Aires, 881 id grandes y 280 id chicos; en Rural, 165 id grandes; en Lacroze, 302 id grandes; en Colegiales, 1564 id chicos; en P. Alsina 178 id chicos.
Precios de venta: Pasto alfalfa en fardos grandes, de 36 a 74 $ los 1000 kilos; id chicos, de 32 a 68; id mezcla, fardos grandes, de 28 a 57.

### MERCADO DE HACIENDA VACUNA

**(Liniers)**

Se han iniciado las operaciones en la mañana de hoy en este mercado, con plaza muy firme para las haciendas nuevas y finas de consumo, como así también para vacas especiales.
El ganado descarnado y flaco se vende a precios más vale bajo, debido a la falta de interés que existe por estas categorías.
Los frigoríficos operan con preferencia en novillos especiales Chilled Beef, pagando por estos entre $ 0.21 a 0.22 la libra.
Las compras efectuadas por los frigoríficos durante la mañana fueron las siguientes: Sansinena, 889; La Blanca, 756; Swift, 198; Armour, 150; Wilson, 889; The Anglo South American, 141 y The Smithfield, 42.
La entrada de hoy en este mercado fué de 6.526 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos, 2.164; vacas, 1.919; terneros, 2.443.
Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:
Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:
Toros y torunos especiales para frigorífico, de $ 86 a 103; id. gordos id., a 60; id para consumo y frigorífico, a 32.
Bueyes especiales para frigorífico, a pesos 105.
Novillos especiales para frigorífico, de $ 128 a 161; id. especiales (congelar) id., de 100 a 115; id. gordos para consumo, de 85 a 93; id. generales id., de 62 a 80.
Novillitos excepcionales para consumo, de $ 97 a 101; id. gordos y especiales id., de 62 a 90; id. generales id., de 34 a 55.
Vacas excepcionales para consumo, de $ 12 5a 129; id. especiales id., de 90 a 110; id. gordas id., de 68 a 84; id. generales id., de 40 a 62.
Vaq. excepcionales para consumo, de $ 93 a 96; id. gordas y especiales id., de 60 a 80; id. generales id., de [illegible] a [illegible].
Terneros excepcionales para consumo, de $ [illegible] a [illegible]; id. especiales id., de [illegible] a 70; id. gordos id., de [illegible] a [illegible]; id. generales id., de 15 a 19; id. mamones id., de 7 a 12.

**VENTAS DE HOY**

ARZENO Y HNOS. F. H.—
21 terneros excep. de Córdoba, a $ 88; 21 id. m. esp. de id., a [illegible].
ANASAGASTI JUAN—
75 terneros esp. de Pehuajó, a $ 68.
AMORETTI CAYETANO—
18 terneros gordos de Bolívar, a $ 42; 15 id. mamones de id., a 32; 5 id. gordos de id., a 42.
AMARAL Y CIA. M. H.—
4 vaq. esp. de 25 de Mayo, a $ 80; 22 terneros m. gordos de id., a 51.
ACCAME, BELLINI Y CIA.—
16 vacas g. y c. gorda de La Plata, a $ 52; 8 id. id. de Merlo, a 50; 16 id. b. carne de id., a 35; 8 novillos c. gorda de id., a 65; 2 vacas m. gordas de id., a 70; 7 terneros mamones de id., a 12; 26 vacas gordas de Sufrocha, a 46; 5 toros b. carne de id., a 32; 20 terneros mamones de id., a 30; 4 vacas [illegible] especiales de Córdoba, a 100; 2 novillos m. gordos del id., a 110; 2 vaq. esp. de id., a 61; 5 terneros [illegible] de id., a 48; 7 id. m. gordos de id., a 55.
ALCHOURRON HNOS.—
38 novillitos excep. de Santa Fe, a $ 100; 16 id. m. esp. de id., a 90; 16 novillos g. y c. gorda de Córdoba, a 92; 8 torunos id. de id., a 60; 9 vacas id. de id., a 50; 10 novillos id. de C. Suárez, a 92.
BAYONA Y CIA. JOSE—
12 novillitos g. y c. gorda de Pila, a $ 75; 12 vacas id. de id., a 50; 25 novillitos c. gorda de id., a 82; 9 id. gordos de id., a 55; 13 id. c. gorda de Rauch, a 32; 7 vaq. g. y c. gorda de id., a 49; 3 vacas id. de id., a 60.
BELLOCQ E HITA—
18 terneros esp. de Pontaut, a $ 76; 21 id. id. de Salaure, a [illegible]; 12 id. m. gordos de id., a 55; 119 id. gordos de id., a 48; 18 id. buenos de id., a 39.
BAYONA JUAN—
23 novillos gordos de C. Suárez, a $ 95; 2 id. g. y c. gorda de Puán, a 77; 8 novillitos m. gordos de id., a 50; 10 vacas g. y c. gorda de id., a 54.
BEAZLEY M. Y R.—
46 novillos gordos de Dorrego, a $ 104.
BUNGE Y BORN LTDA.—
25 terneros m. gordos de Tres Arroyos, a $ 47; 4 id. gordos de id., a 40; 4 vaq. id. del d., a 50.
BASCARAN FELIPE—
24 vaq. excepcionales de Córdoba, a $ 92; 10 novillitos esp. de id., a 80; 28 vacas id. id. de id., a 84; 23 id. id. de id., a 91; 52 novillitos m. esp. de id., a 91; 41 terneros gordos de id., a 44; 25 id. m. gordos de id., a 57; 1 novillitos m. esp. de id., a 85; 21 id. excepcionales de id., a 97.
BENVENUTTI HNOS.—
20 vacas esp. de Caseros, a $5; [illegible] id. m. esp. de Córdoba, a 95; 18 id. excepcionales de id., a 1[illegible].
COLOMER LUIS M.—
32 vaq. esp. de Pampa, a $ 70; 17 novillos m. y c. gorda de id., a 75.
CHAPAR Y CIA.—
17 novillos m. gordos de Tres Arroyos, a $ 115; [illegible].
CUESTA Y CIA.—
3 terneros mamones de 9 de Julio, a $ 25; 6 id. id. de id., a [illegible]; [illegible] gordos de id., a 50; 5 vaq. id. de id., a 50; 10 id. g. y c. gorda de id., a 40; 6 id. id. de id., a 10.
CORBETTA, RIVA Y CIA.—
8 vaq. m. gordas de Navarro, a $ 55; 3 toritos g. y c. gorda de id., a 36.
CASH, COLVELL, JONES Y CIA.—
2 terneros esp. de Córdoba, a $ 65; 48 id. id. del d., a 63; 2 id. m. gordos de id., a 55.
CORDOBA E HIJO P.—
21 novillos gordos de Rodríguez, a pesos 1[illegible].
CARRIQUIRY, CASAUX Y CIA.—
51 novillos esp. de E. Ríos, a $ 128.
CALVO NICOLAS A.—
6 novillos b. carne de Pellegrini, a $ 58; 6 id. id. de id., a 60.
DODDS Y D. D. RAMSAY—
29 novillos m. gordos de 25 de Mayo, a $ 115.
DIAZ Y CIA. JACINTO—
16 novillos gordos de Navarro, a pesos 105.
[illegible] Y CIA. LTDA. T.—
13 novillitos esp. de Córdoba, a $ 70; 17 id. id. de id., a 74.
DRYSDALE Y CIA. S. A.—
17 vacas excep. de Castelli, a $ 129.
ESTRUGAMOU FERNANDO—
8 vacas excep. de 25 de Mayo, a $ [illegible]; 10 id. esp. de id., a 91; 13 vaq. id. de id., a 82; 6 novillos gordos de id., a [illegible]; 5 novillos esp. de id., a [illegible].
[illegible] HNOS. Y SAMPIETRI—
13 novillos m. gordos de Bolívar, a $ 115; 6 vacas excep. de id., a 110; 6 id. esp. de id., a 94; 50 terneros mamones de id., a 22; 19 id. id. de M. Paz, a 7; 6 vacas m. esp. de Córdoba, a 107; 5 id. esp. de id., a 100; 29 vaq. excepcionales de id., a 93; 12 terneros mamones de id., a 2[illegible]; 20 vaq. esp. de Morón, a [illegible]; 2 id. id. de id., a [illegible]; 23 id. id. de id., a 71.
GIOJA Y CIA.—
10 vacas m. gordas de 25 de Mayo, a $ 60; 9 id. b. carne de id., a 37; 3 terneros mamones de id., a 30; 8 id. flacos de id., a 35; 47 id. mamones de id., a 21.
LANUSSE PEDRO y ANTONIO—
104 terneros mamones de Cañuelas a pesos 28; 2 terneros flacos de Merlo a pesos 5; 17 novillos especiales de Córdoba a pesos 138; 3 terneros mamones de Mercedes a pesos 25; 3 novillos gordos de Carlos Casares a pesos 107; 10 terneros gordos de Trenque Lauquen a pesos 46; 3 vacas especiales de Rauch a pesos 96; 7 novillos gordos de Santa Fe a pesos 109.
SALABERRY Y BERCETCHE—
15 terneros mamones de San Vicente a 27.50; 11 id. a 30.50; 11 id. a 37.50; 6 id. a 46; 13 id. a 38; 10 id. a 30.50; 16 vacas m. gordas a 50; 15 id. a 26; 2 id. de Morón a 29; 3 id. id. a 29; [illegible] novillos excep. de Santa Fe a 100; 5 novillos espec. a 139; 9 id. a 126; 10 id. de Córdoba a 11[illegible]; 4 vaquillonas m. g. de Cañuelas a 60.50; 5 m. espec. a 80; 11 terneros mamones a 21.50; 8 id. a 24; 7 id. a 25; 8 id. a 15.50; 3 vacas gordas a 68; 3 novillos a 60; 4 vacas espec. a 95; 5 gordas a 73; 7 novillos flacos de Santa Fe a 78.50; 8 novillitos gordos a 50.

[illegible] especiales para matadero, de 15.[illegible] a [illegible]; id. frig. de [illegible] a 14.50; ovejas para matadero, de [illegible] a [illegible]; id. generales, de [illegible] a [illegible]; borregos especiales, espec. para frig., de [illegible] a 15.[illegible]; id. gen. [illegible] para matadero, de [illegible] a [illegible]; corderos para frig., a [illegible]; id. matadero, a 7.[illegible].

**ENTRADAS**

[illegible]

**VENTAS DE HOY**

LA COOPERATIVA DE HACENDADOS— [illegible]

[illegible]

### MERCADO DE HACIENDA LANAR

**(Tablada)**

La entrada del día fué de 12.024 animales, habiéndose vendido durante la mañana 9125 cabezas, adquiridas en la siguiente forma: Cía. Sansinena 1449, Swift 1552, Smithfield 1030, Wilson 1287, La Blanca 687 y 3121 para los abastecedores locales.
Los precios corrientes fueron los siguientes:

[illegible]

### MERCADO DE HACIENDA PORCINA

**(Liniers)**

En iguales condiciones que la semana anterior se efectuaron las ventas de cerdos en la mañana de hoy, continuando el mercado flojo para las categorías en general.
La entrada del día fué de 2.080 cerdos. Las compras efectuadas por los frigoríficos durante la mañana fueron las siguientes:
La Blanca, 28; Swift, 226 y El Armour, 145 cerdos.
Los precios variaron para cerdos flacos y de invernada entre pesos 0.20 a 0.30; cerdos de media gordura de 0.32 a 0.37; capones especiales de frigorífico, de 0.42 a 0.45 y para consumo, de 0.46 a 0.49 el kilo.

**VENTAS DE HOY**

BELLOCQ e HITA—
27 cerdos especiales de Udaquiola a pesos 0.[illegible] el kilo; [illegible] a 0.42.
RUBIN, DOS[illegible] Y ZUBIAURRE y Cía.—
18 cachorros de Bartolomé Mitre a pesos 10 cada uno; 11 lechones id id a pesos 3 cada uno.
D'HERS y Cía. Feo.—
46 cerdos especiales de Baradero a pesos 0.46 el kilo.
RIPOLL JUAN—
53 cerdos especiales de Brandsen a pe-


S. A. IMPORTADORA Y EXPORTADORA DE LA PATAGONIA
(Segunda Epoca)

Servicios de navegación regular y rápido en la costa patagónica, con los cómodos y lujosos vapores "JOSE MENENDEZ" (recién construído y próximo a llegar) "ARGENTINO", "ASTURIANO, "AMERICANO" y "ATLANTICO" (para carga solamente).

El vapor "ASTURIANO"

que saldrá en los primeros días, del próximo mes, inaugurará un servicio rápido y especial para la conducción de pasajeros, con itinerario fijo y empleando solamente VEINTE DIAS EN SUS VIAJES DE IDA Y VUELTA HASTA PUNTA ARENAS. Llevará una limitada cantidad de carga para todos los puertos de escala, exceptuando Comodoro Rivadavia, a donde sólo llevará pasajeros.

SECCION MARITIMA: Victoria 344 — U. Telef. 5848, Avenida


# Carnet del Hacendado y del Agricultor

**Entradas en los distintos mercados y cotizaciones del día**

## MERCADO DE HACIENDA VACUNA

Entrada total, 6.526 animales: novillos, 2.164; vacas, 1.919; terneros, 2.443.
Compra total de los frigoríficos: 3.025 cabezas.

**COTIZACIONES DEL DIA**

| | La libra | Plaza |
|---|---|---|
| Novillos especiales (Chilled-Beef) de 730 a 780 libras | De $ 0.21 a 0.22 | Sostenida |
| " " de frigorífico (Chilled-Beef) | " 0.20 " 0.21 | " |
| " gordos y especiales de frigorífico, para congelar | " 0.16 " 0.18 | " |
| " cuarterones gordos para congelar | " 0.14 " 0.16 | " |
| Novillitos y vaquillonas mestizos, gordos y especiales hasta 400 libras | " 0.19 " 0.21 | Muy firme |
| " " más de 400 libras | " 0.17 " 0.18 | " |
| Vacas mestizas nuevas y gordas | " 0.15 " 0.16 | " |
| " generales gordas | " 0.12 " 0.14 | " |
| " viejas | " 0.11 " 0.12 | " |
| Terneros especiales | " 0.22 " 0.24 | " |

## MERCADO DE HACIENDA LANAR

Entrada total: 12.024 cabezas
Compra total de los frigoríficos: 5.900. Consumo local, 3.121.

**COTIZACIONES DEL DIA**

| | La libra | Plaza |
|---|---|---|
| Capones livianos, buena gordura y clase | De $ 0.23 a 0.25 | Firme |
| " pesados | " 0.21 " 0.22 | " |
| Ovejas especiales, livianas | " 0.18 " 0.20 | " |
| " pesadas | " 0.18 " 0.20 | " |
| Corderos especiales de frigorífico, livianos | " 0.33 " 0.36 | Muy firme |
| " " " consumo | " — " — | " |
| Borregos " " frigorífico | " 0.30 " 0.32 | Sostenida |
| " gordos consumo | " 0.26 " 0.28 | Encalmada |

## MERCADO DE HACIENDA PORCINA

Entrada total: 2.080 cabezas.
Compra total de los frigoríficos: 409.

**COTIZACIONES DEL DIA**

| | La libra | Plaza |
|---|---|---|
| Cerdos mestizos excepcionales | De $ — a 0.49 | Floja |
| Cerdos mestizos especiales de más de 140 kilos | " 0.43 " 0.45 | " |
| " " especiales de 120 a 130 kilos | " 0.44 " 0.46 | " |
| " " " " 100 " 110 " | " 0.44 " 0.47 | " |
| Capones frigorífico " " 80 " 95 " | " 0.39 " 0.42 | " |
| " de media gordura según clase | " 0.35 " 0.37 | " |
| " para invernada, según clase | " 0.20 " 0.33 | Muy floja |

## BOLSA DE CEREALES

**ENTRADAS TOTALES**

| | | Mínimo | Máximo |
|---|---|---|---|
| Trigo | 26.359 bolsas | 10.80 | 12.70 |
| Maíz | 30.601 " | 5.80 | 7.40 |
| Lino | 5.202 " | 18.— | 20.20 |
| Nabo | 212 " | 20.— | 25.80 |
| | 1.143 " | 8.30 | 9.10 |
| Cebada | 1.653 " | 7.60 | 8.50 |
| Centeno | 340 " | — | — |
| Alpiste | 330 " | 11.— | 13.— |
| Semilla de alfalfa | 1.285 " | 4.50 | 5.80 |
| Harina | 3.227 " | — | — |
| Patatas | 10.046 " | 1.90 | 1.50 |
| Porotos | 631 " | — | — |
| Maní | 845 " | — | — |
| Paja Guinea | 1.105 atados | 1.80 | 2.50 |
| Pasto | 1.650 f. gdes. | 36.— | 74.— |
| " | 5.087 f. chic. | 35.— | 70.— |

## MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

**MOVIMIENTO DE LANAS**

| | 1922 | 1921 |
|---|---|---|
| Entrada | 38.253 | 187.039 |
| Salida | 44.744 | 267.668 |
| Existencia | 5.199.600 | 12.144.625 |
| Entrada desde el 1o. de julio | 2.177.752 | 3.694.618 |

**Cotizaciones del día**

| | | Plaza |
|---|---|---|
| Cruza gruesa, buena a superior | De $ 5.— a 6.— | Sostenida |
| " " regular a inferior | " — " — | " |
| " mediana buena a superior | " 4.50 " — | " |
| " " regular a inferior | " — " — | " |
| " fina, buena a superior | " — " — | " |
| " " regular a inferior | " — " — | " |
| Mestiza fina, (Rambouillet), buena a superior | " — " — | " |
| " regular a inferior | " — " — | " |

## BOLSA DE COMERCIO DE PRODUCTOS FORESTALES

**ENTRADAS**

Colegiales: carbón, 120 toneladas; leña, 30; pasto, 1.140 fardos chicos. Buenos Aires: carbón, 75 toneladas; leña, 378.

**COTIZACIONES DEL DIA**

| | Colegiales | Buenos Aires |
|---|---|---|
| | Los mil kilos | |
| Carbón quebracho blanco | 68.— a 78.— | 68.— a 78.— |
| " mezcla | 55.— " 65.— | 49.— " 53.— |
| " algarrobo Santiago | 40.— " 50.— | 38.— " 43.— |
| " " Córdoba mezcla | — " — | 45.— " 50.— |
| Carbonilla quebracho blanco | 22.— " 32.— | 34.— " 40.— |
| Leña quebracho colorado, torta Campana | 32.— " 34.— | 32.— " 34.— |
| " " " " media Campana | 28.— " 30.— | 26.— " 28.— |
| " " " Campana | 31.— " 33.— | 32.— " 33.— |
| " " " media Campana | — " — | — " — |
| Astillas sauce | 8.— " 9.— | — " — |
| Atados sauce, la carrada | 5.50 " 6.— | — " — |
| " metro cúbico | 6.50 " 7.— | — " — |
| Alfalfa especial de Santiago | 45.— " 60.— | — " — |
| " Córdoba | 40.— " 50.— | — " — |
| " mezcla | 38.— " 45.— | — " — |

Las cotizaciones indicadas son por mercaderías sobre vagón y en condiciones de recibo.
El carbón húmedo del 5 al 10 por ciento de descuento.

## Marítimas

**MAREA Y VIENTO**

| Horas | Pies | Pulgadas |
|---|---|---|
| 6 | 22 | [illegible] |
| 7 | 23 | — |
| 8 | 23 | — |
| 9 | 23 | [illegible] |

**VAPORES ESPERADOS**

Italiano Re Vittoria, de [illegible] con pasajeros y carga.
Inglés Temyson, de [illegible] carga.
Inglés Fyaway, de [illegible] completar carga.
Inglés [illegible], de [illegible] pletar su carga.
Noruego Holanda, de [illegible] con carga.
Holandés Waterland, de [illegible] a completar su carga.
Inglés Abadesa, de [illegible] con carga.
Español Alfabe Marti, de [illegible] go, con carga.

**Mañana—**

Español Catalinas, de [illegible] con pasajeros y carga.

**VAPORES A SALIR**

Alemán Hindenburg, para [illegible] go, con carga.

**VAPORES DE LOS RIOS**

**Llegaron hoy—**
Ciudad de Montevideo, del puerto de su nombre.
Triton, del Salto y escalas.
París, de Santa Fe y escalas.
Astrea, de La Paz y escalas.

**Sale hoy—**
Ciudad de Montevideo, para el puerto de su nombre; saldrá [illegible]

**ENTRADAS Y SALIDAS DE BUQUES DE ULTRAMAR HABIDAS EN EL PUERTO DE LA CAPITAL DESDE LAS 8 DE AYER HASTA LAS 8 DE HOY**

**Entradas—**
Sueco Magda, de Río de [illegible] con carga, en el Riachuelo.
Sueco Kronprins Gustaf, de [illegible] la rada, en la dársena Sur, a [illegible] gar.

**Salidas—**
Sueco Orania, para [illegible] carga.
Holandés Ysseldijk, para [illegible] go, con carga.
Francés Mendoza, para [illegible] escalas, con pasajeros y [illegible].
Norteamericano West [illegible] San Francisco de California [illegible] carga.
Griego Rokos Vergottis, para [illegible] Palmas, órdenes, con [illegible].

**VAPORES CON CORRESPONDENCIA A SALIR**

Día 2: Reina Victoria [illegible] vará correspondencia [illegible] Canarias y Europa, [illegible] con alcance hasta las [illegible] en el puerto.
Día 3: Western World, [illegible] rrespondencia para [illegible] Centro y Norte América [illegible] las 13, con alcance [illegible] 19 horas.
Día 4: Zelandia, llevará [illegible] dencia para Brasil [illegible] y Europa, a las 14 [illegible] cance.

# REMATES

## C. Masón y Cía.

530 - BME. MITRE - 530

...CIAL.—TRESCIENTO CINCUEN... ...ciones de repuestos autos Ford, ...ntes, bocinas, carburadores Ze... ...resores Ford, brazos de direc... ...soportes elásticos Ford, engra... ...s de bronce, 1 mesa escrito... de roble, 1 papelero, 1 mesa pino, ...lioteca roble, 1 reloj de pared ...chas otras piezas que estarán ...vista.
...miércoles 2 de agosto, a las 14 ...en nuestro local de ventas, ...Mitre 530. Venta por orden del ...juez doctor Adolfo Casabal, ...M. Alasio contra A. Viel y E. ...aldes. Comisión 10 ojo. — J. C. ...n y Cía.

v. agosto 1.o

## Carlos F. Videla

JUDICIAL

...MARTES 8 DE AGOSTO, A LAS ...horas, procederé a vender en re... ...en el recinto de los comisionis... ...en la Bolsa de Comercio y de ...erdo con el reglamento general ...esa institución los títulos que in... ...el siguiente

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor juez ...comercio, doctor J. Isaac Arriola, ...retaría del autorizante, en el jui... ...ejecutivo por cobro de pesos "Ban... Español del Río de la Plata con... don Angel Grana, ha sido desig... ...do al comisionista de Bolsa, don ...rlos F. Videla, para que previa ...blicación de avisos por el término ...8 días en el "Boletín Judicial" y ...EPOCA, proceda a vender en re... ...te 142 acciones del Mercado Abas... Proveedor y 20 acciones de la So... ...edad Armadora Naranjera.
Buenos Aires, julio 25 de 1922.

Dr. M. Grandoli
Secretario

17|133 v. agosto 5

## G. BARBOSA Y CIA.

JUDICIAL en Belgrano, terreno ...lle Olazabal entre Donado y Acha ...m66 x 22m21.
Base $ 3.650.00 m|n.
El domingo 6 de agosto a las 16 ...acuerdo con el siguiente:

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del Sr. Juez en lo ...vil Dr. Fernando M. Colombres, se... ...etaría del autorizante, se hace sa... ...r por quince días que en el juicio ...nello José contra Simieli Miguel ...otros, han sido nombrado los mar... ...leros G. Barbosa y Cía. para que ...ocedan a la venta en pública su... ...sta con la base de pesos tres mil ...scientos cincuenta m|n. de c|l. ($ 3.650.00 m|n.) de un terreno situado ...Belgrano, calle Olazabal, entre ...onado y Acha designado con el No. ...9, manzana 7, compuesto de ocho ...etros 66 ctms. de frente al S. E. ...r veinte y dos metros 72 ctms. de ...ndo en el costado N. E. y veinte y ...s metros 21 ctms. en el costado ...O. (Ad-Corpus). Autorizase a los ...artilleros para percibir del compra... ...r el 8 ojo a cuenta de precio y el ...ojo de su comisión. Más datos a ...secretaría del autorizante, Palacio ...e Justicia 6o. piso o a los martille... ...s. G. Barbosa y Cía., Bolivar 171. ...Jorge González del Solar.

17|083 v. agosto 5

## Arturo Barros

JUDICIAL — MORENO 2002 ES... ...ina Sarandí 307.—Edicto: Por dis... ...sición del señor Juez de lo Civil ...e la Capital, doctor Lagos, secreta... ...a del autorizante, en el juicio su... ...esorio Jerónimo Corvetto, se hace ...aber por el término de 15 días que ...martillero don Arturo Barros ven... ...erá en pública subasta el sábado 12 ...e agosto, a las 15 horas, en la mis... ...a, la propiedad expresada, que ...onsta de local en la esquina, 3 habi... ...ciones, otra interior, una de ma... ...era, cocina, etc., en terreno de me... ...os 19.825 a Moreno por 19.918 a ...arandí, con base de $ 20.000, o ...ean los 2|3 de la tasación, debiendo ...igir al comprador el 8 ojo a cuen... ...de precio y el 2 ojo de comisión. —Buenos Aires, julio 27 de 1922.— ...anuel Beretervide, secretario. — ...nformes, San Martín 459.—Arturo ...arros.

17|128 v. ag. 12

## ORESTE ANDREONE

...UDICIAL — BOVEDA — CEMEN... ...rio del Oeste: Sección 9, Manza... ...a 6, Tablón 4, Sepulturas 22 y 23. ...ase: $ 7.333.32.
...UDICIAL — TERRENOS — LO... ...s 18, 19, 20, Manzana A, calle Cri... ...óstomo Alvarez entre Murguiondo ...Tali. Base: $ 1.50 vara. Juez ...octor Lagos, secretaría doctor J. F. ...derigo. Juicio Piazza con Piazza, ...ivisión condominio. El 5 de agosto, ...las 16 en mi hall, Sarmiento 466. ...eña 8 ojo. Comisión 2 ojo. Datos ...Oreste Andreone.

17|100 v. ag. 4

## ALBERTO D. JUSTO

JUDICIAL — RETASADO TERRE... ...o en Palomar, F. C. P. 5.777.30 ...metros cuadrados. Frente a la Es... ...uela Militar de Aviación y con fren... ...e al camino de automóviles de Mo... ...rón a San Martín. El sábado 5 de ...agosto, a las 14 horas (2 p. m.) en ...mis oficinas 25 de Mayo 81, de acuer... ...do con el siguiente:

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez de Comercio de la Capital, doctor Juan B. Estrada, interinamente a cargo del doctor J. Isaac Arriola, secretaría del autorizante, se hace saber por el término de quince días que en el juicio seguido por el Banco Español del Río de la Plata contra don Tomás L. Arabia, ha sido designado martillero el señor Alberto D. Justo para que proceda a la venta en subasta pública de un terreno situado en la Provincia de Buenos Aires, partido de Morón, en las proximidades de la estación El Palomar, F. C. P., señalado con los números 1, 2, 3 y 4 de la manzana B de un plano especial, compuesto de 78 metros en el N.O., 100 metros en el S.E., 16m30 en el S.O., 31 metros por otro lado S.O. y el último lado frente al camino de 95m90, o sea una superficie de 5.777.30 metros cuadrados. Lindando al N.O. con la calle abierta (sin nombre) en medio con los lotes 2 y 3 de la manzana A, propiedad del señor Ernesto Botet; por el S. E. calle cerrada y sin nombre en medio con los lotes 2 y 3 de la manzana D, propiedad del doctor P. I. Dorrego; por el S.O. dos oblicuas lindan con la calle sin nombre y cerrada que lo separa de un terreno del doctor F. Raynelli; por otra oblicua al mismo rumbo terrenos de don Alfredo Queandi y por el N.O. camino de Morón a San Martín en medio con la Escuela Militar de Aviación. El martillero tomará como base las 2|3 partes de la tasación rebajada en un 25 ojo, o sean 3.75 centavos el metro cuadrado, debiendo además autorizado para exigir del comprador el 8 ojo de seña y el 2 ojo de comisión.—Buenos Aires, julio 10 de 1922.—Santos S. Pardo, secretario. —Más datos, 25 de Mayo 81.—Alberto D. Justo.

17|073 v. ag. 4

## Aduana de la Capital

### OFICINA DE REMATES

Dirección: Pasando el puente de los diques sobre la calle Belgrano, o sea donde ésta comienza.

Los días de agosto, a las horas 13.30, por orden del señor Administrador don Luis A. Mela se procederá a la venta de gran cantidad de mercaderías provenientes de rezagos, comisos, compras y averías.

**Comisos**

6.500 kilates piedras preciosas, zafiros, rubíes y ematites, 2 automóviles King de 8 cilindros, 20 ruedas hierro y goma para camión, 11 caj. lápices para pizarra, 8 k. magnesio metálico, 2.750 k. b. pintura, 9 cuadros pintados, 1 caj. candados, 4 cajones jarros, cacerolas, sartenes etc.; aluminio, 4 fardos canela, 1 caj. hebillas para pantalón, 5 carabinas, 1.526 juegos cánulas, 35 piezas bandejas cristal y bronce fantasía (licoreras y fumadores), 1 caj. perfumes, 54 fonógrafos, 39 caj. cápsulas Spak, 2 vestidos y 1 blusa de seda, 54 fonógrafos, 46 k. cajas cartón, 10 cascos y 5 pipas vino oporto, 2.850 gomas para irrigador, 11 kilos bronce en polvo, 4 cajones: cuadros e impresos. 133 metros tejido alg. metal y seda, 53 kilos calcomanías.

**Rezagos**

35 impertinentes oro y plata, 85 carteras y bolsitas, 1.960 anillos y alfileres, 420 termómetros clínicos, 144 monturas para anteojos, 75 k. música impresa, 102 k. estampas religiosas, 700 lápices mecánicos, 39 k. tarjetas postales, 160 pares medias varias clases; 60 bultos de equipajes, 1 caj armónicas, 1 baúl prendedores y collares muestras, 85 jeringas hipodérmicas, 28 piezas de mármol, ceniceros, tinteros, corta papel, etc.; 1 caj. collares vidrios, 2 teléfonos, 7 trajes para hombre, 1 caj. perfumes, 37.800 k. asfaltina, 4 cascos resina, 200 cascos vino y vinagre, 1.300 atados pajo para botellas, 10 cajones vidrio, 1 cajón alambre cobre, 1 caj. fijadores corbatas, 28 caj. polvos teñir, 935 espejos, 200 canastitas alambre y vidrio, 2 caj. vidrios para faroles auto, 1 caj. sierras grandes, 1 cajón pesas de hierro, 4 caj. preservativos, 50 fardos tabaco no habano (avería) 120 k|b. caucho vulcanizado, 12 cascos carbonato de calcio, 16 caj. sardinas, 7 caj. jabón perfumado, 1 cajón juguetes, 15 caj. muñecas cabeza biscuit, 4 bultos tejido de algodón, 149 bolsas arroz, 2 desmatadoras, 1 caj. tijeras de esquilar, limas y roldanas, 11 fardos cartón, 77 caj. nuez moscada, 11 cajones jabón en polvo, 1 caj. trencilla elástico, 3 caj. canastos mimbre, 8 caj. té, 3 caj. pipas, 1053 bultos, bolsas y barricas palo de yerba, 40 barricas yerba elaborada, 30 bolsas semillas de tártago, 3 cajones secadores para tinta, 2 cajones pastillas medicinales, 13.400 navajas de afeitar, 4 caj. tacos goma para calzado, 50 caj. aperitivo, 4 caj. extractos y colonia, 1 caj. Lacteol, 5 caj. jarabe Winslow, 4 caj. frascos para teñir el cabello, 7 caj. papel seda, 1.642 latas fruta en almíbar, 2 máquinas de escribir, 1.500 k. repuestos para máquinas, 7.600 k|b. clavos de herrar.

**Averías**

1 caj. almoadones y alfombritas, 4 fardos tabaco, 30 fardos viruta de acero, 113 cajones relojes y despertadores, 2 caj. cordones de algodón, 2 caj. llaves para electricidad, 9 bultos alambres de cobre y masilla, 1 caj. flores, de botones, tabaqueras y pomos, 15 balanzas granatorios 5 caj. juguetes, 5 caj. coladores y pasadores hierro, 104 cascos pintura, 200 cascos ácido tartárico, 1 caj. tejido de lana, 16 caj. papel, 10 cascos lámparas incandescentes, 18 caj. anilina, 4 pianos, 6 caj. tejido, 1 caj. muñecas, 3 caj. medias, 18 caj. vidrios rotos, 8 caj. máquinas picar carne, 1 caj. goma en plancha, 1 caj. tijeras, cubiertos, tirabuzones; 3 caj. armería, 434 bolsas yerba canchada, 3 caj. papel no mencionado etc., 1 caj. compases 1 cajón escarapelas, 1 caj. escuadras y niveles agua, 120 cajones hierro trabajado, visagras hierro y pasadores idem y otros muchos artículos que se encuentran en exposición.

Por el detalle completo dirigirse a la Oficina.

Horas de Oficina de 11 a 17. Sábados de 9 a 12.

Seña 20 ojo en efectivo.

El Jefe.

17|137 v. agosto 8.

# BANCOS


**The National City Bank of New York**

Fundado en 1812. Ochenta sucursales diseminadas por todo el mundo

Capital y reservas 100.000.000 dólares

Buenos Aires, San Martín 84
Rosario de S. Fe: Córdoba 981


**BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO.** — Bm. Mitre esquina Reconquista.

Sucursales urbanas: Número 1, calle Callao esquina Corrientes; número 2, calle Lima 1666.

Oficinas en: República Argentina: Bahía Blanca, Córdoba, Mendoza, Rosario de Santa Fe, Tucumán; Uruguay: Montevideo; Brasil: Río de Janeiro, Curitiba, Santos, Sao Paolo; Chile: Valparaíso, Santiago, Antofagasta, Concepción, Iquique, Temuco; Valdivia; Perú: Lima, Arequipa, Callao; Bolivia: La Paz, Oruro, España: Barcelona, Madrid.

Casa Central: Deutsche Ueberseeische Bank Berlín.

PAGA:

| | |
|---|---|
| Por depósitos en cuenta corriente | 1 ojo |
| A plazo fijo | Convencional |
| En Caja de Ahorros, cuando no se retiren antes de 60 días, desde $ 10 hasta $ 20.000 | 4 ojo |

**BANCO DE LA NACION ARGENTINA.** — Fundado en 1891. — Casa Central: Plaza de Mayo. — Buenos Aires.

| | |
|---|---|
| Capital | $ m|n. 150.038.942.14 |
| Fondo de reserva | " o|s. 24.262.541.67 |

209 sucursales y agencias en toda la República.

*Agencias en la Capital:*

Belgrano: Cabildo 1900, esquina Sucre; Boca del Riachuelo: Almirante Brown 1101, esquina Brandsen; Flores: Rivadavia 7000, esquina Pedernera; Mataderos: Tellier número 2422; General Urquiza: Bauness, esquina Cullen; No. 1: Montes de Oca 1699; No. 2, Entre Ríos esquina San Juan número 1802; No. 3: Corrientes número 3399, esquina Gallo 401; No. 4: B. de Irigoyen 1000, esquina Carlos Calvo; N.o 5: Rivadavia 2856; N.o 6: Santa Fe 2290, esquina Azcuénaga; N.o 7: Caseros número 2965 (Parque Patricios); N.o 8: Triunvirato 736; N.o 9: Santa Fe 4536; N.o 10: Independencia 3636; N.o 11: Aduana de la Capital; N.o 12: Callao 35;

Oficina de Depósitos Judiciales: en el Palacio de Justicia.

**TASA DE INTERES**

Abona (moneda nacional solamente). Anual

| | |
|---|---|
| Por depósitos en cuenta corriente | Sin interés |
| Id id a plazo fijo con 6 sin libreta a 3 meses | 3 ojo |
| Id id id id a 6 meses | 4 ojo |
| Id id id id, por plazo mayor | Convencional |
| Id id en Caja de Ahorros, después de 60 días (hasta $ 20.000) | 4 ojo |

**COBRA** Anual

| | |
|---|---|
| Por adelantos en cuenta corriente | 7 ojo |
| Por descuentos de pagarés directos | 6 1|2 ojo |
| Por descuentos de pagarés con endosos y redescuentos | Convencional |

El Banco de la Nación Argentina vende letras de cambio sobre todos los países del mundo.

"Ley orgánica del Banco de la Nación Argentina:

"Art. 10. — La Nación responde directamente de los depósitos y operaciones que realice el Banco."

**BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA** — Unico corresponsal en la República del Tesoro—Italiano, del Banco di Napoli y agente financiero del gobierno de la provincia de Entre Ríos, según leyes números 2718 y 26 de enero de 1903.

**CASA MATRIZ: 436 AL 448 Bmé. MITRE**

**SUCURSALES**

En la capital: No. 1, calle Corrientes esquina Pueyrredón; N.o 2, Avenida Montes de Oca 2099; N.o 3, Leandro N. Alem 1258; N.o 4, calle Moreno 2500.

EN EL INTERIOR. — En la provincia de Santa Fe: Rosario, Rafaela y Rufino; En la provincia de Buenos Aires: La Plata, Bahía Blanca y Ensenada.

En la provincia de Entre Ríos: Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria, La Paz, Nogoyá y Villaguay.

En la provincia de Córdoba: Villa María y San Francisco.

Resistencia (Chaco): Trenel (Pampa Central).

Agencia

Ingeniero White (Bahía Blanca).

**CAPITAL Y RESERVAS:**

**$ 11.200.000 oro sellado**

**SE ABONA:**

| | |
|---|---|
| En Caja de Ahorros, hasta $ 20.000 | 5 ojo |
| En Cuenta corriente | 1 ojo |
| A Plazo Fijo | Convencional |

El Banco expide cartas de crédito, vales de giros y transferencias por cable sobre todas las ciudades de Italia, Inglaterra, Francia, Norte América, etc. y órdenes postales sobre todos los pueblos de Italia.

El Banco trata en general todas las operaciones bancarias.


**Banco Italo Sud-Americano**

SUCESOR DEL

BANCO COMERCIAL ITALIANO

| | |
|---|---|
| Capital autorizado | 10.000.000 |
| Capital suscripto | 8.000.000 |

CAJA DE AHORROS

| | |
|---|---|
| A la vista | 4 ojo |
| Cuenta trimestral | 5 ojo |
| Cuenta semestral | 5 1|2 ojo |
| Cuenta anual | 6 ojo |

"Monedas extranjeras" (plazo convencional) 2 ½ % a la vista

El Banco capitaliza los intereses trimestralmente

Se ocupa de todas las operaciones bancarias

JUAN BIGNONE
Gerente


**Banco El Hogar Argentino**

Fundado en 1899—Capital realizado, pesos 43.892.370.— Fondos de reserva y previsión, $ 12.030.115.94. Concede préstamos con garantía de propiedades y para construcción de casas. Ofrece en venta propiedades pagaderas a largos plazos. Recibe depósitos a plazo fijo y en Caja de Ahorros. — Casa matriz: Buenos Aires, Avda. de Mayo No. 886. Sucursales: Rosario de Santa Fe, Bahía Blanca, Córdoba y La Plata.


**BANCO ITALO-BELGA**

CAPITAL, Frs. 50.000.000.— RESERVA, Frs. 25.000.000

SAN MARTIN 229 - Bs. Aires

Recibe depósitos en Liras Italianas, Francos y demás monedas extranjeras al mejor cambio del día

Recibe también depósitos en CAJA DE AHORROS en $ m|n. al

4 % de interés anual

Se ocupa además, de toda operación bancaria

Dirección Telegráfica: ITELBANK

**BANCO GERMANICO DE LA AMERICA DEL SUD**

RECONQUISTA 37-43 — BUENOS AIRES

Dirección Telegráfica "Sudamero"

Fundado por:

El Dresdner Bank y el Nationalbank für Deutschland Berlin

Casa Matriz: Deutsch-Südamerikanische Bank A. A., Berlin.

Sucursales:

Hamburgo, Madrid, México, Torreón (México), Río de Janeiro, Valparaíso, Santiago de Chile.

Capital: 20.000.000.— Marcos Oro.

Realiza Operaciones Bancarias.

4 ojo de interés por depósitos en Caja de Ahorros.

Para depósito a plazo fijo, convencional.

Se aceptan con intereses depósitos en Marcos, Dólares y otras monedas extranjeras, sin comisión.

Se alquilan Cajas de Seguridad. — A. Fricke — W. Kolditz, Directores.

**HORTA Y CIA.**

FABRICA DE MEDALLAS

GRABADOS, ORFEBRERIA

Y FUNDICION ARTISTICA.

BME. MITRE 744 - B. AIRES.

PIDAN NUESTROS CATALOGOS


# FERROCARRILES

## Ferrocarril del Sud

AVISO AL PUBLICO

Desde el día 8 de Agosto de 1922, se elevarán en esta Empresa las tarifas ordinarias y especiales de encomiendas y cargas, de acuerdo con el decreto del P. E. de fecha 24 de julio pasado, y la autorización de la Dirección General de Ferrocarriles Nacionales.

Estos aumentos se efectuarán en la forma y con las excepciones que se detallan en los avisos que se exhiben en los tableros de las estaciones.

Julio 8 de 1922. — La Administración.

17|089 v. 7 agosto

## Ferrocarril Oeste de Buenos Aires

AVISO

Se pone en conocimiento del público que a contar del 15 de agosto de 1922 esta empresa pondrá en vigencia nuevas tarifas ordinarias y especiales para encomiendas y cargas. Para más pormenores dirigirse al Departamento Comercial en la estación Once de Septiembre y a los jefes de estación.

Estación Once de Septiembre, 16 de julio de 1922. — La Administración.

17|044 v. 14 ag.

## Tramway a Vapor de Rafael

AVISO AL PUBLICO

Desde el día 26 de julio de 1922 se aumentarán en esta empresa las tarifas ordinarias y especiales de pasajeros y exceso de equipaje, y desde el 15 de agosto de 1922 se aumentarán también las tarifas ordinarias y especiales de encomiendas y cargas de acuerdo con el decreto del P. E. de fecha 24 de junio pasado y la autorización de la Dirección General de Ferrocarriles Nacionales.

Estos aumentos se efectuarán en la forma y con las excepciones que se detallan en el aviso que se exhibe en los tableros de las estaciones. — Julio 11 de 1922. — H. G. Cabrett, Administrador general.

17|004 v. 10 agosto

## Ferrocarril Central Córdoba

AVISO AL PUBLICO

Desde el día 15 de agosto de 1922, se aumentarán en este ferrocarril las tarifas ordinarias y especiales de cargas y encomiendas, de acuerdo con el decreto del P. E. de fecha 24 de junio pasado y la autorización de la Dirección General de Ferrocarriles Nacionales.

Estos aumentos se efectuarán en la forma y con las excepciones que se detallan en los avisos que se exhiben en los tableros de las estaciones.

H. G. Cabrett,
Administrador general.

Julio 10 de 1922.

16|998 v. 8 ag.

## Compañía General de Ferrocarriles en la Provincia de Buenos Aires

Se avisa al público que, de acuerdo con el decreto del Poder Ejecutivo de fecha 24 de junio ppdo. y autorización respectiva de la Dirección General de Ferrocarriles, desde el 25 de julio de 1922 se aumentarán en esta Compañía las tarifas de pasajeros y exceso de equipajes; desde el 9 de agosto serán aumentadas las tarifas de encomiendas y desde el 16 de agosto serán también aumentadas las tarifas de cargas en la forma que detallan en los avisos que se exhiben en las estaciones.— Julio 17 de 1922.—La Administración.

## Ferrocarril Central Argentino

AVISO AL PUBLICO

Desde el día 29 de julio de 1922 esta empresa aumentará sus tarifas ordinarias y especiales de pasajeros y exceso de equipaje, y desde el 14 de agosto de 1922, también aumentará sus tarifas ordinarias y especiales de encomiendas y cargas, de acuerdo con el decreto del P. E. de fecha 24 de junio ppdo. y la autorización de la Dirección General de FF. CC. Nacionales.

Estos aumentos se efectuarán en la forma y con las excepciones que se detallan en los avisos que han sido fijados en los tableros de todas las estaciones de esta línea.—Howard Williams, gerente. — Buenos Aires, 15 de julio de 1922.

17|003 v. 9 ag.

## Ferrocarril Trasandino Argentino

AVISO AL PUBLICO

Desde el 10. de agosto esta Empresa aumentará sus tarifas ordinarias y especiales de pasajeros y exceso de equipajes y desde el 15 de agosto también aumentará las tarifas ordinarias y especiales de encomiendas, de acuerdo con el decreto del P. E. de fecha 24 junio ppdo. y la autorización de la Dirección General de Ferrocarriles.

Estos aumentos se efectuarán en la forma y con las excepciones que se detallan en los avisos que se exhiben en las estaciones — Julio 15 de 1922.—La Administración.

17|054 v. 31 julio

## Ferrocarril de Santa Fe

AVISO

Se pone en conocimiento del público que a partir del día 10. de agosto de 1922 se aumentarán, en este ferrocarril, las tarifas para pasajeros y exceso de equipajes y desde el 15 de agosto de 1922, las de encomiendas y cargas, de acuerdo con el decreto del P. E. de fecha 24 de junio de 1922.—La Administración.

17|065 v. 15 agosto

## Ferrocarril Rosario a Puerto Belgrano

AVISO AL PUBLICO

De acuerdo con el decreto del P. E. de fecha 24 de junio próximo pasado y autorización respectiva de la Dirección General de Ferrocarriles Nacionales, esta empresa aumentará sus tarifas de pasajeros y exceso de equipajes a partir del 26 de julio de 1922 y las de encomiendas y cereales a partir del 10 de agosto próximo.

Estos aumentos se efectuarán en la forma y con las excepciones que se detallan en los avisos que se exhiben en los tableros de las estaciones de esta línea. — Rosario, Julio 20 de 1922. — La Dirección.

17|084 v. 20 ag.

## Ferrocarril de Buenos Aires al Pacífico

AVISO AL PUBLICO

Desde el 10. de agosto esta Empresa aumentará sus tarifas ordinarias y especiales de pasajeros y exceso de equipajes y desde el 15 de agosto también aumentará las tarifas ordinarias y especiales de encomiendas y cargas, de acuerdo con el decreto del P. E. de fecha 24 junio ppdo. y la autorización de la Dirección General de Ferrocarriles.

Estos aumentos se efectuarán en la forma y con las excepciones que se detallan en los avisos que se exhiben en las estaciones.—Julio 15 de 1922.—La Administración.

17|053 v. 31 julio


**BANCO HIPOTECARIO NACIONAL**

**Préstamos para Edificación a Empleados Nacionales**

SE AVISA A LOS EMPLEADOS NACIONALES POSEEDORES DE UN TERRENO, QUE DESEEN CONSTRUIR UNA CASA DE ACUERDO CON LA LEY 10676, QUE EL BANCO, POR INTERMEDIO DE SU DIRECCION GENERAL DE CONSTRUCCIONES, FACILITA, A QUIEN LO SOLICITE, EL PLANO DEL EDIFICIO Y EL PLIEGO DE CONDICIONES. SIN CARGO ALGUNO PARA EL EMPLEADO.

ADEMAS, EL BANCO, DE CONFORMIDAD CON LA LEY, INSPECCIONARA LA CONSTRUCCION Y VIGILARA EL FIEL CUMPLIMIENTO DE LO CONVENIDO CON LA EMPRESA CONSTRUCTORA.

ENERO 1922


# BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 — BUENOS AIRES

CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

1o.—Los remates están sujetos a la aprobación del Directorio, y se hacen por cuenta del deudor, con sujeción a la ley No. 10676.

2o.—El comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad, abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.

3o.—Todo comprador abonará en efectivo, al firmar el boleto, el 8 ojo de seña y el 2 ojo de comisión.

4o.—Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.

5o.—Por mayores informes, ocúrrase a las oficinas del Banco.

## LA PLATA

**CASA EN LA CIUDAD DE LA PLATA**, ubicada en la calle 60 No. 927; en su sucursal La Plata, el día 10. DE AGOSTO, a horas 14; edificada en terreno de 8 metros de frente por 40 mts. de fondo, conteniendo 4 habitaciones y demás dependencias. La deuda por afirmado es a cargo del comprador. — No. Ho. 761|3736, serie 6 ojo. Base, $ 4.500. Hipoteca, 4.500 pesos. Deuda actual, $ 3.079:007.

LA EPOCA, Inic. 14|7|922.

**EN SU SUCURSAL LA PLATA, EL DIA** 10. DE AGOSTO, a horas 14; los siguientes inmuebles:

1o. Casa en la ciudad de La Plata, ubicada en la calle 37 s|n., entre las de 21 y 22, contiene 3 habitaciones y dependencias, edificada en los lotes 2, 19 y 22, manzana 1, sección 24 de un plano especial, con superficie el lote 2 de 7.08 mts. de frente al NO. (calle 37) por 50 mts. de fondo y los lotes 19 y 22 con superficie en conjunto, por estar unidos, de 10 mts. de frente (calle 37) por 40 mts. de fondo.

2o. Tres lotes de terreno ubicados en la misma manzana y designados con los Nos. 5, 6 y 8, con superficie los dos primeros, por estar unidos, de 16.02 mts. de frente al SE. (sobre el bulevar 38) por 50 mts. de fondo y el lote 8, se compone de 8.01 de frente al SE. (bulevar 38), 52m400 mm. en el costado NE., 40 mts. en el SO., donde tiene un martillo a su favor que tomando hacia la calle 22 mide 7 m. 993 mm. por 15 m. 995 mm.

3o. Dos lotes de terreno ubicados en la misma manzana, designados como lotes 3 y 4, con superficie en conjunto, por estar unidos, de 20 mts. de frente al NE. (calle 21) por 20 mts. de fondo. —No. Ho. 4446|31024, serie 5a. Base, $ 12.450. Hipoteca, $ 10.000. Deuda actual, 9.555:583 pesos.

LA EPOCA, Inic. 14|7|922.

**CASA EN LA CIUDAD DE LUJAN**, ubicada en la calle Dr. Adolfo Alsina s|n., en el local de la sucursal del Banco de la Nación Argentina, en Luján, el día 6 DE AGOSTO a horas 10; edificada en el lote 1 formado por la totalidad del 29 y parte del 24 de la manzana E. con superficie de 12.70 mts. de frente por 50 mts. de fondo contiene 2 habitaciones y demás dependencias.

No. Ho. 1103|5527, serie 6 ojo. Base, $ 1.800. Hipoteca, $ 1.200. Deuda actual, $ 993:441.

LA EPOCA, Inic. 20|7|922.

**CAMPO EN CUARTEL 74, DEL PARTIDO** de Juárez, provincia de Buenos Aires, parte del establecimiento "La Aurora", distante 3 leguas de la estación y pueblo de Juárez; en su local, calle 25 de Mayo No. 245 (Capital Federal), el día 10 DE AGOSTO, a horas 14; con superficie, según títulos, de 5.399 hectáreas, y según mensura practicada para esta venta, de 5.306 hects. 7870 m. c. libre de la ocupada por caminos, dividido en 14 lotes, a saber:

Lote 1: Sup. 331 hs. 8051 m. c. Base, $ 18.650. Hipoteca, $ 8.200. Deuda actual, $ 4.049:228.

Lote 2: Sup. 337 hs. 9599 m. c. Base, $ 19.100. Hipoteca, $ 8.400. Deuda actual, $ 4.147:920.

Lote 3: Sup. 341 hs. 8203 m. c. Base, $ 21.800. Hipoteca, $ 9.000. Deuda actual, $ 4.710.560.

Lote 4: Sup. 341 hs. 8824 m. c. Base, $ 20.700. Hipoteca, $ 9.100. Deuda actual, $ 4.493:606.

Lote 5: Sup. 329 hs. 8051 m. c. Base, $ 14.800. Hipoteca, $ 6.500. Deuda actual, $ 3.209.753.

Lote 6: Sup. 341 hs. 7599 m. c. Base, $ 15.450. Hipoteca, $ 6.800. Deuda actual, $ 3.357:597.

Lote 7: Sup. 341 hs. 8203 m. c. Base, $ 13.000. Hipoteca, $ 5.700. Deuda actual, $ 2.814:098.

Lote 8: Sup. 341 hs. 8824 m. c. Base, $ 15.450. Hipoteca, $ 6.800. Deuda actual, $ 3.357:597.

Lote 9: Sup. 433 hs. 5442 m. c. Base, $ 19.550. Hipoteca, $ 8.600. Deuda actual, $ 4.246.752.

Lote 10: Sup. 433 hs. 1400 m. c. Base, $ 16.400. Hipoteca, $ 7.200. Deuda actual, $ 3.555:420.

Lote 11: Sup. 433 hs. 1400 m. c. Base, $ 21.150. Hipoteca, $ 9.300. Deuda actual, $ 4.592:418.

Lote 12: Sup. 432 hs. 9419 m. c. Base, $ 21.150. Hipoteca, $ 9.300. Deuda actual, $ 4.592:418.

Lote 13: Sup. 433 hs. 1400 m. c. Base, $ 16.400. Hipoteca, $ 7.200. Deuda actual, $ 3.555:419.

Lote 14: Sup. 433 hs. 1400 m. c. Base, $ 21.150. Hipoteca, $ 9.300. Deuda actual, $ 4.592:418.

Linderos generales: al NO., José Lastra y Ventura Valle; al NE., Nicolás Bonifacio Lastra; al SE., con el mismo Lastra y Justiniano Díaz, y al SO., con Rosa Lastra de Lezica y José Lastra, según títulos y actualmente linda: al NO., con la sucesión Cerigós y Ventura Valle; al NE., con Máximo Pérez, M. Vázquez, Saporito y H. Mena; al SE., Agustín Reguera, y al SO., Angel E. Lezica, Guillermo Lauge y Juan Celenave.

No. Ho. 700|17071, serie H. Por planos y demás datos, en la Oficina de Remates, casa matriz y sucursales del Banco.

LA EPOCA, Inic. 23|7|922.

**CASA EN LA CIUDAD DE MERCEDES** (Prov. de Buenos Aires), en el local de la sucursal del Banco de la Nación Argentina, de dicha ciudad, el día 13 DE AGOSTO, a horas 10; ubicada en la calle 16 esquina 41, edificada en terreno de 35.20 mts. de frente al O., por igual extensión en el E., 24.25 mts. en el S. y 23 mts.

17|032 v. 31 julio

en el N., contiene un salón, 4 habitaciones y demás dependencias. — No. Ho. 838|4213. Serie 6 ojo. Base, $ 2.000. Hipoteca, $ 2.000. Deuda actual, $ 1.535:407.

LA EPOCA, Inic. 27|7|922.

**DOS CASAS EN TRES ARROYOS, DISTAN**tes unas 8 cuadras al N. O., de la Estación del F. C. S.; en su sucursal La Plata, el DIA 16 DE AGOSTO, a horas 14; ubicada la 1.a en la calle Moreno esquina Independencia, contiene 1 salón, dos habitaciones y la 2.a con frente a la calle Moreno, lindera a la anterior, con 9 habitaciones, dependecias en ambas; edificadas en terreno que es parte del solar D, de la manzana N.o 20 del plano oficial, con superficie de 1.875 m. c.

N.o H.o 998|5081. Serie 6 ojo. Base: $ 29.700. Hipoteca: $ 15.000. Deuda actual: $ 12.418:015.

LA EPOCA, Inic. 28 de julio de 1922.

## BAHIA BLANCA

**CASA DE ALTOS Y BAJOS EN LA CIU**dad de Bahía Blanca, ubicada en la calle Chiclana Nos. 767|75, entre Pueyrredón y 25 de Mayo; en su local, calle 25 de Mayo No. 245 (Capital Federal), el día 10 DE AGOSTO, a horas 14.30; edificada en terreno de 20 m. 784 mm. de frente por 51.96 mts. de fondo; conteniendo la planta baja 5 habitaciones y la alta 9 habitaciones, dependencias en ambas.—No. Ho. 885|30426, serie 5a. Base, $ 30.800. Hipoteca, $ 27.300. Deuda actual, 26.086:196 pesos.

LA EPOCA, Inic. 23|7|922.

**FRACCION DE CAMPO UBICADA EN EL** partido de Bahía Blanca, cuartel 8o.; en su local, calle 25 de Mayo No. 245 (Capital Federal), el día 10 DE AGOSTO, a horas 14.30; próxima a las estaciones Punta Alta y Bajo Hondo, con superficie de 1.991 hectáreas 9.120 m. c., libres de calles; lindando: al NE., Juan Parodi, después A. H. Holland; al SE., C. N. Amado, después "La Carolina", y al SO. y NO., Francisco Hirce.—No. Ho. 673|28226, serie 4a. Base, $ 153.100. Hipoteca, pesos 132.000. Deuda actual, $ 126.131:059.

LA EPOCA, Inic. 23|7|922.

## MENDOZA

**CASA EN LA CIUDAD DE MENDOZA**, ubicada en la calle General Gutiérrez Nos. 457 y 451; en su sucursal Mendoza, el DIA 2 DE AGOSTO, a horas 14; edificada en terreno de 787 m. c., según títulos y de 782.05 m. c., según croquis, conteniendo 16 habitaciones y demás dependencias.

No. Ho. 1085|23477. Serie 2.a. Base: $ 18.200. Hipoteca: $ 12.000. Deuda actual: $ 11.148:478.

LA EPOCA, Inic. 16 de julio de 1922.

**PROPIEDAD UBICADA EN EL DEPAR**tamento San Rafael, parte del lote A-3 de la colonia Bombal-Tabanera (hoy Nueva Navarra); en el local de la sucursal del Banco de la Nación Argentina, en San Rafael, el día 6 DE AGOSTO, a horas 10; con superficie de 9 hectáreas, 3.260 m. c., contiene viña y potreros alfalfados, linda: al N., calle en medio, con parte del lote B-3; al S., parte del lote 3; al E., lote 3, y al O., lote 5 y parte del lote 6. — No. Ho. 1045|34551, serie L. Base, $ 2.000. Hipoteca, $ 1.400. Deuda actual, $ 1.099:484.

LA EPOCA, Inic. 20|7|922.

**PROPIEDAD UBICADA EN EL DEPAR**tamento San Rafael, parte del lote B-2 de la colonia Bombal-Tabanera (hoy Nueva Navarra); en el local de la sucursal del Banco de la Nación Argentina, en San Rafael, el día 6 DE AGOSTO, a horas 10; con superficie de 9 hectáreas, 8.616 m. c., con potreros alfalfados y terreno cultivable; linda: al N., parte del lote 6; al S., calle en medio, con parte del lote A-2; al E. el lote 1, y al O., el lote 3.—No. Ho. 1050|34530, serie L. Base, $ 1.500. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 785:345.

LA EPOCA, Inic. 20|7|922.

**PROPIEDAD UBICADA EN EL DEPAR**tamento San Rafael, parte del lote A-3 de la colonia Bombal-Tabanera (hoy Nueva Navarra); en el local de la sucursal del Banco de la Nación Argentina, en San Rafael, el día 6 DE AGOSTO, a horas 10; con superficie de 9 hectáreas, 8.616 m. c., contiene viña, potreros alfalfados y terreno cultivado; linda: al N., calle en medio, con parte del lote B-3 del plano existente en la sucursal Mendoza; al S., parte del lote 8; al E., lote 5 y parte del 4, y al O., lote 7. — No. Ho. 1047|34553, serie L. Base, $ 2.260. Hipoteca, $ 1.500. Deuda actual, $ 1.178:018.

LA EPOCA, Inic. 20|7|922.

**PROPIEDAD UBICADA EN EL DEPAR**tamento San Rafael, parte del lote B-2 de la colonia Bombal-Tabanera (hoy Nueva Navarra); en el local de la sucursal del Banco de la Nación Argentina, en San Rafael, el día 6 DE AGOSTO, a horas 10; con superficie de 18 hectáreas, 5.971 m. c., de terreno que ha sido cultivado y cultivable; linda: al N., calle en medio, con parte del lote C-2; al S., parte del lote 6; al E., lote 3, y al O., calle en medio con parte del lote B-1.—No. Ho. 1055|34541, serie L, Base, $ 2.000. Hipoteca, $ 1.600. Deuda actual, $ 1.256:553.

LA EPOCA, Inic. 20|7|922.

**PROPIEDAD EN LA CIUDAD DE MENDOZA**, ubicada en la calle San Martín Nos. 1748, 1750 y 1752; en su sucursal Mendoza, el DIA 16 DE AGOSTO, a horas 14; edificada en terreno de 1.300 m. c., conteniendo 4 salones, 16 habitaciones y demás dependencias.

N.o H.o 807|20845. Serie 1.a. Base: pesos 60.400. Hipoteca: $ 52.000. Deuda actual: $ 45.912:247.

LA EPOCA, Inic. 28 de julio de 1922.

**PROPIEDAD RURAL UBICADA EN EL** departamento Santa Rosa, distrito Las Catitas, provincia de Mendoza, en su local, calle 25 de Mayo No. 245 (Capital Federal) el día 17 DE AGOSTO, a horas 14; distante 4 kilómetros al este de la estación Las Catitas (F. C. B. A. P.), con superficie de 861 hectáreas, 5688 m. c. con derecho definitivo de agua para 390 hects. 8550 m. c. y eventual para el resto de su extensión, conteniendo 42 hs. plantadas de viña, 197 hs. 9344 m. c. de alfalfa, 96 hs. 6435 m. c. con árboles frutales, 86 hs. 7792 m. c. con siembras y rastrojo, 233 hs. 9577 m. c. de terreno cultivable y el resto está ocupado por edificios e incultivable. Existen 17 casas para contratistas, 1 de familia y 1 de administración, contiene además un amplio galpón, en el cual hay instalada una fábrica para secar y elaborar fruta al jugo, con su correspondiente maquinaria; existe también instalado un aserradero en perfecto funcionamiento. Límites: al N., G. Galigniana Segura y Hnos.; al S., Zarril Nacional; al E., Dr. Carlos Galigniana Segura, y al O., Luis Mayorga, calle pública de por medio. — No. Ho. 475|15328, serie 6 ojo. Base, $ 624.700. Hipoteca, $ 250.000. Deuda actual, pesos 214.154:394.

LA EPOCA, Inic. 29|7|922.

## CORRIENTES

**CASA EN LA CIUDAD DE CURUZU-CUA**tiá, ubicada en la calle Castillo entre las de Pueyrredón y Rodríguez Peña, en el local de la sucursal del Banco de la Nación Argentina de dicha ciudad, el día 6 DE AGOSTO, a horas 10; edificada en terreno de 26 mts. de frente a la calle Castillo por 65 mts. de fondo según títulos; límites: al N., calle Castillo; al S., Felipe Rolla; al E., sucesores de S. Nicolini y al O., herederos de C. Queirolo.

No. Ho. 300|30937, serie 5a. Base, pesos 3.200. Hipoteca, $ 3.000. Deuda actual, $ 2.866:615.

LA EPOCA, Inic. 29|7|922.

**CASA EN LA CIUDAD DE CORRIENTES**, ubicada en la calle Paraguay esquina Alvear; en su sucursal Corrientes el DIA 16 DE AGOSTO, a horas 14; edificada en terreno de 1.349 m. c., compuesta de dos plantas, lindando: al N., calle Alvear; al O., calle Paraguay; al S., lote 6 de J. López y al E., lote 14 de M. R. de López.

No. Ho. 94|20201. Serie 1.a. Base: pesos 9.200. Hipoteca: $ 9.000. Deuda actual: $ 7.946:351.

LA EPOCA, Inic. 28 de julio de 1922.

**CAMPO UBICADO EN LA PRIMERA SEC**ción del departamento de Concepción; en su sucursal Corrientes, el día 17 DE AGOSTO, a horas 14; con superficie de 2.133 hectáreas, 88 áreas, 82 centiáreas y 70 dec. cds., lindando: al NE., Florencio Sosa Avalos; al NO., Genoveva L. de Benítez; al S., Tránsito C. de Ansotegui; al E., Víctor Manuel Calvo, y al O., Ana Rosa L. de Sosa, sucesores de Pujato y otros. —No. Ho. 300|26773, serie 3a. Base, pesos 23.500. Hipoteca, $ 21.000. Deuda actual, $ 19.933:294.

LA EPOCA, Inic. 29|7|922.

## SAN JUAN

**FINCA UBICADA EN EL DEPARTAMENTO** de 25 de Mayo; en su sucursal San Juan, el DIA 9 DE AGOSTO, a horas 14; distante como 40 kilómetros al S. E., de la Plaza 25 de Mayo de esa ciudad; con superficie de 157 hectáreas, 16 áreas y 79 centiáreas, contiene una casa de tres piezas y potreros alfalfados, límites: al N., Martín Balmaceda; al S., Segundo Velardez y Abraham Vidart; al E., Ramón Echegaray y al O., sucesión Angela Baca de Echegaray, calles públicas de por medio por los cuatro rumbos.

N.o H.o 285|25216. Serie 2.a. Base: pesos 30.000. Hipoteca: $ 22.000. Deuda actual: $ 20.738:974.

LA EPOCA, Inic. 22 de julio de 1922.

**FINCA UBICADA EN EL DEPARTAMEN**to 25 de Mayo, en su sucursal San Juan, el día 18 DE AGOSTO, a horas 14; distante como 40 kilómetros al SE. de la plaza 25 de Mayo de la ciudad de San Juan, contiene casa-habitación, viña, árboles frutales, potreros alfalfados, otras construcciones, etc.; con superficie de 159 hectáreas, 9.165 m. c. según plano y de 156 hects. 25 áreas, según títulos, por lo que se entiende que la superficie es con lo más o menos que resulte entre los siguientes linderos: al N. y O., D. F. y F. J. Robledo; al S., Pagés Hnos., y al E., G. Varas y J. Amado, calles públicas en medio por sus cuatro rumbos. — No. Ho. 251|23345, serie 2a. Base, $ 37.100. Hipoteca, $ 27.000. Deuda actual, pesos 25.084:076.

LA EPOCA, Inic. 30|7|922.

## Santiago del Estero

**CAMPO FORMADO POR DOS FRACCIONES** denominadas "Colonia Esther" y "Morampa", ubicado en el Departamento Loreto; en su sucursal, el DIA 16 DE AGOSTO, a horas 14; con superficie de 773 hectáreas, 8.497 m. c., lindando: a N. O., con La Bajada de Absalón Paez; El Mulato de Dolores Vieyra y Karatipa, de los herederos de Rudecindo Ledesma; al S. E., con parte de Morampa de Sandalia C. de López y M. González; al N. E., con el Río Dulce y al S. O., con El Mulato de herederos de D. Vieyra, Higinio Areal y terreno expropiado para la Villa San Martín.

N.o H.o 331|31813. Serie 5.a. Base: pesos 15.400. Hipoteca: $ 12.500. Deuda actual: $ 12.021:096.

LA EPOCA, Inic. 28 de julio de 1922.

**CAMPO UBICADO EN LA SECCION NOR**te del Departamento Capital; en su sucursal Santiago, el día 18 DE AGOSTO, a horas 14; con superficie de 2.624 hectáreas 8.460 m. c. Límites: al N., José San Germés y herederos de Manuel Juárez; al S., herederos de Santiago Palacio; al E., herederos de Manuel Juárez, y al O., con el Estado. — No. Ho. 107|17886, serie 6 ojo. Base, $ 18.500. Hipoteca, $ 20.000. Deuda actual, $ 17.312:963.

LA EPOCA, Inic. 30|7|922.

## SAN LUIS

**CASA Y QUINTAS UBICADAS EN LA CO**lonia Fortuna, Departamento Gral. Pedernera, partido de Pueyrredón (hoy Fortuna), en su sucursal San Luis, el día 18 DE AGOSTO, a horas 14; a saber:

Casa edificada en terreno designado en el plano de dicha colonia, como solares 1 y 2 de la manzana 79, compuesto de 2.500 m. c., conteniendo 5 habitaciones y demás dependencias, lindando: al NO., calle en medio con el solar 8 de la manzana 68; en medio con el solar 8 de la manzana 63; zona 80; al SE., con el solar 7, y al NE., con los solares 3 y 4.

Cinco quintas designadas en el plano citado con los números 494, 522, 523, 524 y 551, con superficie en conjunto de 27 hs., 98 as., a saber: Quintas Nos. 494 y 523, superficie 11 hs. 56 as., lindando: al NO., calle en medio, con las quintas 492 y 493; al SE., con la 524; al E., con los Sres. Grandval y Anguiot, calle en medio, y al SO., con la 495 y 522. Quintas números 551 y 524, superficie 12 hs. 42 as., límites: al NO., con las quintas 522 y 523; al SE., con la 171; al SO., con las 525 y 550, y al E., con los Sres. Grandval y Anguiot, estos tres últimos rumbos calles en medio. Quinta No. 522, superficie 4 hs., límites: al NO., con la quinta 495; al SE., con parte de la 524; al NE., con la 523, y al SO., calle en medio con la 521. —No Ho. 172|16104, serie 6 ojo. Base, pesos 4.600. Hipoteca, $ 4.500. Deuda actual, $ 3.893:417.

LA EPOCA, Inic. 30|7|922.

## PARANA

**CASA EN LA CIUDAD DE PARANA**, ubicada en la calle San Martín No. 576; en su sucursal Paraná, el día 18 DE AGOSTO, a horas 14; edificada en terreno de 13.60 mts. de frente al E. por 52 mts. de fondo, conteniendo varias habitaciones y demás dependencias. — No. Ho. 110|9908, serie 6 ojo. Base, $ 6.200. Hipoteca, pesos 6.000. Deuda actual, $ 5.083:897.

LA EPOCA, Inic. 30|7|922.

**CASA EN LA CIUDAD DE PARANA**, ubicada en la calle 25 de Mayo No. 73 (antes Concordia), en su sucursal Paraná, el día 18 DE AGOSTO, a horas 14; edificada en terreno de 657.66 mts. cdos. —No. Ho. 53|2488, serie 6 ojo. Base, $ 12.600. Hipoteca, $ 10.000. Deuda actual, 8.177:037 pesos.

LA EPOCA, Inic. 30|7|922.

## URUGUAY

**CASA EN LA CIUDAD DE CONCEPCION** del Uruguay, ubicada en la calle 25 de Mayo No. 20, esquina a la de 3 de Junio, en su sucursal Uruguay, el día 18 DE AGOSTO, a horas 14; edificada en terreno de 23 m. 815 mm. de frente al O., 34.61 mts. en el lado S.; el frente N., sobre la calle 3 de Junio, mide 19.70 m. de aquí hacia el S., formando un martillo, mide 13 m. 039 mm.; desde este punto hacia el E., mide 14 m. 938 mm. y de aquí hasta encontrar la línea S., mide 10 mts. 176 mm., de frente al E., contiene 16 habitaciones y demás dependencias.— No. Ho. 4|1254, serie 6 ojo. Base, $ 6.500. Hipoteca, $ 5.000. Deuda actual, pesos 4.036:174.

LA EPOCA, Inic. 30|7|922.

## Banco Hipotecario Nacional

Se avisa al público que se ha resuelto levantar la interdicción que pesaba sobre los títulos "Ley No. 9153, 2a. serie" de $ 1.000, números 5047 y 14319 al 14327.— Buenos Aires, 26 de julio de 1922.—José Barrau, Gerente General.

v. 25 agosto

# LICITACIONES

## MINISTERIO DEL INTERIOR
### DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS

Llámase a licitación pública por el término de treinta días, para la provisión de vestuario de verano, destinado al personal uniformado de la repartición.

Por el detalle y pliego de condiciones, ocurrir de 12 a 18 horas los días hábiles y de 9 a 12 horas los sábados a la oficina de compras de Correos y Telégrafos, Victoria 296, en cuyo local se recibirán y abrirán públicamente las propuestas el 28 de agosto próximo, a las 15 horas. — Manuel Rodríguez Ocampo, secretario general de Correos y Telégrafos.

17|130 v. agosto 28

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DE LA NACION

Llámase a licitación pública hasta el día 1.o de agosto próximo, a las 15.30 horas, para adjudicar la provisión de 21.100 metros cúbicos de madera dura con destino a las obras de construcción del puente sobre el arroyo Totoral, en el camino de Tucumán a Catamarca por Huacra (Tucumán).

Datos en la Dirección General de Puentes y Caminos de la Nación, calle Reconquista 575. — Buenos Aires, julio 3 de 1922.

16|955 v. agosto 1.o

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DE LA NACION
### DIRECCION GENERAL DE IRRIGACION

Llámase a licitación pública para la provisión de cuatro (4) garras (cucharas) excavadoras a cadena simple para excavar ripio compacto.

Las propuestas serán abiertas el día 2 de agosto del corriente año, a las 15 horas, en presencia de los interesados que concurran.

Pliegos de condiciones a disposición de los interesados en la Oficina de Compras, Belgrano 124, 1er. piso. Buenos Aires, julio 4 de 1922. — El Director General.

16|956 v. 2 agosto

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DE LA NACION

Llámase a licitación pública hasta el día 3 de agosto próximo, a las 16 horas, para adjudicar la provisión de 12.60 toneladas de acero laminado y 6.30 toneladas de hierro forjado, con destino a las obras del puente sobre el arroyo Saladillo, en el camino de Resistencia a Colonia Popular, territorio del Chaco.

Datos en la Dirección General de Puentes y Caminos de la Nación, calle Reconquista 575. — Buenos Aires, julio 5 de 1922.

16|972 v. 3 ag.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DE LA NACION

Llámase a licitación pública hasta el día 16 de agosto próximo, a las 15.15 horas, para adjudicar la ejecución de las obras en el terreno del nuevo puente levadizo Pueyrredón, a construirse sobre el Riachuelo, en Barracas, a prolongación de la Avenida Vieytes.

Datos en la Dirección General de Puentes y Caminos de la Nación, calle Reconquista 575.

Buenos Aires, julio 18 de 1922.

17|047 v. agosto 16

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Habiéndose resuelto la venta de dos millones de ladrillos de los que fabrica la Dirección General de Arquitectura en los hornos del km. 18 de la línea de la Compañía General de FF. CC. en la provincia de Buenos Aires, llámase a licitación pública para la presentación de propuestas de acuerdo con las bases que los interesados pueden obtener en la secretaría (Lima 287) todos los días hábiles.

El acto de la apertura de las propuestas tendrá lugar el día 4 de agosto de 1922, a las 15 horas, en presencia de los interesados que concurran.

17|046 v. agosto 4

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DE LA NACION

Llámase a licitación pública hasta el día 29 de agosto próximo, a las 15 horas, para adjudicar la provisión de 440.700 toneladas de cemento Portland, de marca aprobada, con destino a las obras de construcción del puente sobre el río Chico, frente a la ciudad de Jujuy.

Datos en la Dirección General de Puentes y Caminos de la Nación, calle Reconquista 575. — Buenos Aires, julio 31 de 1922.

17|095 v. agosto 29

## MINISTERIO DE AGRICULTURA
### DIRECCION GENERAL DE MINAS, GEOLOGIA E HIDROLOGIA

Llámase a licitación pública hasta las 14 horas del día 20 de octubre próximo para la adquisición de 3.227 metros de caños para perforaciones y 4 zapatos para los mismos. Planos y pliegos de condiciones en la sección Hidrología y Perforaciones, todos los días de 12 a 18 y sábados de 9 a 12, Maipú 1241.

El Secretario.

17|126 v. ag. 27

## MINISTERIO DE MARINA
### DIRECCION GENERAL ADMINISTRATIVA

**Paseo Colón 1457**

Llámase a presentación de propuestas para el día 21 de agosto próximo, hasta las 14.30 horas, para la provisión de 45.000 kilos de harina de trigo "00" y 250.000 kilos harina "0".

Por datos y pliegos de condiciones, etc., recurrir a la División Compras.

17|085 v. agosto 5

## OBRAS SANITARIAS DE LA NACION

Por disposición del directorio, se llama a licitación pública, para la provisión de maderas de pino de tea, cedro paraguayo y pino blanco número 5, destinadas a los diversos trabajos de conservación y talleres de la Institución; de acuerdo con el pliego de condiciones que los interesados pueden consultar en la Dirección Técnica, calle Charcas 1840, todos los días hábiles de 13 a 17 horas.

Las propuestas deberán presentarse en la Secretaría del Directorio, y serán abiertas el día 24 de agosto próximo a las 15 horas, en presencia de los interesados que concurran al acto. — Buenos Aires, 24 de julio de 1922. — L. Celasco, secretario.

17|098 v. 4 ag.

## OBRAS SANITARIAS DE LA NACION

Por disposición del directorio se llama a licitación pública para la provisión de (5.400 toneladas) cinco mil cuatrocientas toneladas de ácido sulfúrico de 66° Baumé, o su equivalente en ácido de menor densidad hasta 50° Baumé, y la de (12.600 toneladas) doce mil seiscientas toneladas métricas de sulfato de aluminio o alúmino férrico, de acuerdo en un todo con los pliegos de condiciones que los interesados pueden consultar en la Dirección Técnica, calle Charcas 1840, todos los días hábiles de las 13 a las 15.

Las propuestas de ácido sulfúrico y de sulfato de alúmino deberán presentarse en la secretaría del directorio de las Obras Sanitarias de la Nación y serán abiertas el 6 de septiembre próximo a las 15 en presencia de los interesados que concurran al acto. — Buenos Aires, 26 de julio de 1922. — L. Celasco, secretario.

17|110 v. 5 ag.

## BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

Llámase a licitación pública por el término de treinta días a partir de la fecha, para presupuestar la construcción de las obras de albañilería y afines, correspondientes al edificio para la sucursal Bahía Blanca.

Los interesados podrán obtener los documentos de la licitación en la Dirección General de Construcciones del Banco, calle 25 de Mayo 245, de 13 a 16 horas, y en las sucursales Bahía Blanca y La Plata, previo pago de cincuenta pesos m|n.

Las propuestas se presentarán en sobre lacrado, en la gerencia de la casa matriz, y se abrirán ante escribano del Banco, en acto público, el día 17 de agosto próximo a las 15 horas, en presencia de los interesados que concurran. Las propuestas podrán ser presentadas también en las sucursales Bahía Blanca y La Plata hasta el día 14 de agosto (tres días antes) en sobre lacrado, y serán abiertas en la casa matriz conjuntamente con las demás.

Buenos Aires, julio 18 de 1922. — José Barrau, gerente general.

17|045 v. agosto 16

## Consejo Nacional de Educación

Llámase a concurso por el término de 30 días, contados hasta el 21 de agosto próximo, a las 11 horas, para elección de los textos de lectura, textos varios, cuadernos de caligrafía, mapas murales, mapas en hojas sueltas, pequeños atlas e ilustraciones didácticas que se usarán en las escuelas dependientes de este Consejo, en el curso escolar de 1923, los que, dentro de la sencillez requerida para asegurar su precio módico, deberán llenar todas las condiciones materiales indispensables, así como las relativas a su valor didáctico y a su adecuación a los programas vigentes para los distintos grados de la instrucción primaria. Datos, en la D. Administrativa, Rod. Peña 935, todos los días, de 1 a 18, y los sábados, de 9 a 12.—El Secretario General.

17|066 v. 21 agosto

## Provincia de Buenos Aires
### DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Se hace saber a los propietarios de fincas situadas dentro del radio de las colectoras de cloacas en la ciudad de La Plata que de acuerdo con la resolución del P. E. de fecha 18 de julio se les concede una última prórroga general hasta el 31 de diciembre de 1922 para que procedan a la construcción de las cloacas correspondientes.

Si vencido el plazo que se acuerda, dichos propietarios no hubieran dado cumplimiento a lo dispuesto, la Dirección de Obras Sanitarias les aplicará una multa de ($ 200 m|n.) doscientos pesos moneda nacional, por cada una de sus fincas y por año. — I. Coquet, director.

17|069 v. agosto 5

### MUNICIPALIDAD DE GENERAL PINTO

Llámase a licitación pública, por el término de treinta días a contar desde la fecha, para la instalación de alumbrado público y particular eléctrico en los pueblos de General Pinto y Ameghino (F. C. O.).

La apertura de las propuestas tendrá lugar el día 19 de agosto de 1922 a las 14 horas, en la Secretaría de la Municipalidad, donde los interesados pueden solicitar el pliego de condiciones.

Las propuestas deberán presentarse en sobre lacrado con la inscripción "ALUMBRADO". — General Pinto, julio 21 de 1922. — El Secretario.

17|084 v. agosto 19

## Intendencia Municipal de la Capital

### Licitación para la provisión de metales

Llámase a licitación pública para el día 3 de agosto próximo a las 15 y 30 horas, para la provisión de metales, de acuerdo con el pliego de condiciones que pueden los interesados solicitar en la Oficina de Licitaciones, Avenida de Mayo 525, 1er. piso. — Buenos Aires, julio 26 de 1922. — El secretario.

17|099 v. 3 ag.

### Licitación para la provisión de kerosene

De acuerdo con lo resuelto en el expediente 39.953-A-922, llámase a licitación para la provisión de kerosene con destino al alumbrado público, durante el segundo semestre en curso. Tendrá lugar el día 4 de agosto próximo, a las 14.30 horas. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones. —Buenos Aires, julio 25 de 1922.— El Secretario.

17|101 v. ag. 4

### PAVIMENTACION

En cumplimiento del art. 10 de la ley de pavimentación 7091 y del 1o. de su ordenanza reglamentaria, se cita a los propietarios de las calles Rivadavia entre Florida y Cerrito y Juncal entre Sociedad Rural y F. C. Pacífico, cuyo afirmado va a construirse en virtud de las licitaciones públicas adjudicadas a los empresarios señores L. Bozzini e hijo y Martini y Cattaneo, en los expedientes 46817-L-921 y 40233-L-921, para que comparezcan a la inspección de catastro del Departamento de Obras Públicas (Avenida de Mayo núm. 525, 4o. piso), a fin de que presten su conformidad con la extensión, forma y límites asignados a sus respectivos inmuebles.

Fíjase, para tal objeto, el plazo improrrogable de quince días a contar de la fecha.

Una vez expirado éste, y durante los quince días subsiguientes, podrán hacerse las reclamaciones referentes al prorrateo del costo de la obra, ante la inspección general de calzadas (Avenida de Mayo núm. 525, 3er. piso) cuya dependencia tendrá a disposición de los contribuyentes las planillas de liquidación.

La falta de presentación dentro de los términos citados, dará por consentidas y conformes las referidas operaciones, y anulará cualquier reclamación que en lo sucesivo se interponga. — Buenos Aires, julio de 1922. — El secretario.

17|120 v. agosto 11

### Licitación para la provisión de hielo

De acuerdo con lo resuelto en el expediente núm. 43093-A-922 llámase a licitación para la provisión de hielo, con destino a la Dirección Sanitaria, durante el tercer cuatrimestre del año en curso. Tendrá lugar el día 7 de agosto próximo, a las 15 horas. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones. — Buenos Aires, julio 27 de 1922.

17|129 v. ag. 7


**Caja Popular de Ahorros**
de la Provincia de Tucumán

EMISIONES A SORTEARSE EN JULIO DE 1922

| Serie | | | |
|---|---|---|---|
| 274 | 1 de julio | $ | 25.000 |
| 275 | 8 " " | " | 25.000 |
| 276 | 15 " " | " | 25.000 |
| 277 | 22 " " | " | 25.000 |
| 278 | 29 " " | " | 25.000 |

**Caja de Sanidad y Beneficencia Municipal de SANTA FE**

PREMIO MAYOR $ 25.000 - Precio del quinto $ 1

Precio del billete $ 5. Comisión a los agentes 15 0|0

Por informes y billetes dirigirse a la Administración de la Caja


# EDICTOS JUDICIALES

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República doctor don Adolfo Casabal, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don ERNESTO ESLEJER, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, junio 21 de 1922.—Dr. Enrique A. Peña, secretario. 17|007 v. 10 agosto

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña CELESTINA CAPRA DE MUSITANI, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo a que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, 30 de mayo de 1922.—Juan Carlos Lagos (hijo), secretario. 16|976 v. 3 agosto

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil doctor Adolfo Casabal, se hace saber por el término de quince días a los señores JACINTO y ANTONIO BOTTO, que por ante el juzgado a su cargo y secretaría del que subscribe, se ha presentado don José María Gutiérrez, administrador de los terrenos "Villa Sañores", de propiedad de la señora Luisa Seeber de Sañores y otros, demandando a Vds. por cobro ejecutivo de pesos, a fin de que tomen la intervención que les corresponde en dicho juicio, bajo apercibimiento de que si no concurren dentro de dicho término, se les nombrará defensor de ausentes para que los represente.—Buenos Aires, julio catorce de 1922.—Enrique A. Peña, secretario. 17|087 v. 6 agosto

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República doctor don F. M. Colombres ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don MANUEL MARIÑO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, julio cinco de 1922.—Dr. Horacio H. Dobranich, secretario. 16|982 v. 4 agosto

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República doctor don Fernando M. Colombres, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña ENRIQUETA CAPON DE LLANO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, julio 13 de 1922.—Dr. Carlos F. Degreef, secretario. 17|049 v. 16 agosto

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República doctor don Adolfo Casabal, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña ROSA FONTANA DE GHIO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, julio seis de 1922.—Dr. Enrique A. Peña, secretario. 17|008 v. 10 agosto

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República doctor don F. M. Colombres ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don FRANCISCO PFLAUM y MARIA OGNI DE PFLAUM, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, julio cinco de 1922.—Dr. Horacio H. Dobranich, secretario. 16|980 v. 4 agosto

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Juan Carlos Lagos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don ANGEL ZACCHEO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, julio seis de 1922.—José E. Cirio, secretario. 17|013 v. 11 agosto

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República doctor don Juan Carlos Lagos ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don ANTONIO DAMARCO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del doctor M. Beretervide, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, junio 27 de 1922. — Manuel Beretervide, secretario. 16|978 v. 4 agosto

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República doctor don Adolfo Casabal, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don EZEQUIEL DOMINGO BELANDO o EZEQUIEL ALLANDO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, junio veintitrés de 1922.—Carlos E. González del Solar, secretario. 16|968 v. 2 agosto

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República doctor don Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña CEFERINA CAMPOS DE RACCONE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, julio tres de 1922.—Dr. Manuel Marull, secretario. 17|055 v. 16 agosto

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República doctor don Adolfo Casabal ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don MANUEL MUÑOZ LILLO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, julio doce de 1922.—Armando F. Laspiur, secretario. 17|058 v. 17 agosto

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Adolfo Casabal, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña ROSA ANTONIA FORTUNATO DE SPERANZA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, julio trece de 1922.—Dr. Alfredo Persiani, secretario. 17|050 v. 16 agosto

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil doctor Fernando M. Colombres, se citan y emplazan a todos los que se consideren con derecho a los bienes quedados por fallecimiento de doña CATALINA REPETTO DE STORLA, ya sean como herederos o acreedores, para que en el término de treinta días deduzcan su acción en forma por ante S. S. y secretaría a cargo del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Buenos Aires, julio quince de 1922.—José Cuneo, secretario. 17|062 v. 18 agosto

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, don Fernando M. Colombres, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don FRANCISCO VIGNOLO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, julio 1? de 1922.—Dr. Carlos F. Degreef, secretario. 17|060 v. 18 agosto

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor don César A. Campos, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña MARIA TRAVERSARO y RIZZETTO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, 20 de julio de 1922.—Doctor Julio E. Padilla, secretario. 17|102 v. 25 agosto

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor Adolfo Casabal, se hace saber por el término de cinco días, contados de la primera publicación del presente, a los acreedores del concurso formado a RICARDO MARIANO ARTAYETA, que ha sido presentado por el síndico el estado de graduación, que se halla en secretaría por el término de cinco días.—Buenos Aires, julio diez y siete de 1922.—Carlos E. González del Solar, secretario. 17|104 v. 31 julio

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República doctor don Fernando M. Colombres, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don JERONIMO BASSI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, julio 7 de 1922. — José Agustín Basualdo, secretario. 16|992 v. 3 agst.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal doctor don César A. Campos, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don GAUDENCIO GESSAGHI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires 27 de julio de 1922.—Doctor Julio E. Padilla, secretario. 17|135 v. 28 agosto

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Fernando M. Colombres, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don CARMELO DE MAIO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, julio 17 de 1922. — Carlos F. Degreef, secretario. 17|075 v. 20 ag.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor don César A. Campos, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña MARIA SABATTE DE HAURE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, julio 21 de 1922. — Roberto Basavilbaso, secretario. 17|078 v. 20 ag.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República doctor don Fernando M. Colombres, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don JUAN WALDRON MATHEWS, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, julio 13 de 1922. — Carlos F. Degreef, secretario. 17|082 v. 20 ag.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Arturo Seeber ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por VICENTE LEZAMA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, julio 10 de 1922. — Dr. Alberto C. Oderigo, secretario. 17|062 v. 9 agosto

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Adolfo Casabal, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña LUISA ALPINI de FERRO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, julio 17 de 1922. — Alfredo Persiani, secretario. 17|081 v. 20 ag.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Fernando M. Colombres, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don SEBASTIAN C. LACAMBRA o MIGUEL SEBASTIAN CEAVERIA LACAMBRA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, julio 21 de 1922.—Víctor Sanduño, secretario. 17|092 v. 23 agosto

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Juan Carlos Lagos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por ERCILIA FLORA CLEMENTINA AHUMADA o ERCILIA FLORA AHUMADA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo a que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, julio 14 de 1922.—José E. Cirio, secretario. 17|093 v. 23 agosto

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil doctor Fernando M. Colombres, se citan y emplazan a todos los que se consideren con derecho a los bienes quedados por fallecimiento de don LUIS [illegible], ya sean como herederos o acreedores, para que en el término de treinta días, deduzcan su acción en forma por ante S. S. y secretaría a cargo del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Buenos Aires, febrero 9 de 1922.—José Cuneo, secretario. 17|094 v. 23 agosto

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor Fernando M. Colombres, se hace saber por el término de quince días, a los acreedores de don CARLOS BLAIN, que ha sido concursado civilmente, nombrándose síndico al Dr. Enrique [illegible], a quien deben presentar los títulos justificativos de sus créditos en su estudio, Lavalle No. 1463, dentro del término de treinta días. — Buenos Aires, julio 19 de 1922.—Dr. Manuel C. Olmos, secretario. 17|107 v. 10 agosto

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República doctor don Fernando M. Colombres, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña CARLOTA DAVILA o DABELA de THORNE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, julio 20 de 1922. — Carlos F. Degreef, secretario. 17|076 v. 20 ag.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República doctor don Adolfo Casabal ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don LUIS o LUIS JUAN ANTONIAZZO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, junio 30 de 1922.—Dr. Eduardo Rojas, secretario. 16|979 v. 4 agosto

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República doctor don Adolfo Casabal ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don JOSE DEL PINO o JOSE DEL PINO y CASTRO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, julio tres de 1922. —Alfredo Persiani, secretario. 16|981 v. 4 agosto

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don ALEJANDRO BRIOSCHI y doña FIDELA TRUCO o TRUCCO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, julio 18 de 1922. — Enrique Luzuriaga (hijo), secretario. 17|116 v. 26 ag.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital Federal doctor J. Isaac Arriola, interinamente a cargo del juzgado que fué del doctor Tristán M. Avellaneda, se cita, llama y emplaza por tres días a don JOAQUIN MUZLERA BLANCO, a fin de que dentro de dicho término comparezca ante su juzgado y secretaría del autorizante, por sí o por medio de apoderado, a tomar la intervención correspondiente en el juicio que por cobro ejecutivo de pesos le sigue el Banco de Italia y Río de la Plata, bajo apercibimiento de nombrarle Defensor de Ausentes que lo represente. — Buenos Aires, julio 25 de 1922. 17|124 v. 31 julio

Por disposición del señor juez de paz de la sección 31a., don Francisco Marenco, se cita, llama y emplaza a don LEON M. SERRUYA para que comparezca dentro del término de 8 días a tomar intervención en la ejecución por cobro ejecutivo de pesos procedente de alquileres que le sigue don Alfredo Garate, bajo apercibimiento de dársele la intervención correspondiente al señor Defensor de Ausentes. —Buenos Aires, julio de 1922.—Pco. Marenco. 17|123 v. 5 agosto

# Convocatorias

**EDITORA CINEMATOGRAFICA ARGENTINA** (Soc. Anón. en forma.) — De acuerdo con lo resuelto por el Directorio provisorio en su reunión del día 24 del corriente, convócase a Asamblea General Extraordinaria para el día sábado 12 de agosto 1922 a las 21 horas, en el local social, Tucumán 1128, 1er. piso, a objeto de considerar la siguiente

ORDEN DEL DIA

1o. Presentación del estado de la sociedad y Balance General de la misma hasta la fecha.

2o. Resolver sobre la disolución y liquidación de la sociedad.

3o. Nombramiento de las personas que han de proceder a la liquidación.

4o. Designación de dos suscriptores de acciones para que redacten, aprueben y firmen el acta de esta asamblea.

Para poder asistir a la asamblea, es necesario depositar en la secretaría de esta sociedad en forma, hasta tres días antes de la fecha de la asamblea, los certificados de acciones provisorias. — El secretario. — Buenos Aires, julio 27 de 1922.

17|118 10 ag.

**MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES** (Sociedad Anónima). — Convocatoria.

De acuerdo con lo resuelto por el Directorio en sus sesiones de fechas 11 y 12 del corriente mes, y con lo prescripto en los artículos 34 35 (inciso 4), 42 y 45 de los Estatutos, se convoca a los señores accionistas a la Asamblea General que tendrá el doble carácter de Ordinaria y Extraordinaria y la que se celebrará el día 4 del mes de agosto próximo, a las 16.30, en el salón de asambleas de la Bolsa de Comercio, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA

1.o Solicitud de varios accionistas sobre creación de una "Caja Social de Socorro y Seguro".

2o. Lectura y aprobación de la Memoria y Balance anual correspondientes al ejercicio fenecido el 30 de junio de 1922, y aprobación de la distribución de utilidades.

3o. Elección de cuatro directores titulares por tres años, en reemplazo de los Sres. José Bidart, Juan Traverso, Francisco Méndez y Francisco Borghini, que terminaron su mandato; de un director suplente por un año en reemplazo del señor [illegible] Modern, que renunció; de un director suplente por dos años, en reemplazo del señor Carlos E. Sartori, que renunció, y de dos directores suplentes por tres años, en reemplazo de los Sres. Carlos E. Sartori y David Gianelli, electos el año anterior, siendo ya suplentes y quienes renunciaron.

4o. Elección de síndico titular y suplente.

5o. Nombramiento de cuatro accionistas para que en representación de los demás, subscriban y aprueben el acta y demás fines indicados en el Art. 46 de los Estatutos Sociales.

Se advierte a los señores accionistas que importando el punto primero de la orden del día un cambio a los Estatutos sociales, se requiere para tratarlo el quórum que fija el Art. 40 de los mismos, no existiendo el cual, al abrir el acto, se dejará para una segunda Asamblea y se entrará a considerar los demás puntos objeto de la convocatoria, si existe el quórum prescripto por el artículo 37 de los Estatutos. — Buenos Aires, 13 de julio de 1922. — Bartolo Bernhard, presidente; Celino L. Benvenuto, secretario.

NOTA: Se hace presente a los señores accionistas, que de acuerdo con el Art. 35 de los Estatutos, deberán retirar su tarjeta de acceso a la Asamblea, hasta el día de la víspera de su celebración, en la gerencia de la Sociedad.

17|033 v. 3 agosto

**COMPAÑIA AZUCARERA TUCUMANA** — (Sociedad Anónima) — Buenos Aires, Bartolomé Mitre 531. — Segunda convocatoria. — No habiéndose depositado en el plazo señalado por el artículo 28 de los Estatutos, la cantidad de acciones exigida por el artículo 30 para quórum de la 27a. Asamblea General Ordinaria convocada para el día 29 del corriente mes, se cita nuevamente a los señores accionistas para el día 11 de agosto, a. c. a las 11 horas, a objeto de tratar la siguiente:

ORDEN DEL DIA

1o. Consideración de la Memoria y Balance correspondientes al ejercicio terminado el 31 de marzo de 1922.

2o. Elección de un director titular y tres directores suplentes.

3o. Elección de síndico y síndico suplente.

4o. Designación de dos accionistas para firmar el acta de la Asamblea.

A más tardar tres días antes de la Asamblea, los señores accionistas deberán presentar sus acciones en la secretaría de la Sociedad para obtener el boleto de entrada.

Se previene a los señores accionistas que de acuerdo con el artículo 30 de los Estatutos, esta Asamblea funcionará válidamente, cualquiera que sea el número de los votos presentes, media hora después de la señalada.—Buenos Aires, 27 de julio de 1922. — El Directorio.

17|112 v. 10 agosto

**BANCO DE AVELLANEDA — AVENIDA** Gral. Mitre 402. — (Convocatoria). — De acuerdo con los artículos 23, 24 y 25 de los Estatutos, se convoca a los señores accionistas a asamblea general ordinaria, para el día 19 de agosto próximo, a las 20 horas y 1|2, en el local del Banco, Avenida General Mitre N.o 40?, [illegible] Oca, Esc. 27, para tratar la [illegible]

ORDEN DEL DIA

1.o Consideración de la [illegible] General y demostración de [illegible] Pérdidas, correspondientes [illegible] cido el 30 de junio último.

2.o Distribución de utilidades.

3.o Elección de dos directores [illegible] y un suplente, por tres años [illegible] tular y un suplente, por un [illegible] emplazo de los señores doctor [illegible] naburu, Lino Leudajo, Francisco [illegible] niero José D. Apnato y Juan [illegible] respectivamente, todos por [illegible] mandato.

4.o Designación de dos accionistas para firmar el acta, en [illegible] haber sido nombrados los [illegible] que se refieren los artículos [illegible] los estatutos. — Avellaneda, [illegible] — Alejandro [illegible] Eduardo Sembrizzi, secretario.

Se recuerda a los señores [illegible] que, de conformidad con el [illegible] estatutos sociales, para poder [illegible] asamblea, deberán depositar [illegible] certificados nominativos en el [illegible] menos tres días antes del [illegible] fijado para la reunión.

17|131 v. [illegible]


**CASA D'HUI[illegible]**
248 ESMERALDA [illegible]
CAFES Y TES
Exijan los cupones [illegible] efectuar compras
U. T. 2255 (Rivadavia)

TALLER DE GRABA[DO] — SELLOS DE GOMA — DE — ALEJ. N. BAR[illegible] — U. T. 3725 Av. — BUENOS AIRES — 686-BMÉ. MITRE

**PROFESIONALES**

ABOGADOS

Dr. An[illegible] — ABOGADO — Atiende personalmente asuntos en la Capital Federal y Prov. de Buenos Aires — Estudio: LAVALLE [illegible] — U. Telefónica 3039 y [illegible]

Dr. Hipólito [illegible] — Estudio: Tucumán 1281, [illegible]

Estudio jurídico — Dr. Amancio [illegible] — Dr. José [illegible] — Av. de MAYO 530 — U. T. [illegible]

G. Núñez Irigoyen — ABOGADO — Uruguay 546, 3er. piso — U. T. 7096, Libertad

Dr. Fernando Sa[illegible] — Estudio: Florida [illegible] — U. Telefónica 6087 [illegible]

Dr. Luis C. Gar[illegible] — ABOGADO — Avenida de Mayo [illegible] — U. Telef. 7870, [illegible]

Dr. Manuel F. [illegible] — ex presidente de la [illegible] — ALBERTO ESCOBAR [illegible] Buenos Aires: Florida 171 [illegible] tercer piso, escritorios 121 [illegible] Telefónica 6260 (Avenida) [illegible] En La Plata [illegible] lefónica 432.

Sixto E. Trucco — Emilio [illegible] — Juan A. Cam[illegible] — Ingenieros civiles, Agrimensores — Estudio: LAVALLE [illegible]

MEDICOS

SECRETAS - URINARIAS — Dr. Saracchi — Especialista — Cura rápida de Uretritis — Militar — Estrecheces — Debilidad — Cura de la [illegible] RIOSIS con aplicación [illegible] lor del 606 - 914 — CORRIENTES [illegible] 8 a 11 y de [illegible]

VIAS URINARIAS [illegible] — AVARIOSIS — CONSULTAS DE 14 a [illegible] — Dres. Dorrucci y [illegible] — Suipacha 490

Dr. Enrique T. [illegible] — Especialista de la [illegible] de las clínicas Mayo y [illegible] De regreso de Europa ha [illegible] sultorio. Nariz, garganta y oídos, enfermedades de la voz y la [illegible] Carlito número 1648.

ANALISIS — LABORATORIO [illegible] — Suipacha 477 — Doctores NELSON

N. PEERICH — CIRUJANO DENTISTA — (del Círculo de la Prensa) — 362 Bdo. DE IRIGOYEN


# FERROCARRIL CENTRAL DE CORDOBA

TRENES DE PASAJEROS

Los trenes de pasajeros salen de Retiro C. C. (Buenos Aires) para:

| | | |
|---|---|---|
| Rosario | Diariamente | a las [illegible] |
| Rosario | | |
| Santa Fe | Lunes, Miércoles | a las [illegible] |
| San Francisco | | |
| Córdoba | y Sábados | |
| Tucumán | | |
| Santiago del Estero | Lunes, Miércoles | a las [illegible] |
| Catamarca | y Sábados | |
| Rosario de la Frontera | | |
| Salta | Miérc. y Sábados | a las [illegible] |
| Jujuy | | |

Los señores viajeros que salen de Retiro con el tren de la [illegible] 21.30, con destino a Rosario, podrán permanecer hasta las [illegible] en el coche dormitorio que se desengancha del tren en dicha [illegible]

SERVICIO DE CARGAS

Entre Retiro Central Córdoba (Buenos Aires) y Rosario, Córdoba, San Francisco, Rafaela, Tucumán, Santiago del Estero, [illegible] Jujuy, La Quiaca, Embarcación, Chilecito, La Rioja, San Juan, Catamarca, Santa Fe, Reconquista, Vera, Resistencia.

Las mercaderías cargadas en Retiro durante el día salen a destino la misma noche, llegando a Rosario en la madrugada del día siguiente y a San Francisco y Córdoba la mañana del día siguiente.

Por informes y tarifas ocurrir: Oficina de Informes (Calle Güemes) Buenos Aires y en Estación Retiro Central Córdoba. — H. G. CABRERA, Administrador General.

Mayo 1922